MERCREDI

Volume 58
No 211
Granby,
3 mars 1993

Semaine:
50 cents.
Samedi: $1.25
(Taxes en sus)

La Voix de l'Est

EN ROUTE
vers la relance économique
HYUNDAI GRANBY
On évolue à votre avantage
378-4666 35058

Taxes: 4e victoire des Bérets blancs contre Rougemont

— page 3

Marcel Lefebvre, des Pèlerins de Saint-Michel, montre le jugement de la cour du Québec confirmant que le Maison Saint-Michel doit être considérée comme une institution religieuse et que par conséquent les Bérets blancs n'ont pas à payer de taxes à Rougemont. La municipalité en appelait d'un jugement rendu en 1991 par le Bureau de révision de l'évaluation foncière (BREF).

photo Michel St-Jean

Au conseil lundi

Healy n'a fait que passer...

— page 4

Une première

La Cour suprême à la télé

— page 2

Voleur blessé par balle: policier blanchi

— page 5

BOUTIQUE autosport DIVISION PARE-BRISE

En remplaçant votre pare-brise, nous payons pour vous le montant déductible jusqu'à concurrence de 50$

• Garantie nationale • L'installation est garantie à vie • Burinage de vitres

Nous installons les pare-brise selon les normes des compagnies d'automobiles.

Chez Boutique auto sport ON OPÈRE !

Membre GROUPE AUTOMOD

872 Dufferin, Granby 372-1787

35052

La Cour suprême à la télé: ça ne vaut pas la Loi de Los Angeles

OTTAWA
Presse canadienne

Que penser de la première audience télévisée de la Cour suprême du Canada, mardi?

Il semble que si l'expérience a plu aux participants, elle n'a pas suscité autant d'enthousiasme chez les téléspectateurs.

Juges et avocats, d'un côté, n'ont pas noté de grandes différences avec la procédure normale, étant habitués à se concentrer sur leurs dossiers. Me Elizabeth Symes, cette avocate de Toronto qui demande au plus haut tribunal du pays d'obliger le fisc à accepter comme dépenses d'affaires les frais de garde de son enfant, s'est réjouie d'avoir un auditoire si vaste, grâce à la télévision.

«Je crois, a-t-elle dit, que c'est un pas vers une plus grande accessibilité de la loi à tous et chacun.»

Du côté des téléspectateurs, cependant, les réactions ont été moins favorables. Il y a tout d'abord le fait que les débats de la Cour suprême portent uniquement sur des points de droit et qu'il est presque impossible de les suivre si on n'est pas familier avec les détails de la cause. Il n'y a pas de témoins.

Technique

C'est au point de vue de la technique que le spectacle s'est révélé le plus faible. Deux caméras étaient installées à l'arrière de la salle, face aux neuf juges. Une troisième caméra, derrière le juge en chef Antonio Lamer, faisait voir les avocats.

Le problème, c'est que les caméras étaient actionnées par le son. Elles se sont donc tout naturellement dirigées vers les juges Lamer et Gérard La Forest, lorsqu'ils ont voulu se consulter à voix basse. Elles se sont automatiquement pointées en direction du juge en chef à plusieurs reprises, parce qu'il feuilletait des document d'une façon insuffisamment discrète.

Un greffier est apparu quelquefois à l'écran, en se glissant involontairement entre la caméra est les juges pour déposer des notes sur le banc.

Le microphone installé devant les avocats était tellement imposant qu'il empêchait de voir les visages de deux avocats de petite taille, Mary Eberts et John Power.

La vue des téléspectateurs a été distraite à certaines occasions, de plus, par l'ouverture et la fermeture répétées des portes de la salle d'audience, derrière les avocats.

En dépit de ces inconvénients, un ancien président du Barreau canadien, J.J. Camp, a exprimé le souhait que l'usage de la télévision se répande à d'autres tribunaux.

«Je crois que plus le public canadien sera au courant du processus judiciaire et du système des tribunaux, mieux cela vaudra pour tout le monde», a-t-il dit.

Si les participants à la première séance télévisée de la Cour suprême ont semblé apprécier cette expérience, les téléspectateurs eux, n'ont pas raffolé de ce qu'ils ont vu.

Une école de la chanson à Orford

MONTREAL
Presse canadienne

Quelque 130 artistes stagiaires participeront, à la fin de l'été en Estrie, à une réunion de perfectionnement en chanson.

Le Centre d'arts Orford, qui au début de l'été offre des concerts de musique classique, accueillera du 20 au 29 août les Rencontres internationales de la chanson francophone, a annoncé mardi l'organisatrice Johanne Saint-André.

L'événement servira à «briser l'isolement», où sont confinés des artistes de la chanson, souligne Mme Saint-André, et offrira l'occasion d'acquérir des connaissances professionnelles et d'établir des contacts.

D'ici la mi-mai, un jury de sélection des Rencontres internationales choisira ces 130 stagiaires, à raison de 75 du Québec, 35 d'ailleurs au Canada et une vingtaine d'Europe et d'Afrique.

Chacun d'eux devra défrayer au maximum 1250 $, ce que Mme Saint-André évalue à un sixième seulement de la valeur réelle des services offerts.

Environ 30 «artistes pédagogues» dirigeront des ateliers, notamment Louise Forestier, le compositeur Daniel Deshaime, la soprano Hélène Ouellette, Michel Lemieux (concepteur et interprète de spectacles comme «Solide Salade»), Alain Chartrand, du mensuel Chansons d'aujourd'hui; d'autres responsables d'atelier doivent venir de France.

L'effectif de 130 stagiaires sera constitué de professionnels, de semi-professionnels et de quelques «amateurs éclairés», ajoute Mme Saint-André, une ancienne directrice du Festival de la chanson de Granby.

A part les ateliers donnés durant la journée, il est prévu chaque soir, pour le grand public, trois tours de chant d'environ 40 minutes chacun.

Les Rencontres internationales de la chanson francophone prévoient tourner avec un budget d'environ 500 000 $, comprenant des subsides fédéraux et provinciaux ainsi que l'apport de commanditaires.

Brève comparution

Paul Bernardo est brièvement sorti, mardi, de sa cellule où il est gardé en isolement, pour assister à une audience en cautionnement relative aux 43 chefs d'accusation d'agressions sexuelles qui pèsent contre lui. L'accusé, qui est également le principal suspect dans l'assassinat de deux jeunes filles, Kristen French et Leslie Mahaffy, a comparu pendant cinq minutes en division générale de la cour de l'Ontario. L'audience a été reportée au 11 mars pour donner plus de temps à son avocat, Me Kenneth Murray, pour préparer sa défense. Cet ex-procureur de la Couronne a accepté la semaine dernière de défendre Bernardo. L'avocat avait initialement prévu donner une conférence de presse à sa sortie du tribunal, mais il a plutôt quitté précipitamment les lieux par une porte dérobée à la suite d'un entretien privé d'une heure et demie avec la procureure de la Couronne, Mary Hall, au tribunal, situé à Scarborough, en banlieue de Toronto. Me Hall a refusé de commenter l'entretien mais a émis un communiqué précisant que le report de l'audience lui permettrait de divulguer à Me Murray une partie des preuves que la police détient contre son client relativement aux accusations d'agressions sexuelles. Bernardo, qui a été arrêté le 17 février à son domicile de St.Catharines, en Ontario, a été accusé le lendemain d'une série d'attentats commis à Scarborough et North York et remontant, dans certains cas, à 1983.

croquis Tonia Cowan

LA QUOTIDIENNE

749
7435

Le super dépanneur
SAM BERNARD
Centre de validation ouvert 7 jours
loto-québec
Essence avec ou sans service
1020 Principale, Granby 378-7607
34067

SOMMAIRE

Agenda	12
Commentaire	10
Décès	27
Économie	18
Jeux	26
À ne pas répéter	12
Petites annonces	21
Sports	28
Statistiques	30

LA VOIX DE L'EST

INFORMATION 375-4555

ABONNEMENTS 375-6951
Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30
Samedi: 7h à 10h00

PETITES ANNONCES 375-8888
Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30
Délai: trois jours ouvrables

PUBLICITÉ 375-6993
Lundi à vendredi: 8h30 à 16h30

RÉDACTION 375-6850

TÉLÉCOPIEUR 777-4865

CHEF-Radio 372 ou 378-1450

MÉTÉO

▶ Un dégagement s'effectue à l'ouest, à l'approche d'une crête de haute pression tandis qu'une deuxième dépression sur la Basse Côte-Nord apporte de la faible neige intermittente. Le centre du Québec se retrouve entre ces deux systèmes et connaît des conditions variables.

▶ Demain, le soleil brillera sur l'ensemble du Québec, sauf sur la Basse Côte-Nord. Les températures seront près ou légèrement au-dessus des normales saisonnières.

▶ Lever du soleil: 6h29; coucher: 17h44

▶C'est le premier quartier de la lune

Max.: 0; Min. — 8

ROUGEMONT

Taxes: les Bérets blancs ont à nouveau gain de cause contre Rougemont

La Cour du Québec rejette l'appel de la municipalité

Nicole Paquette

Pour la quatrième fois en cinq ans, Rougemont s'est fait dire par un tribunal qu'elle ne peut taxer la Maison Saint-Michel, reconnue comme une institution religieuse.

La municipalité en appelait d'un jugement rendu en 1991 par le Bureau de révision de l'évaluation foncière (BREF). Le juge Yves Mayrand, de la Cour du Québec, vient de rejeter l'appel avec dépens.

Ce ne sont pas les idées véhiculées par les Bérets blancs qu'il faut regarder ici, mais plutôt leur mode de vie, leur objectif, souligne le juge Mayrand dans son jugement de dix pages.

«Le Journal «Vers Demain» qui est le moyen principal de promotion de leur doctrine contient des articles qui semblent être révoltants à première vue. (...) On peut ne pas être d'accord avec ces écrits, mais la liberté d'expression doit primer. C'est le mode de vie et le but premier de l'institution et des membres qu'il faut considérer.»

Or après avoir revu les témoignages présentés devant le BREF en 1991, le juge Mayrand en vient aux mêmes conclusions que ses prédécesseurs: la Maison Saint-Michel est bel et bien une institution religieuse.

Il cite à cet effet le juge Denis Robert, de la cour du Québec, qui écrivait en 1990: « (...) les membres de la Maison Saint-Michel vivent en communauté et consacrent leur vie à l'apostolat, soit par la prière, soit par la diffusion de la parole ou d'écrits, soit par l'action. (...) Il apparaît donc que les membres forment une communauté de la nature d'une institution religieuse.»

Tout comme ses prédécesseurs, le juge Mayrand fustige aussi au passage l'évaluateur de la municipalité, Yvon Dagenais, qui a jugé de son propre chef, sans en avoir la compétence, que la Maison Saint-Michel ne constituait pas une institution religieuse. «Son incompétence, son insouciance ou sa mauvaise foi sont la cause de ce litige», écrit-il.

Un vieux débat

Les Bérets blancs se sont installés à Rougemont en 1962, sur une propriété de 17 arpents. Ils ont bâti un premier édifice dès leur arrivée et un second en 1975. Leur propriété est aujourd'hui évaluée à 1,5 million $; les taxes municipales se chiffrent à 14 300 $ et les taxes scolaires à environ 6000 $.

La question des taxes a surgi ponctuellement dans le passé, d'abord au milieu des années 60 puis en 1971. Mais la véritable bataille a commencé à partir de 1986 lorsque les Bérets blancs, jugeant les taxes de plus en plus élevées, ont décidé de se prévaloir des droits accordés aux institutions religieuses.

«Même si on avait droit à des exemptions dans le passé, on a payé les taxes parce que ce n'était pas un montant énorme, énorme. Mais quand c'est rendu à 20 000$ pour les taxes municipales et scolaires... On vit de bénévolat et de dons et la municipalité vient en manger une part importante», explique Marcel Lefebvre, porte-parole des Pèlerins de Saint-Michel.

Pour la quatrième fois en cinq ans, Rougemont vient de se faire dire qu'elle ne peut taxer la Maison Saint-Michel, reconnue comme institution religieuse.

En dépit de cette autre victoire des Bérets blancs contre Rougemont, Marcel Lefebvre ne croit pas que la municipalité lâchera prise.

photo Michel St-Jean

Les Bérets blancs ont obtenu leur premier succès en 1989, après avoir modifié leur charte pour qu'elle reflète davantage leur objectif religieux.

La municipalité a porté la cause en appel en 1990 et s'est fait débouter. Elle a de nouveau taxé les Pèlerins en 1991, ils ont de nouveau protesté devant le BREF qui leur a donné raison. Rougemont a porté cette décision devant la cour du Québec en septembre dernier, et le juge Mayrand vient à nouveau de lui donner tort.

Des préjugés

Mais Rougemont n'est pas encore prête à baisser les bras, croient les Pèlerins de Saint-Michel, qui ont tâté le terrain auprès de quelques élus. Ils ne seraient pas surpris que le conseil, qui devait discuter de la question à son assemblée hier soir, porte la cause devant la cour d'appel.

«Il y a vraiment un barrage de préjugés qui est persistant», lance Marcel Lefebvre.

«Ils ne peuvent pas nous accepter comme institution religieuse. Dans leur esprit, cela signifie congrégation religieuse, voeux, etc. Nous, on ne fait pas de voeux mais certains consacrent 5 ans, 10 ans de leur vie aux Pèlerins. Et comme on touche aux questions temporelles et sociales, les élus ont encore plus de difficulté à admettre qu'on est une institution religieuse.»

Selon Marcel Lefebvre, les élus associent les Pèlerins de Saint-Michel à un parti politique parce qu'ils préconisent une réforme économique basée sur le crédit social.

«Cela leur met des oeillères, ils ont des préjugés très ancrés, qui auront beaucoup de difficulté à disparaître.»

Une cinquantaine de Bérets blancs résident à Rougemont, la maison mère des Pèlerins de Saint-Michel. Le mouvement peut aussi compter sur quelque 3000 bénévoles qui consacrent leurs temps libres aux oeuvres de Saint-Michel.

Les Bérets blancs prônent la doctrine sociale de l'Église. Leur principal moyen d'action est la publication du journal «Vers Demain» et de divers feuillets portant sur des thèmes religieux et sociaux. L'an dernier, les Pèlerins ont envoyé 20 millions de documents publiés dans une dizaine de langues à travers le monde, affirme Marcel Lefebvre.

HISTOIRE DE RIRE

Si seulement la bêtise se vendait, tout le monde serait millionnaire.

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
de 9 h à 16 h
Le service
PHARMAPRIX
Galeries de Granby L34840

Courte apparition de Robert Healy à l'assemblée du conseil

Benoit Lapierre
GRANBY

Le conseiller Robert Healy, sur qui pèsent des accusations de tentative de fraude et d'abus de confiance, a fait une courte apparition à l'assemblée du conseil de lundi soir.

M. Healy s'est joint à ses collègues à l'ouverture de la séance, à 18 h 30, mais n'est demeuré à son siège que durant la période réservée aux questions, laquelle n'est plus télévisée par ordre du conseil. À 19 h, lorsque le conseil municipal a attaqué l'ordre du jour devant les caméras de la télévision communautaire, M. Healy avait déjà disparu.

Robert Healy en était lundi à sa troisième visite au conseil municipal depuis qu'il a, à la fin-juin, avisé ses collègues qu'il allait s'absenter durant une période indéterminée. M. Healy est d'abord réapparu le 12 août, puis est revenu le 24 septembre et le 21 décembre. Ces présences, même si elle n'ont parfois été que de quelques minutes, ont permis à M. Healy de conserver son siège et son salaire de conseiller, étant donné qu'au sens de la loi, il ne s'est pas encore absenté des assemblées de son conseil durant 90 jours consécutifs.

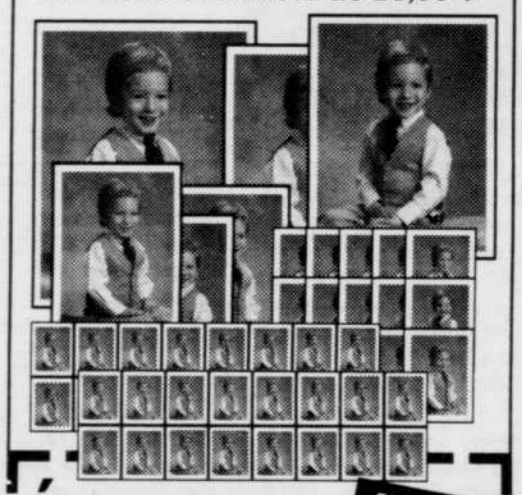
Le conseiller Robert Healy s'est joint à ses collègues de Granby à l'ouverture de la séance, à 18 h 30, mais n'est demeuré à son siège que durant la période réservée aux questions.
photo d'archives

La Loi sur les Élections et les Référendums dans les municipalités prévoit en effet qu'un élu qui ne prend part à aucune assemblée durant une période de 90 jours est automatiquement disqualifié à la fin de la séance qui suit l'expiration du délai, à moins que son conseil ne lui accorde alors un délai de grâce d'un mois s'il est démontré que le conseiller se trouve dans l'impossibilité d'assister aux assemblées.

Rappelons que le 16 septembre, M. Healy a plaidé non-coupable aux accusations déposées contre lui; l'enquête préliminaire dans cette affaire étant maintenant terminée, le juge Pierre Bachand, de la Cour du Québec, entendra le 11 mars les plaidoiries du défenseur de Robert Healy et du procureur de la Couronne, après quoi il déterminera s'il y a matière à la tenue d'un procès.

M. Healy avait été intercepté le 21 mai 1992, à Montréal, par des enquêteurs de l'escouade des crimes économiques de la SQ au sortir d'une rencontre avec des gens d'affaires. M. Healy aurait offert à ces gens d'user de son influence en leur faveur dans le dossier du montage financier du projet Astérix si ces personnes acceptaient de lui verser de l'argent.

SEARS MC Studio de photographie
ÉPARGNEZ SUR SOURIRES
ÉPARGNEZ 50%
sur notre ensemble de 21,95 $



ÉPARGNEZ 50%
sur notre ensemble de 21,95 $
53 PHOTOS 10,95 $
Photo murale 10x13, 2-8x10, 3-5x7* et 15 grandeur portefeuille
Plus 32 micro-photos MD GRATUITES
Des frais de 2 $ par personne seront payables au moment de la séance et s'ajouteront au prix de l'offre annoncée. Vous devez acheter l'ensemble de base pour obtenir vos photos gratuites. Les photos gratuites et l'offre publiée sont tirées de la même séance. Photos sur fonds traditionnels. Fond blanc et fond noir, vignettes et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles dans l'offre spéciale. Nous choisissons les poses. Possibilité de crédit. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Aucune valeur monétaire. Sears Canada Inc. Coupon en vigueur jusqu'au 6 mars 1993. * grandeur approximative.
Les studios sont situés dans la plupart des magasins Sears.
SEARS
Vous en avez pour votre argent...et plus! MD
MC: marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada
PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SÉANCE
32753

GRANBY EN BREF

Une partie de la rue Cyr perdra son nom

■ Le conseil municipal adoptera bientôt un règlement dans le but de changer la dénomination de l'un des deux segments de rue qui portent actuellement le nom de «Cyr», dans le secteur de la rue Denison ouest et du boulevard Fortin. Lundi soir, le directeur du service d'urbanisme de la Ville de Granby, Yvon Campbell, a expliqué qu'un changement s'imposait étant donné que, d'une part, la situation actuelle engendrait une certaine confusion et que, d'autre part, les deux segments de la rue Cyr ne pourraient être reliés entre eux dans un avenir prévisible. Le conseil a donc donné suite à la recommandation du service d'urbanisme et décidé que le segment de la rue Cyr qui se trouve dans le prolongement naturel de la rue Fernandel prendrait tout simplement ce nom, qui est celui du célèbre acteur français Fernandel (1903-1971). Environ 50 propriétaires seront touchés par cette modification.

Réjean Choquet quitte CARTHY

■ Réjean Choquet, adjoint administratif à la Ville de Granby, a avisé le conseil municipal qu'il abandonnait la présidence du conseil d'administration de la Corporation d'aménagement récréotouristique de la Haute-Yamaska (CARTHY), organisme qui a réalisé la piste cyclable l'Estriade en 1991 pour les municipalités de Granby, Bromont, Waterloo et du canton de Shefford et qui s'en occupe depuis en leur nom. Lundi, le conseil municipal a d'abord adopté une motion de félicitation à l'égard de M. Choquet pour le remercier du bon travail qu'il a accompli à CARTHY, après quoi il a désigné celui qui le remplacera au sein du comité local de CARTHY, lequel compte cinq membres. Il s'agit de Daniel Naud, responsable des projets et programmes au service d'urbanisme. Le comité local de Granby devra maintenant élire la personne qui remplacera M. Choquet au conseil d'administration de CARTHY (chaque municipalité y a deux représentants, dont un élu), après quoi les administrateurs de CARTHY devront s'élire un nouveau président.

Convention approuvée

■ Le conseil municipal a approuvé lundi la signature de la nouvelle convention collective de travail des policiers-pompiers, entente que le maire Mario Girard a qualifiée d'équitable pour les deux parties sans toutefois donner plus de précisions quant au contenu du contrat de travail. La Ville entrera maintenant en négociation avec ses cols blancs et lundi, le conseil a déterminé la composition du comité de négociation patronal, comité dont aucun élu ne fera partie.

Concours de pêche

■ La Ville donnera un coup de main à la section locale du Club de chasse et de pêche de L'Estrie dans l'organisation d'un concours de pêche en juillet le long du segment de rivière Yamaska qui traverse la ville (du pont Mountain à la route 139). Le conseiller Claude Boisvert a fait savoir que la Ville allait aménager deux ou trois bassins de survie où les poissons pourront se réfugier si le débit de la rivière devenait trop faible. La Ville pense surtout aux 2000 petites truites dont le Club ensemencera la rivière au printemps, tout comme l'an dernier. Le prochain ensemencement donnera sans doute de meilleurs résultats que celui du printemps 1992, qui avait été suivi d'un malheureux accident; en juin, alors que le niveau de la rivière avait été abaissé pour permettre la réparation du barrage en amont du pont Mountain, le nettoyage d'un important collecteur d'égout avait entraîné la mort de beaucoup de poissons.

Benoit Lapierre

Waterloo acquiert son réseau d'éclairage

Jacqueline de Bruycker
WATERLOO

Hydro-Québec laissera bientôt le réseau d'éclairage public de Waterloo entre les mains de la municipalité, qui s'apprête à en faire l'acquisition au cours des prochaines semaines. Une dépense de près de 67 000 $, mais qui bien vite devrait générer des économies.

«Le premier objectif poursuivi par la Ville de Waterloo est de convertir au sodium à haute pression tout son réseau d'éclairage de rues, ce qui représente 430 luminaires environ. Ce système est reconnu pour son efficacité et son rendement. Il permet de réaliser d'intéressantes économies d'énergie», explique le directeur général, Claude Chamberland.

Waterloo défraie actuellement une facture de 114 000 $ par an pour assurer l'éclairage de ses rues, mais dans cinq ans ce montant devrait fondre de façon radicale dans le sillage de la conversion au sodium à haute pression.

En achetant le réseau, le conseil municipal vise aussi à en améliorer l'entretien et faisant d'une pierre deux coups à rajeunir les lampadaires. «Nous avons déjà conclu une entente avec une firme spécialisée dans la réfection des réseaux électriques, il s'agit de la compagnie Solivar qui vient de la région de Québec. Elle s'est engagée à changer tous les luminaires de la municipalité d'ici deux ans», enchaîne-t-il.

Au cours des cinq prochaines années, Solivar assumera toute la gestion du réseau d'éclairage. À l'expiration du contrat qui la lie avec la municipalité, elle lui en remettra le contrôle plein et entier. «Tout au long de cette période, nous aurons eu la possibilité et tout le temps voulu pour nous familiariser avec le nouveau système, pour mieux le connaître.»

Et, ajoute Claude Chamberland, Waterloo n'aura pas à financer cette opération de conversion, puisqu'elle ne versera à Solivar que le montant qu'elle aurait normalement dû payer à Hydro-Québec pour sa consommation électrique.

Comme, à l'issue des pourparlers qui remontent à l'automne dernier, la ville a accepté le prix de quelque 67 000 $ avancé par la société d'État, la transaction devrait être conclue assez rapidement.

Cambrioleur blessé par balle: un policier de Farnham blanchi

Richard Gosselin
COWANSVILLE

La Cour supérieure vient d'exonérer un policier de la SM de Farnham qui a fait feu sur un cambrioleur, le blessant gravement en 1986.

Dans son jugement de 20 pages rendu vendredi, le juge Pierre Boily a ainsi statué sur la poursuite intentée contre l'agent Pierre Benoît par Luc Landry, lequel réclamait une compensation de 700 000 $.

Le magistrat a fondé sa décision sur l'argument du procureur du policier à l'effet que la Cour supérieure n'est pas le bon endroit pour demander une indemnisation, renvoyant du coup le demandeur à la Société de l'assurance-auto du Québec.

Landry, un récidiviste notoire, avait été surpris à cambrioler un marché d'alimentation de Farnham, le 26 septembre 1985. Refusant d'obtempérer à l'ordre de s'immobiliser des policiers, il a préféré sauter dans son véhicule — qu'il avait volé plus tôt — et d'engager les policiers dans une chasse à l'homme.

Onze coups de semonce ont été tirés par les policiers pour faire arrêter le bolide de Landry qui fonçait dans une zone achalandée. Afin de prévenir un accident, le policier Benoît a décidé de tirer un douzième projectile dans un pneu de l'auto du fuyard.

Ayant entendu témoigner le plaignant, le juge Boily l'a qualifié de menteur. En outre, il a souligné que même après l'événement (pour lequel il a été condamné à 18 mois d'emprisonnement), une fois en liberté, malgré son handicap visuel, il a participé à un autre vol par effraction...»

Blessure

Or, a noté le juge Boily, le mouvement des deux voitures a contribué à faire dévier le projectile qui a atteint Landry au cou. L'impact de la balle a fait perdre le contrôle de son bolide à Landry, mais l'embardée qui s'ensuivit ne lui a pas causé de blessures.

La seule lésion qu'il a subie est celle causée par le projectile qui s'est logé dans son cou — qui y est encore aujourd'hui — et qui l'a rendu presque aveugle: sa vision est diminuée de 90 % disent les experts.

Landry a trente jours pour en appeler de cette décision. On n'a pu obtenir hier ses commentaires, puisque sa dernière adresse connue est le pénitencier de Cowansville et qu'il n'y séjourne plus. On n'a donc pu savoir non plus s'il avait déjà formulé sa demande d'indemnisation auprès de la SAAQ. Il faut toutefois souligner que la prescription pour une telle demande est de trois ans.

EN BREF

Pas de «Record» aujourd'hui

GRANBY — Journée plutôt triste hier pour les artisans du quotidien anglophone «The Record», de Sherbrooke. Un bris majeur survenu aux presses a empêché l'impression du journal, privant les 6 000 lecteurs de l'édition d'aujourd'hui. En attendant l'arrivée de la pièce manquante en provenance de Chicago, les responsables tentaient de trouver un imprimeur qui pourrait dès aujourd'hui prendre la relève. Il se pourrait que le «Newport Daily Express», du Vermont, puisse accomplir le dépannage, lui qui un jour, ravagé par un incendie, avait temporairement utilisé les presses du «Record».

Montréal à l'amende

MONTREAL (PC) — La ville de Montréal a été condamnée hier par le juge Robert Burns, du Tribunal du travail, à 6000 $ d'amende pour avoir commis un accroc aux règles de sécurité au travail, accroc qui a entraîné la mort d'un pompier. Le pompier René Massé est mort quelques instants après avoir pénétré dans un immeuble du centre-sud qui était la proie des flammes, le 20 décembre 1990. La Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) a établi que le chef de pompier n'avait aucune justification pour ordonner une entrée dans cet immeuble en fort mauvais état: aucune vie n'était en danger et il n'y avait pas de risque de propagation de l'incendie.

PANIER À SALADE

Épandage illégal...

FRELIGHSBURG — Un citoyen de Frelighsburg a été récemment condamné à une amende de 2000 $ pour avoir enfreint un règlement de la Loi sur la qualité de l'environnement. Le 12 février 1992, M. Yvon Tremblay aurait procédé à l'épandage de fumier sur le sol enneigé de sa ferme. Le 1er février dernier, il a reconnu sa culpabilité à cette accusation. La faute de M. Tremblay a été décelée à l'occasion d'une patrouille aérienne effectuée par les gens du ministère. L'amende de 2000 $ était le châtiment minimal. Le prévenu risquait dix fois plus.

Vols de skis

GRANBY — Les policiers de la SQ de Cowansville ont procédé à l'arrestation de deux individus, hier, en rapport avec plusieurs vols de skis survenus dans différents centres de ski de la région. À la suite de l'arrestation des deux Longueuillois de 19 ans, une perquisition policière a permis la saisie de 19 paires de skis volées. Les présumés voleurs comparaîtront sous peu au palais de justice de Cowansville.

Richard Gosselin

Apte: condamnée...

COWANSVILLE — Suzanne Cornett, cette Ontarienne de 26 ans qui a causé un cas de conscience à la cour cowansvilloise la semaine dernière, a été déclarée apte à subir un procès, hier. Elle a aussitôt enregistré un plaidoyer de culpabilité et a été condamnée à 20 jours d'emprisonnement. Il y a une semaine, elle avait été trouvée dans un fossé, blessée. Elle avait raconté qu'elle avait été heurtée volontairement par son ami, à la suite d'une chicane de couple. Elle a plus tard changé son histoire pour dire que son frère l'avait heurtée accidentellement. Cela lui avait valu une inculpation d'avoir fait entreprendre une enquête inutile aux policiers. Devant statuer sur sa détention préventive, vendredi, la cour avait été obligée de l'envoyer en prison en attendant qu'elle soit examinée par un psychiatre parce que les établissements désignés ne pouvaient l'accueillir.

Sur le fait...

CANTON DE GRANBY — Leur sens de l'observation a bien servi les patrouilleurs de la SM du Canton de Granby, au cours de la nuit de lundi à mardi: en circulant route 112, ils ont aperçu un type à l'allure louche dans le stationnement d'un concessionnaire d'automobiles. Quand ils se sont approchés, l'individu a lancé au loin ses outils. Un bref examen des lieux a démontré que le malfaiteur avait tenté de s'approprier deux véhicules. Il a aussitôt été coffré. Il s'agit d'un récidiviste de St-Hubert, âgé de 23 ans. Il devait comparaître devant la chambre criminelle de Granby hier après-midi sous des inculpations de tentative de vol, recel de plaque d'immatriculation, bris de probation, possession d'outils de cambrioleur et possession de stupéfiants — il avait sur lui trois grammes de haschich.

SOUPER SPECTACLE
la Place du Roi
Restaurant Salle à Manger
26 et 27 mars
Venez entendre les plus récents succès de son album "Le chant des gouttières"
Tous les vendredis, samedis et dimanches soir
"Le chanteur du soleil"
JULIAN GARCIA
5330 Foster, Waterloo, 539-3150

Votre spécialiste
GARAGE
G & G GAGNÉ inc.
AUTOPRO
GARANTIE NATIONALE
Freins
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant
Dépositaire des pneus
YOKOHAMA
LES SUPERFORMANTS
Huile à moteur
Quaker State
Alignement électronique
735, route 139 Roxton Pond 372-5529

AUX DÉLICES DES VIANDES
Alain Raymond, prop.
Veau de lait frais à toutes les semaines
Spéciaux finissant le 6 mars 1993
NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU
BACON LOCAL CUIT SUR PLACE
SOUVLAKIS DE PORC OU DE POULET 10 et plus .88 ch.
RÔTI DE CÔTES CROISÉES boeuf de choix 2.98 $ lb
JAMBON FORÊT NOIRE ou à l'ANCIENNE 4.78 $ lb
"OREILLES DES CRISSE" 1.38 $ lb
CUBES DE BOEUF extra-maigre 3.28 $ lb
RÔTI DE BOEUF CUIT MAISON 7.28$ lb
RÔTI DE PALETTE boeuf de choix 1.98 $ lb
SAUCE À SPAGHETTI MAISON (succulente) 2.88 $ lb
POGOS SUR BÂTON (Artel) 4 / 2.18 $
CONGÉLATION
LONGE DE PORC COMPLÈTE ENVIRON 14 à 16 lb 2.38 $ lb
FESSE DE PORC COMPLÈTE ENVIRON 16 à 20 lb 1.68 $ lb
Aux Délices des Viandes vous propose deux pièces de porc tendre et savoureux, un régal pour toute la famille. Profitez-en, ce spécial se termine samedi.
Plus ça change, plus que c'est bon !
Viande ! Si vous en voulez de la bonne, allez
AUX DÉLICES DES VIANDES
210 Foch, Granby 378-3578

Économisez jusqu'à 40$ par année

Abaissez la température du thermostat de 20°C à 17°C durant la nuit.

ÉCOKILO 1 800 567-KILO

Les autorités serrent la vis au Parc de la Yamaska

Richard Gosselin
ROXTON POND

Haro sur les tricheurs: l'époque où les usagers clandestins proliféraient au parc de la Yamaska est révolue. Les autorités ont décidé d'instaurer une nouvelle formule prévoyant même l'expulsion des visiteurs allergiques à la tarification.

Les changements préconisés devraient être mis de l'avant au cours des prochains jours et auront cours été comme hiver.

Premièrement, il y aura accroissement de l'intervention policière, plus précisément celle de la SQ de Granby qui n'a d'autre lien avec le parc que celui d'apporter un remède ponctuel à une situation illégale et même dangereuse: le stationnement des véhicules sur les rangs et routes bordant le parc.

En fait, des dizaines d'usagers déjouent l'imposition de droits d'utilisation en accédant clandestinement au parc. «Les automobilistes croient stationner en bordure de la route, mais, à cause des bancs de neige, ils sont en réalité stationnés sur la voie publique, ce qui est interdit», explique le sergent Jean-Pierre Leclerc, responsable du poste granbyen.

Ce stationnement illégal ne naît pas du débordement du stationnement public du parc, dont la capacité est de plus de 400 espaces: dimanche dernier, on a accueilli 144 véhicules et c'était pourtant jour de grand achalandage.

Aussi, dès le prochain week-end, les policiers séviront-ils.

Surveillants

Puis, dans sa volonté de continuer à offrir aux usagers la meilleure qualité de service, la direction du parc a décidé de ne plus tolérer la clientèle clandestine. «C'est dommage pour l'ensemble des usagers, mais nous n'avions plus le choix», reconnaît le directeur, M. Emilien Brochu.

Aussi, le ministère affectera à la surveillance de nombreux patrouilleurs déjà à son service dans d'autres unités de travail.

Ces patrouilleurs surveilleront les infractions aux règles assurant la qualité du parc.

En fait, il est vraisemblable de croire que les usagers devront désormais porter un bracelet ou autre forme d'identification comme cela a cours dans d'autres lieux d'attraction publics. Les surveillants pourront même conduire à la porte du parc tout contrevenant.

Ces «ajustements» ne devraient modifier en rien l'actuelle grille de tarification qui impose un coût de 3 $ aux utilisateurs du stationnement, en sus d'une cotisation de 3 $ par adulte et de 1 $ par enfant.

BROMONT EN BREF

Golf municipal: l'emprunt baisse de 500 000 $

■ Les réseaux électrique et téléphonique qui seront installés en vue du futur golf municipal à Bromont ne seront pas enfouis dans le sol contrairement au plan du projet initial. Pour la Ville de Bromont, cela signifie une diminution de 500 000 $ des coûts et de l'emprunt qu'elle doit effectuer pour les aménagements du golf, dont la construction d'un chemin et des services municipaux. Bromont prévoyait au départ devoir emprunter 2,6 millions de dollars pour ce projet qui ne nécessite plus maintenant que 2,1 millions.

Les quartiers redéfinis

■ Un an avant les prochaines élections municipales, la Ville de Bromont est à repenser le tracé de ses six quartiers pour tenter d'obtenir un meilleur équilibre de l'électorat. Certains secteurs étaient devenus trop populeux par rapport à certains autres. Le quartier un, par exemple, dans la montagne sera modifié pour réduire le nombre d'électeurs qui seront intégrés à un autre quartier. Ce sont les quartiers 2,3 et 6 qui obtiendront de nouveaux électeurs. Ces modifications, qui se font avant chaque élection, ont pour but d'établir une meilleure représentativité au sein du conseil municipal.

Activités policières

■ Le directeur de la police de Bromont, Réal Ouimet, a déposé son rapport annuel pour l'année 1992, cette semaine. Les statistiques montrent que le nombre de crimes contre la personne ou la propriété est à peu près égal à celui de l'an dernier soit 569 en 92 comparativement à 579 en 91. Cent-huit vols par effraction sont survenus soit 6 de moins que l'année précédente. Plusieurs événements importants, notamment le rallye de camping-caravaning et le championnat mondial de vélo de montagne, ont tenu les 7 policiers de Bromont fort occupés en 1992 qui n'ont toutefois pas signalé d'incident majeur durant ces périodes. La sûreté municipale de Bromont a aussi participé en 1992 à la création de l'Association bromontoise de conservation de la faune (ABC Enviro-faunique) pour exercer un meilleur contrôle de la chasse sur son territoire. L'entreprise a obtenu un certains succès puisque les plaintes des citoyens à ce sujet sont passées de 88 à 24.

Richard Plante

LE PANIER À LÉGUMES OUVERT 365 jours

(angle boul. Bouchard et St-Hubert) 375-4123

Disponibles sur place:
Bière, vin, épicerie, tabac, journaux, loterie, valideuse, photocopies, fax, laveuse à tapis

LIBRE-SERVICE PETRO-CANADA

Pain Maison Cousin chaud et frais en tout temps
Fèves au lard maison chaque samedi et dimanche

Distributeur de fruits et légumes en gros ou au détail

CÉLERI produit USA 1.48 $ ch.	POMMES DÉLICIEUSE (jaunes, rouges ou vertes) 78 lb
FÈVES GERMÉES du Québec 38 lb	RAISIN rouge ou vert 98 lb

Spéciaux en vigueur du 3 au 9 mars 1993

Nous défions la plupart des spéciaux de tous nos compétiteurs en fruits et légumes de Granby.

L35060

LE PANIER À LÉGUMES
Du lundi au vendredi de 6 h 30 à 22 h
Les samedi et dimanche de 7 h à 22 h

PETRO-CANADA

LES SUPER BONJOURS !

- Informations régionales (Dominique Dion)
- Sports (Yves Guérard)
- Météo (Marcel Saumure et Jean-Pierre Bernard)
- Insolences (Tex Lecor)
- Coup d'oeil sur le monde (Pierre Sallinger)
- Page du festival (Paul Houde, Michel Beaudry, Tex Lecor, Roger Joubert)

Les Super Bonjours !
du lundi au vendredi
de 6 h à 9 h

CHEF AM 1450

34712

Des rumeurs non fondées... pour le moment

SAINT-VALÉRIEN — Les rumeurs de fermeture ou de réaménagement des bureaux de poste d'Acton Vale et de St-Valérien ne sont absolument pas fondées, a affirmé, hier, Lise Portelance, responsable des communications à la Société canadienne des postes pour la région. Selon Mme Portelance, les inquiétudes des citoyens, quoique légitimes, n'ont pas raison d'être. Il en va de même pour le service à St-Pie, où circulent également des rumeurs depuis quelque temps. «Je ne dis pas qu'il n'y aura pas de conversion de ces comptoirs plus tard, a mentionné Mme Portelance, mais il ne se passe rien pour le moment.» À la Société d'État, une «conversion» consiste à remplacer un maître de poste qui prend sa retraite par un comptoir postal dans un dépanneur ou tout autre commerce offrant des heures d'ouverture plus longues et une accessibilité plus grande à la clientèle locale.

Il faut une médaille à toutou

ST-VALÉRIEN — Les propriétaires de chien de Saint-Valérien-de-Milton prendront dorénavant un grand risque en laissant leur animal se promener sans médaille, obligatoire dans la municipalité. Le conseil municipal a en effet décidé, lundi soir dernier, d'augmenter l'amende aux contrevenants. Il en coûtera maintenant un minimum de 300 $ et un maximum de 1000 $ aux maîtres de toutou sans médaille.

CINÉMA FLEUR DE LYS
75 rue Robichaud, GRANBY 776-6908
SPÉCIAL LUN. MAR. MERC. = 4.00$
LES SURVIVANTS (13+)
1 au 4 mars : 7 h 00 • 9 h 30
RICHARD GERE JODIE FOSTER
SOMMERSBY V.F. (G)
1 au 4 mars : 7 h 10 - 9 h 10
RETOUR AU BERCAIL (G)
1 au 4 mars : 7 h 00 - 9 h 00
L34682

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 93-03-02

1	3	6	7	10
14	15	16	22	32
36	38	39	40	43
44	56	60	66	68

Prochain tirage: 93-03-03

T V A, le réseau des tirages

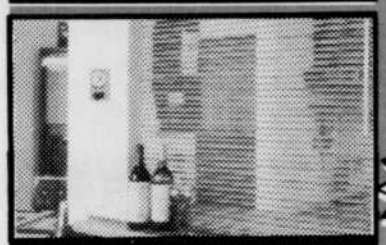
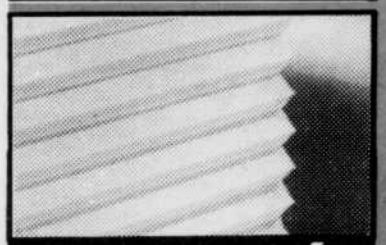
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

GRANBY LIMOUSINE
Service de luxe
4 limousines pour vous servir
Mariage, baptême ou autres occasions à prix très compétitifs

SPÉCIAL SUR MARIAGE forfait champagne inclus
Chauffeur en smoking
LIMO GRANBY 777-7771 L32773

MAINTENANT 2 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR :
5066 Foster
Waterloo
539-5239
114 St-Charles Sud
Granby
372-6511
SUR RENDEZ-VOUS
CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
Francis Avery D.D.
denturologiste
fabrication et réparation de prothèses dentaires
Service d'appels d'urgence 7 jours - 24 h
372-6511
L34195

UN DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE STORES AU PAYS DEPUIS 39 ANS:
MAINTENANT OUVERT À GRANBY AU PUBLIC!
SUCC. NO. 16!
SUCC. NO. 16!

STORES VERTICAUX 1000 COULEURS!

STORES HORIZONTAUX 350 COULEURS!

STORES PLISSÉS 175 COULEURS!

STORES DE TOILE 100 COULEURS!
ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER... AU PLUS BAS PRIX!
CHOIX ÉNORME DE 15,000 STYLES ET COULEURS DE STORES!
SPÉCIAL PRÉ-SAISON
DÉCOREZ TÔT ET ÉPARGNEZ!
ACHETEZ DU FABRICANT!
PAS DE TAXE!
POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT, NOUS PAIERONS POUR VOUS LA TPS ET LA TVQ!
HÂTEZ-VOUS!
... PRÊTS EN SEULEMENT 24 HEURES!
STORES VERTICAUX STORES VÉNITIENS
STORES DE TOILE STORES PLISSÉS
LE MARCHÉ DU STORE
HEURES D'OUVERTURE
Lun.- mer.: 9h15 - 18h
Jeu., ven.: 9h15 - 21h
Samedi 9h - 17h
(Fermé les dimanches)
VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
Chèques acceptés
SUCCURSALE NO. 16:
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
39, rue Évangéline, Granby
(Place Évangéline, face aux Galeries de Granby)
777-1099

Avis de correction

Charland

Veuillez noter que, dans l'annonce de Charland parue en page 24 de La Voix de l'Est du mardi 2 mars 1993, nous avons omis d'indiquer les modalités de paiement.

Nous aurions dû lire:

CAVALIER 169 $ par mois sur 36 mois *. * Prix basé sur un bail de 36 mois, avec un versement initial de 1 650 $ (ou échange équivalent), transport, premier paiement et tous les rabais taxables GM inclus. Dépôt de 300 $ remboursable. Taxes en sus. Kilométrage limité à 24 000 km par année. Le coût du kilométrage excédentaire est de 5 par kilomètre. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et ne s'applique qu'aux modèles neufs 1993 en stock. ** Selon la première éventualité. L'assistance routière Chevrolet est offerte sur les modèles Chevrolet 1993. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire Chevrolet Geo Oldsmobile.

Nous nous excusons de ce contretemps auprès de notre clientèle.

L34897

Fédéral: les libéraux de Shefford choisissent leur candidat dimanche

Roger Légaré toujours seul en lice

Jacqueline de Bruycker

GRANBY

Un parfum d'élection flotte de plus en plus dans Shefford. Et ce sont les libéraux qui prennent l'offensive, ils choisiront leur «homme» dès la fin de semaine.

L'assemblée d'investiture du PLC-Shefford a en effet été fixée au dimanche 7 mars à 14 heures au Castel de l'Estrie. Et il n'y a plus à l'heure actuelle qu'un seul candidat en lice: Roger Légaré, un administrateur dans la jeune cinquantaine, originaire de Granby. Cette course à un seul homme devrait enlever pas mal d'intérêt à l'exercice.

«C'est pratiquement impossible qu'à quelques jours à peine de la convention quelqu'un d'autre puisse se présenter. Si ça se faisait, ce serait juste pour la parade, il n'aurait pas le temps de se faire connaître des membres», fait remarquer Marcel Guertin, président de l'Association libérale fédérale de Shefford.

Depuis le désistement la semaine dernière du maire de Waterloo, André Bélanger, la désignation de Roger Légaré comme porte-couleurs officiel du PLC dans le comté ne fait plus aucun doute. C'est pour des raisons personnelles — la perspective d'un emploi intéressant — que le maire Bélanger a annoncé son intention de se retirer de la course à l'investiture, confirmant ainsi les rumeurs qui circulaient dans le milieu depuis quelques semaines déjà.

«Ça augure bien pour le parti dans Shefford, on approche maintenant des 800 membres, il y a eu beaucoup de renouvellement de cartes de membres et plusieurs nouvelles adhésions, c'est assez intéressant comme membership», note Marcel Guertin.

Le PLC-Shefford s'est assuré de la participation de Francis Fox à l'assemblée d'investiture de dimanche. Élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1972, cet avocat de profession occupa notamment les charges de Solliciteur général du Canada, ministre des Communications, ministre du Commerce extérieur, etc...

LES BAS PRIX SONT ICI ET LA QUALITÉ AUSSI !

Frigidaire

Nouveaux modèles 1993

La cuisine n'a jamais été si pratique et si stylée !

CUISINIÈRE

Cuisson par convection avec surface en Ceran

Surface en Ceran surélevée, facile à nettoyer et voyant de surface chaude. Parmi les 4 éléments, l'un est expansible, de 6 à 9 po et 2 autres, à halogène. Sonde thermique pour des résultats précis

Cuisinière sur roulettes

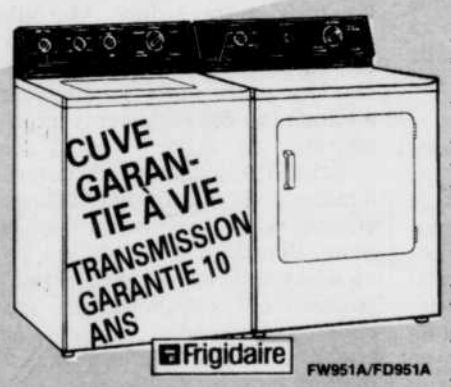
ÉLÉMENTS GARANTIS 5 ANS

RÉFRIGÉRATEUR

Côte à côte 20 pieds cubes avec garnitures de luxe

Le compartiment réfrigérateur comprend un garde-viande à température réglable, un bac à légumes à humidité réglable, 3 clayettes pleine largeur, réglables, en verre trempé, 1 clayette fixe et 3 très grands balconnets réglables. Le compartiment congélateur permet un rangement bien organisé grâce au moule et au seau à glaçons amovibles, au panier coulissant, aux 4 clayettes intérieures, 2 balconnets et 2 grands balconnets réglables.

Ces appareils sont également disponibles tout en blanc.



LAVEUSE

- 13 cycles de lavage
- Choix de 4 températures de lavage / rinçage
- Choix de 4 vitesses de lavage / essorage
- Système de lavage à triple action
- Agitateur à impulsion puissante
- Cuve Dura-Tub avec panier intérieur

SÉCHEUSE

- 7 cycles de séchage
- Choix de 4 températures variables
- Culbutage par ailettes en diagonale
- Cycles automatiques

LAVE-VAISSELLE

- 8 cycles de lavage, 6 boutons-poussoirs
- Système de lavage à 3 niveaux
- Ultrasilencieux
- Séchage par air forcé
- Broyeur d'aliments

Protégez-vous avec la garantie personnelle Harvey & Racine

50 mois

de garantie sur pièces et main d'oeuvre

SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRE

LIVRAISON GRATUITE

Harvey & Racine INC.

Plan mise de côté
Facilités de paiement

633 Dufferin
Granby 372-5896

Heures d'ouverture:
Mardi et mercredi
9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi
9 h à 21 h
Samedi
9 h à 17 h

BV Bonne Valeur

MasterCard · Harvey & Racine · VISA

L34519

COMMENTAIRES

Valère Audy

La grogne populaire

Les petits commerçants de Montréal viennent de faire savoir leur mécontentement à l'administration Doré. Ils ont assiégé l'hôtel de ville, pénétré dans l'édifice, fait quelques dégâts et crié leur colère à un conseil qui ne s'est pas présenté et qui a d'ailleurs dû annuler sa réunion. Cela sous les yeux du maire de Moscou venu chez nous pour voir comment faire et comment ça se passe en démocratie.

Combien étaient-ils, ces manifestants? Si quelques médias parlent de 500, d'autres disent 1000 et même 2000. Mais le mouvement d'insatisfaits en regrouperait au moins 4000. C'est peu pour une grande ville comme Montréal. Mais c'est tout de même suffisant pour faire pas mal de bruit et pour démontrer qu'il y a un sérieux malaise.

De quoi se plaignent-ils? De la nouvelle surtaxe qui frappe les immeubles non résidentiels, qui réduirait certaines factures mais qui en augmenterait d'autres, que la ville peut maintenant percevoir en entier des propriétaires qui, eux, doivent la collecter de leurs locataires. Ce qui facilite la tâche de la ville, mais en emmerdant les autres.

Le drame des petits commerçants qui protestent, c'est qu'ils voient leurs comptes de taxes croître alors qu'ils n'en peuvent plus et que, pire encore, ils doivent payer l'équivalent de la taxe d'affaires pour des locaux vacants. Peut-être pourront-ils éventuellement se faire rembourser. Mais, pour l'instant, ils doivent payer et, ainsi, financer la ville.

Dans ce contexte, on peut comprendre leur rage et leurs vigoureuses protestations. Un mouvement qu'on ne connaissait pas à Montréal, mais qui vient d'être lancé, qui n'hésitera pas à reprendre la rue et avec lequel les élus devront désormais composer. D'habitude si pacifiques, les petits commerçants montréalais doivent être joliment frustrés pour agir de la sorte. Et, pour les provoquer ainsi, il faut que les élus de Montréal soient joliment mal pris et déconnectés de la réalité quotidienne de leurs petits contribuables.

Mais ce qui se passe à Montréal n'est pas un phénomène unique. Il se voit ailleurs depuis quelques années et il tend même à se répéter. Cela pour des raisons différentes qui sont cependant, dans chaque cas, considérées comme des abus.

Granby a déjà vécu sa propre expérience de mécontentement populaire avec l'affaire de la rémunération des élus municipaux. Heureusement, cela n'a pas fait de dégâts. Les contribuables se pénalisent d'ailleurs eux-mêmes quand leur défoulement les pousse à endommager le bien public puisqu'il leur faut ensuite payer pour réparer ou rétablir l'ordre.

Les gens du Bas-du-Fleuve viennent à leur tour de démontrer massivement leur mécontentement, les uns à l'égard d'Hydro-Québec qui veut réduire le personnel et ses services à Rivière-du-Loup, les autres à l'endroit de Poste Canada qui veut fermer le petit bureau de Saint-Clément.

Il y a aussi eu, récemment, envahissement du bureau du ministre de l'Environnement, M. Pierre Paradis. Et précédemment, en Abitibi, les citoyens d'Amos ont fait une grève générale pour attirer l'attention sur les problèmes des régions éloignées et presser les gouvernements de les aider.

Ces faits, quelques-uns parmi tant d'autres qui tendent du reste à se multiplier, interpellent les dirigeants de notre société. Ils démontrent que les problèmes s'aggravent en plus de se multiplier et que nos dirigeants doivent chercher d'autres solutions que les taxes et surtaxes dans les grands centres, que les rationalisations et déplacements au détriment des petites collectivités et des régions éloignées.

Les dirigeants de notre société ont conséquemment le devoir d'être davantage à l'écoute de leurs concitoyens pour que leurs gestes soient mesurés et humains, pour éviter de nourrir le sentiment de refoulement qu'éprouvent tant de petites gens des grands centres comme des régions éloignées.

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.

Pierre Gobeil *président et éditeur*

Réal Marchessault *directeur de l'information*

Valère Audy *éditorialiste*

François Thouin *vice-président, finances et administration*

Sylvain Denault *directeur de la publicité*

Jean-Nil Laplante *directeur du tirage*

Protection du Pinacle: des règlements d'urgence bloqués

Richard Plante
FRELIGHSBURG

En attendant que le conseil municipal de Frelighsburg révise son projet de règlement d'urbanisme, rejeté lors du référendum de janvier dernier, c'est la réglementation de 1978 qui prévaut, ce qui laisse la voie libre au développement du mont Pinacle, craignent les opposants.

Rien n'est jamais simple à Frelighsburg comme le prouve à nouveau la division au sein du conseil municipal qui n'a pu s'entendre sur une proposition de règlements intérimaires d'urgence visant à contrôler l'émission de permis de construction pendant le temps nécessaire.

À l'assemblée de lundi, le conseiller Jean-Paul Riel, qui a mené la lutte contre le récent projet de règlements d'urbanisme, a proposé d'adopter deux mesures temporaires, soit de prohiber les constructions dans des zones de dépôts meubles et dans les zones de pentes de 30 % et plus, ainsi que dans les secteurs adjacents aux chemins privés. Les constructions ne seraient ainsi permises que sur les terrains près des chemins publiques.

Ces règlements auraient entre autres comme effet d'empêcher la construction de résidences dans des secteurs dézonés du mont Pinacle où des promoteurs, dont Sibéca, ont déjà divisé les terrains en lots. Des demandes de permis de construction seraient d'ailleurs à l'étude présentement à la municipalité de Frelighsburg.

La proposition du conseiller Riel n'a pas été adoptée. Trois conseillers ont voté en faveur et les trois autres, dont Marcelle Raymond pro-maire en l'absence de Wayne Enright, s'y sont opposés. Une partie nulle qui équivaut à l'abandon des règlements intérimaires.

Selon l'Association des contribuables de Frelighsburg et l'Association pour la conservation du mont Pinacle, cette situation est un désaveu de la volonté de la population qui a indiqué, par son vote au référendum, qu'elle ne voulait pas d'un développement intensif sur le mont Pinacle.

«La puissance du signe de piastre a souvent gain de cause sur le gros bon sens. C'est ainsi que de nombreux milieux naturels ont été dilapidés au Québec», a commenté Guy Côté, vice-président de l'Association pour la protection du mont Pinacle.

Marcelle Raymond ne voit évidemment pas les choses du même oeil. Selon elle, les limites qu'imposeraient les règlements intérimaires sont trop sévères et prohiberaient toute construction dans plusieurs secteurs de la municipalité et pas seulement au mont Pinacle.

«Il y a beaucoup de chemins privés sur notre territoire et il me semble exagéré d'empêcher la construction de résidences partout. En outre, les flancs de la montagne sont protégés et il n'est pas prouvé qu'il soit dangereux de bâtir dans les zones de pentes de 30 % et plus comme le font valoir les opposants. La réalité c'est qu'une partie de la montagne est blanche et elle ne redeviendra pas une zone verte», explique Mme Raymond.

BROMONT EN BREF

Encore l'épicerie

■ Comme à chaque assemblée municipale, les membres du conseil de Bromont se sont fait demander, à l'assemblée de lundi, si la population pouvait espérer l'ouverture d'une épicerie pour bientôt. La Ville de Bromont n'est pas directement impliquée dans ce commerce mais le maire Pierre Bellefleur a tout de même indiqué qu'il avait eu des rencontres informelles avec des promoteurs et qu'une épicerie pourrait ouvrir le 1er avril prochain. Plusieurs citoyens s'en sont réjouis mais ils espèrent qu'il ne s'agit pas d'un poisson d'avril.

Le maire Bellefleur, un «Mot-dit menteur»

■ Le maire Pierre Bellefleur sera l'un des 12 participants à la soirée «Mot-dit menteur» au profit de la Fondation du centre hospitalier de Granby le samedi 13 mars prochain au Castel de l'Estrie. Il s'agit d'un événement annuel de la Fondation qui rassemble des personnalités de la région pour un souper bénéfice à 100 $ le couvert. Au cours de la soirée, 12 personnes choisies, parmi lesquelles figurent également Pierre Cartier et Mario Gariépy, joueront au «Mot-dit menteur», un jeu calqué sur l'émission télévisée Détecteur de mensonges. La lutte risque d'être serrée.

Richard Plante

NOUS PAYONS LES TAXES**

Jusqu'au 6 mars 1993

DÉCORATION

Plus de 400 modèles de cotons imprimés en inventaire

- Voile
- Dentelle
- Coton glacé
- Duvet

Aussi, DANS NOTRE DÉPARTEMENT DE TISSUS D'IMPORTATION, EN PLUS DE PAYER LES TAXES

nous vous offrons **40 à 50 %** de rabais sur la collection automne-hiver 1993

et

10% de rabais sur la collection de tissus de printemps en magasin

PERSONNEL EXPÉRIMENTÉ POUR VOUS CONSEILLER

SERVICE À DOMICILE DISPONIBLE

* Excluant la peinture
** sur toute la marchandise en magasin

Les Textiles Ouellet inc.

MasterCard VISA

501, boul. Boivin, Granby 378-3514
(voisin des Pneus Lessard)

34780

À NE PAS Répéter

La tension commence à monter chez les «menteurs» du souper-bénéfice Mot-dit Menteur 11 de la Fondation du CHG... Le 13 mars apparaît bien proche pour certains, dont le maire **Pierre Bellefleur** et la directrice d'école waterloise **Hélène Meunier.**

●

Quant à **Denise Gagnon** de la Chambre de commerce, elle a préféré se réfugier à Baie-Comeau pour toute la semaine. On la soupçonne d'y être allée pour pratiquer ses affirmations devant un public inconnu... et impartial!

●

Cette soirée permettra aux convives de découvrir le côté «noir» de certaines personnalités... C'est ainsi qu'on apprendra que **Pierre Cartier** et **Mario Gariépy** n'ont pas toujours été des anges!

●

D'autres, comme **François Blais** et **Mario Trudel,** ont des talents cachés très particuliers... qui ne resteront plus cachés très longtemps après cette soirée.

●

Il semble que les deux compères **André Hamel** et **Pierre Péloquin** (Pélo) se soient rencontrés en cachette pour discuter de leurs mensonges respectifs, ce qui est totalement défendu! Ils devront attendre au 13 mars pour subir les sévices du maître de cérémonie, l'intraitable **Marcello Henniaux.**

●

La présidente de la campagne 1993, **Micheline Podorieszach** a eu tout le loisir de penser à ses affirmations, puisqu'elle revient d'une belle semaine de vacances dans le Sud.

●

Le président-éditeur de *La Voix de l'Est*, **Pierre Gobeil,** a trouvé le meilleur prétexte pour ne pas mentir devant ses nouveaux concitoyens: il s'est «poussé» en Floride pour trois semaines. Ce n'est que partie remise...

●

La confrérie des médecins sera dignement représentée: alors que le **Dr Richard Dupont** est inscrit dans la catégorie «hors concours», le chirurgien **Mathieu Roy** a sans doute dû fouiller dans ses souvenirs d'adolescence... qui en feront rêver plus d'un!

●

Bien qu'elle ait perdu une bonne vingtaine de livres, **Carmen Nadeau** continue à penser que c'est son p'tit toupet qui lui donne un nouvel air d'adolescente. Le changement est tel qu'elle doit se présenter à nouveau à des gens qui la connaissent pourtant depuis des années!

●

Formés lors d'une déjeuner-rencontre pour souligner la Journée internationale des femmes il y a 10 ans, les Déjeuners de l'Amitié regroupent mensuellement une cinquantaine de dames qui prennent toujours un grand plaisir à se retrouver. Voilà un bel exemple de solidarité et de fidélité. Ce qui est tout à l'honneur de la présidente, **Monique Beaudry**.

●

Si vous voyez **Diane St-Jacques** se promener avec des verres fumés, ce n'est pas par coquetterie... c'est qu'elle a reçu un coup de poing sur le nez. Mais ne blâmez surtout pas son conjoint **Richard Cabana**... c'est plutôt l'oeuvre de sa fille de 5 ans. Les gars n'ont qu'à bien se Tenir!

●

Jean Beauchemin ne prend aucune commande pour les photos souvenirs de la fête de sa mère car il serait incapable de les remplir... ayant constaté, à la fin de la soirée, qu'il n'y avait pas de film dans son appareil....

●

Grâce à son chirurgien, **Pauline Gagnon**, prof à J.-H.-Leclerc, a eu droit à plusieurs semaines de relâche... La dernière, la vraie, fut cependant plus agréable que les précédentes.

●

Thérèse Poulin n'arrive pas à offrir des grands-pères à ses invités car ou elle manque de sirop d'érable, ou elle a perdu la recette, ou, comme ce fut récemment le cas, tout brûle au fond du chaudron...

AUJOURD'HUI À CHEF 1450

▶ 9h00 - 10h00: *«Magazine A.M.»* avec **Gilles Dion**. Invités: **Daniel Desroches**, Vigilance Granby; **Johanne Gravel** , Aubaines de la semaine.

▶ 10h00 - 11h30: *«Magazine Plus»* avec **Michel Benoit**. Invité: **Paul O'Neil**.

▶ 15h00 - 18h00: *«Retour Express»* avec **Claud Gravel.** Invité: **Alessandro Cassa**, auteur d'une pièce de théâtre au Cégep.

▶ 19h30 - 23h00: *«Hockey des Bisons»* (St-Jean vs Granby).

BONNE FÊTE

3 MARS:
- **Lucille Dion;**
- **André Vallières, d'Acton Vale, 43 ans;**
- **Bob Roy, 48 ans;**
- **Gaston Plante;**
- **Réal Côté;**
- **Steve Hébert;**
- **Isabelle Gagnon;**
- **Lynda Piette, 29 ans;**
- **Jacques Dion;**
- **Robert Catudal, 47 ans;**
- **Yves Racine, 40 ans;**
- **William Ward, 69 ans;**
- **Jacques Trudeau, 39 ans;**
- **Raymond Corriveau, 49 ans;**
- **Fernand Couture, 54 ans;**
- **R. Robert Royer;**
- **Luc André Daigle;**
- **Clément Dubois, 61 ans;**
- **André Charpentier, 34 ans;**
- **Karl Beauregard, 12 ans;**
- **Denis Couture;**
- **Benoît Blanchard, de Farnham, 24 ans;**
- **Denise Dupont Lampron;**
- **Maxime Jodoin, 6 ans;**
- **David Bourgeois, 10 ans;**
- **Francine Girouard, 46 ans;**
- **Jean-Guy Fournier, 41 ans;**
- **Nicolas Tessier, 23 ans;**
- **Diane Brodeur, 36 ans;**
- **Jacques Trudel;**
- **René Deslauriers;**
- **Louise Sylvestre, 34 ans;**
- **Pierre Tardif, 35 ans;**
- **Marie-Audrey Lussier, 3 ans;**
- **Martine Brouillard, 45 ans;**
- **Suzelle Chagnon, de Lawrenceville, 12 ans;**
- **Jean-François Gibson, 28 ans;**
- **Paul Shufelt, 15 ans;**
- **Jeannette Bernier;**
- **Lise Laroche;**
- **Claudette Brodeur;**
- **Joanne Racine;**
- **Hélène Lacasse, de Lawrenceville, 46 ans;**
- **Mario Casavant, de Lawrenceville, 30 ans;**
- **Maxime Beauchemin, de Roxton Falls, 1 an;**
- **Gisèle Grenier, 40 ans;**
- **Roger et René Leroux;**
- **Samuel Viau, 5 ans;**
- **Rosaire Huneault.**

Des nouvelles de Lady Di

Une fillette vêtue du costume traditionnel du Népal a offert une gerbe de fleurs à la princesse Diana à l'arrivée de celle-ci à l'aéroport de Katmandou, hier. La princesse se trouve dans la capitale népalaise afin de promouvoir les projets d'aide britannique à cette nation.

AGENDA

Aujourd'hui

Soirée de bingo au profit des **étudiants de la polyvalente Wilfrid Léger**, à 19h30, au 185 Lewis, à Waterloo.

Assemblée du **Club d'Âge d'Or Bonsecours**, à 19h30, au local.

réunion de la **Société Alzheimer Granby et région**, à 19h, au 179 Principale.

Adoration du St-Sacrement, tous les mercredis de 18h à 22h, à l'**Eau Vive**, 11 St-André est.

Club d'Âge d'Or Princesse: Bingo à 13h30 et jeux.

Club d'Âge d'Or Granby: Pratique de danse à 19h30, au sous-sol de l'église St-Benoit.

Réunion d'information organisée par les **Narcotiques Anonymes**, tous les mercredis et tous les dimanches à 20h, au sous-sol de l'église St-Benoit.

Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**, tous les mercredis à 19h, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Bridge contrat, tous les mercredis de 19h30 à 22h30, au sous-sol de l'église St-Benoit. Inf.: 378-9202 et 777-0720.

Club d'Âge d'Or Roxton Pond: Jeux de galets à 13h30, à la Salle communautaire.

Le groupe **Un jour à la fois** se réunit tous les mercredis à 19h30, au sous-sol de l'église St-Césaire.

Le groupe **Revivre** se réunit tous les mercredis à 20h, au sous-sol de l'église St-Joseph, local 4.

A venir

Soirée des roses du **Club d'Âge d'Or Granby**, le samedi 6 mars à 20h30, au sous-sol de l'église St-Joseph. Orchestre: Les Delta.

Danse sociale du **Club d'Âge d'Or Princesse**, le samedi 6 mars à 20h. Musique: René Boudreau.

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or Frelighsburg**, le samedi 6 mars à 20h, à la salle de l'Hôtel de Ville.

Casino Las Vegas au profit du **41e Groupe scouts et guides Immaculée-Conception**, le samedi 6 mars à 20h, au sous-sol de l'église Assomption.

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or Upton**, le vendredi 5 mars à 20h, à la Salle communautaire. Orchestre: Les Rythmiques.

Soirée casino organisée par le **Club optimiste de l'Ange-Gardien**, le samedi 6 mars à 20h, au Centre des Loisirs. Inf.: 293-3793/293-4153.

Journée de ressourcement Franciscaine, le jeudi 4 mars à 9h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame, à St-Hyacinthe.

Souper spaghetti au profit de l'**Escadron 725 Massey-Vanier des Cadets de l'Air Cowansville**, le samedi 6 mars à 17h, à l'église Anglicane Trinity.

Soirée de danse du **Club 3e Âge de Farnham**, le samedi 6 mars à 20h, au Centre du Club.

Soirée de danse du **Club d'Âge d'Or Marieville**, le samedi 6 mars à 20h, au Centre récréatif. Orchestre: Duo Tempo.

Soirée de danse de la **Légion royale canadienne, section Cowansville**, le samedi 6 mars à 20h30, au 120 Boul. Davignon. Orchestre: Buck Sayers.

Soirée d'animation du **Café d'Accueil Chrétien**, le samedi 6 mars de 19h à 22h, au 18 St-Antoine nord. Invité: Fr. Jacques Morin.

Soirée de danse du **Club Amitiés Nouvelles Haute-Yamaska**, le samedi 6 mars à 21h, au 172 Court.

VENTE - LOCATION - SERVICE - SONORISATION
MITSUBISHI VCR Plus+

H-S U56PC
4 têtes haute fidélité
MTS
Programmation
VCR plus +
Acoustix Québec
MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON
2015, route 104, Farnham 293-3295
acoustix québec
33524

Trianon Auto
Beaucoup plus qu'un nom, ... une renommée
CRÉDIT-BAIL
PONTIAC
SUNBIRD 1993
169 $ * par mois
* Bail de 36 mois, versement initial de 1 234 $ (ou échange équivalent), transport, premier paiement et tous les rabais taxables GM inclus. Dépôt de 300 $ remboursables. Taxes en sus. Kilométrage limité à 24 000 km par année. 5 par kilomètre additionnel. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et ne s'applique qu'aux modèles neufs 1993 en stock.

Erik Gosselin
directeur commercial
Le Trianon GRANBY AUTO
992 Principale
Granby 378-9063
L34941

UN REPAS GRATUIT
pour ton anniversaire
Restaurant La Serre chez Trudeau
L35057
348 Principale, Granby 378-2874

La Croix bleue ne rembourse plus le timbre anti-tabac

OTTAWA
Presse canadienne

La Croix bleue ontarienne a retiré le populaire timbre à la nicotine de la liste des médicaments assurés.

Si elle avait décidé de continuer à rembourser le coût du timbre, la compagnie aurait dû soit verser environ 1 million $ par mois en assurance-médicaments, soit augmenter les cotisations de tous ses assurés, a déclaré Mme Elaine Christie, de la Croix bleue ontarienne.

Tenant compte du fait que la majorité des gens ne fument pas, la compagnie en a conclu qu'il serait injuste d'imposer aux non-fumeurs une augmentation de tarifs attribuable à un médicament ne profitant qu'aux seuls fumeurs, a expliqué Mme Christie. La gomme à la nicotine a aussi été exclue de la liste.

Mais l'avocat de l'Association pour les droits des non-fumeurs a soutenu que tant les fumeurs que les non-fumeurs auront à payer pour les conséquences à long terme de l'usage du tabac.

«Un million de dollars, investis pour aider les gens à cesser de fumer, peuvent sauver pas mal de vies», a fait valoir David Sweanor.

Les gros clients de la compagnie d'assurance, comme les entreprises et commissions scolaires, peuvent maintenir le timbre sur la liste des médicaments assurés en payant un supplément de cotisations de cinq pour cent.

Les timbres à la nicotine, des médicaments délivrés sur ordonnance conçus pour atténuer les maux associés à l'interruption de l'usage du tabac, sont en vente au Canada depuis l'an dernier.

Le patient porte habituellement le timbre pendant 10 à 12 semaines.

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

R. Vaillancourt & Fils Ltée
Manufacturier de portes et fenêtres

Karoll Duval
représentant

Tél. rés: 777-1969
1-800-567-3826

916, rue St-Pierre
Drummondville

L34769

IMPLANTS
REDÉCOUVREZ LE PLAISIR DE CROQUER DANS UNE POMME

Pose d'implants ou remplacement:
• d'une dent • de plusieurs dents
• de prothèses complètes

Traitement des maladies de gencives

Dr. Robert Fortier
Périodontiste
Président de l'Académie Canadienne De Périodontologie
340, boul. Leclerc Ouest, Granby, 375-2455

L33792

AMAIGRISSEMENT ET CONTRÔLE DU POIDS

L'évolution de votre ligne...

BIOLIGNE
Louise Ducharme i.a.L.-n.d.
Louise Fontaine inf.-n.d.
50 Dufferin, Granby
777-7117

32989

Nutri/Système présente une toute *nouvelle* politique de prix!

OFFRE PROLONGÉE

Angela Long, cliente de Nutri/Système, a perdu 36 livres

9$
Frais de programme par semaine
Payez à chaque visite

Il y a du NOUVEAU chez NUTRI/SYSTÈME...
le NOUVEAU programme CINQ / DEUX
de NOUVEAUX aliments délicieux et bien plus encore!

nutri/système
cliniques minceur

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI!

777-3636

770, rue Principale
Granby

Dans les centres participants. Les aliments Nutri/Système sont en sus.

L34883

Participez à notre CONCOURS et courez la chance de GAGNER

une séance de photos Femme de Rêves

ET

une photo 8" X 10"

1 Tirage tous les mois

Oui j'aimerais vivre cet expérience beauté.
Nom : _____
Adresse : _____
_____
Code Postal : _____
Tél. : ( ) _____
Date de naissance : __ / __ / __
(pour pouvoir célébrer avec vous)

envoyez à

Femme de Rêves

OU

Réservez maintenant en composant le

777-8600

pour une séance de photos de rêves et ne payez que

$47

AVANT

APRÈS

Et voici comment
Liette Senay, photographe, vous propose un flirt avec le monde merveilleux de la mode sans être mannequin professionnel.

La Séance Photos de Rêves vous propose:
- maquillage
- coiffure (nous ne coupons ni colorons les cheveux)
- 10 à 12 poses différentes
- 3 styles de vêtements et décors variés
- Bijoux - chapeaux - accessoires fournis (apportez aussi les vôtres)

Politique de satisfaction SANS CONDITIONS

Une expérience inoubliable et excitante vous attend.
Nos artistes coiffeurs-maquilleurs, stylistes-photographes vous attendent.

34850

Femme de Rêves, Photo Griffée, 541 Casavant, Granby, QC J2G 7W7

Le Champêtre
RESTAURANT SALLE À MANGER
Spécialité
Cerf - Bison - Boeuf - Fruits de mer
SPÉCIAL DU JOUR
Du lundi au vendredi à compter de 11 h
SOUPER RENCONTRE
Les samedis sur réservations
Dimanche:
cuisses de grenouilles à volonté
L34146
15, rue Gill, Granby 777-4241 - 375-1433

Perdez 10-15-20 lb ou plus en SEULEMENT 8 SEMAINES
Le Plan d'Amaigrissement
SUPERVISÉ
Nautilus
TÉMOIGNAGE

Beaucoup de mes amies ont remarqué ma perte de poids. Pour ce qui est de mes vêtements, j'ai recommencé à mettre des choses que je ne pouvais plus porter. Je me sens très bien dans ma peau présentement et je m'aime beaucoup plus.
Johanne Gosselin
(a perdu 22 lb)
Merci à l'équipe!
UN NOUVEAU MODE DE VIE...
EN 8 SEMAINES SEULEMENT.
Exercice + saine alimentation + motivation
La combinaison idéale
Session de
8 semaines débutant le
14 mars 1993
COUPON-RABAIS
10$
Lors de votre inscription de notre session débutant le 14 mars 1993
Le Complexe Sportif Multi Sports
INTERPLUS
575 Dufferin, Granby 375-2552
S31995

Moins de morts sur nos routes

Norman Delisle
QUEBEC
Presse canadienne

Pour la première fois en 30 ans, les routes du Québec ont tué moins de 1000 personnes en 1992, indique le bilan routier rendu public hier.

Les données publiées par la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) révèlent que 966 personnes sont décédées à la suite d'accidents de la route l'an dernier, soit une diminution de 4,5 pour cent par rapport à l'année précédente, où il y avait eu 1012 morts.

Il faut remonter à 1961 pour trouver une année si peu meurtrière sur les routes du Québec. Cette année-là, on avait dénombré 889 décès. Depuis cette date, le nombre de décès a toujours dépassé la barrière du millier.

Avec ce taux, le Québec a maintenant rejoint la moyenne nord-américaine avec 23 décès par tranche de 100 000 habitants.

Le président de la Société, Jean-Marc Bard, a attribué ce succès à plusieurs facteurs: des lois plus sévères, des campagnes de sensibilisation contre la consommation d'alcool, une surveillance policière accrue et les efforts de certains groupes comme les artisans de l'Opération Nez rouge.

L'alcool demeure cependant responsable de 40 pour cent des accidents mortels, a indiqué M. Bard. La vitesse excessive est aussi responsable de plus de 15 pour cent des accidents, principalement chez les jeunes de 15 à 24 ans.

La SAAQ compte mettre l'accent au cours des prochains mois sur l'obligation de porter la ceinture de sécurité pour les passagers des sièges arrières d'un véhicule. Une étude révèle que seulement 42 pour cent des passagers arrières s'attachent.

De plus, il faudra insister sur la nécessité de bien attacher les jeunes enfants de cinq ans ou moins. Il y a eu décès de 146 enfants de moins de cinq ans l'an dernier.

Coût du permis

Il est toutefois trop tôt pour déterminer si la chute du nombre de décès entraînera une diminution du coût du permis de conduire pour les quatre millions d'automobilistes québécois.

Après avoir analysé l'état de ses réserves financières, la SAAQ fera une recommandation à ce sujet au ministre des Transports, Sam Elkas, a indiqué M. Bard.

Déjà cette année, la SAAQ récompense les bons conducteurs dans sa tarification. Le permis de conduire coûte 40 $ pour deux ans lorsqu'un conducteur n'a pas perdu de points d'aptitude au volant. Mais ce coût grimpe jusqu'à 276 $ pour le conducteur ayant perdu plus de 12 points d'inaptitude.

Il y a également hausse additionnelle du coût du permis à la suite d'une révocation pour acte criminel. Dans ce cas, le coût d'un nouveau permis peut grimper jusqu'à 400 $, selon les antécédents judiciaires du réclamant.

Ventilation des données

Les données indiquent qu'en 1992, le nombre total de victimes de la route atteint 51 543, soit sensiblement le même nombre que l'an dernier (51 893).

On compte 966 décès, 7160 blessés nécessitant l'hospitalisation et 43 417 blessés légers.

L'accidenté le plus fréquent est celui qui occupe une voiture. C'est le cas de 33 187 victimes (ou 64,4 pour cent des cas).

Mais on compte aussi 4700 victimes blessées ou décédées dans un camion léger, 4400 piétons, 3850 cyclistes et 1976 motocyclistes.

Au niveau des décès, le mois de décembre 1992 a été le plus désastreux avec 102 morts, 19 de plus que dans les deux autres pires mois de l'année (juillet et août).

La plupart des régions ont vu le nombre de décès diminuer en 1992 par rapport à 1991.

Retour de l'électricité municipale?

Pierre April

QUEBEC
Presse canadienne

Les municipalités sont intéressées à prendre en charge la distribution de l'électricité.

C'est le président de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), Ralph Mercier, qui a exprimé, hier, cette volonté devant la Commission parlementaire chargée d'étudier le plan de développement d'Hydro-Québec.

«La distribution de l'électricité par les municipalités, a expliqué M. Mercier, apparaît comme une excellente façon de maintenir un service efficace, tout en leur fournissant un moyen de tirer des revenus supplémentaires qui serviront éventuellement à réduire le fardeau fiscal des contribuables.»

Cette allusion aux profits que pourraient retirer les municipalités a fait sursauter la ministre de l'Energie et des Ressources, Lise Bacon, autant que M. Guy Chevrette, de l'Opposition officielle.

Mme Bacon a rappelé qu'il y a 20 ans, des municipalités s'étaient débarrassées de cette responsabilité en cédant des équipements délabrés à Hydro-Québec.

Elle s'est demandée où les municipalités trouveront les fonds pour financer les infrastructures.

«Comment vos membres envisagent-ils l'achat ou le financement des infrastructures de distribution?», a demandé Mme Bacon. «D'autant plus que l'UMQ se plaint encore de l'augmentation de ses charges financières découlant de la réforme de la fiscalité municipale.»

ELLE EST DE RETOUR!
La folie
Setlakwe

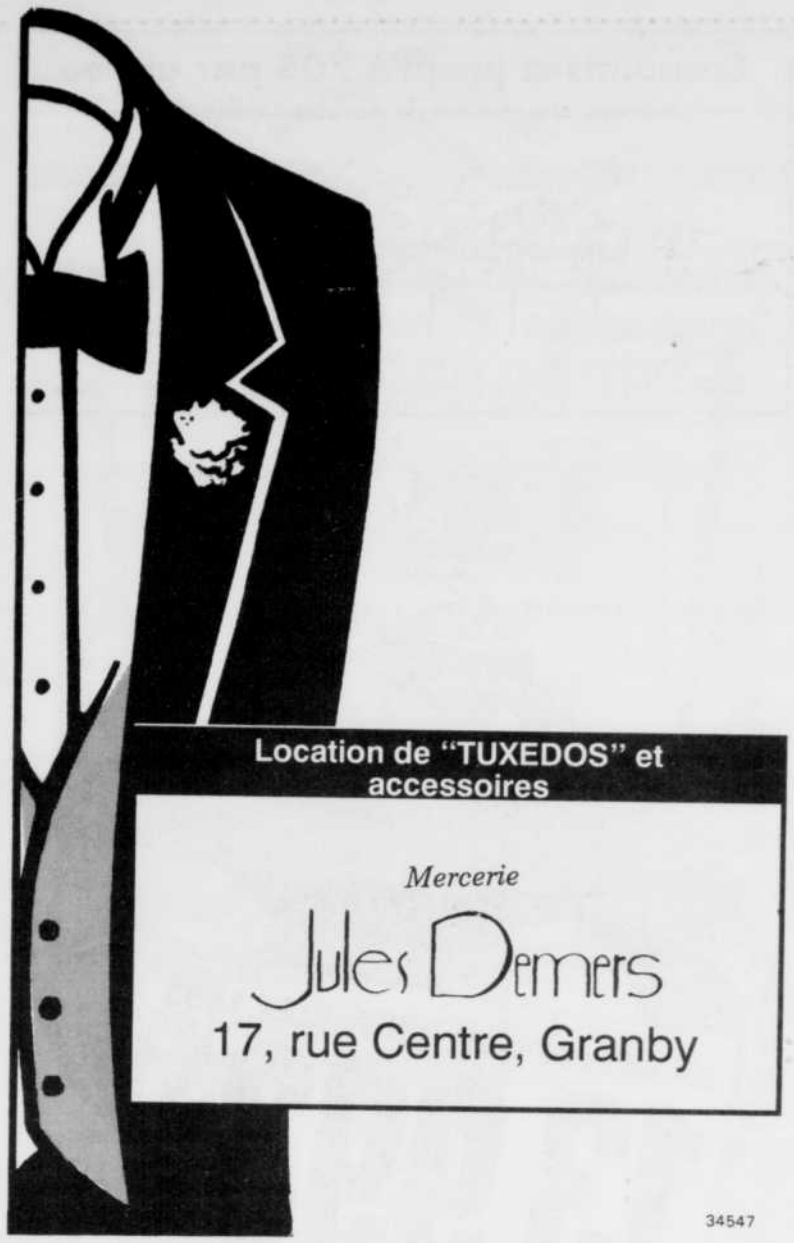
Chaise berçante
sur billes
merisier solide
(1060-20420-03-03)

159$
Ajoutez 1 $
Obtenez une 2e
chaise identique
GRATUITEMENT

Sofa et
causeuse
699$
Ajoutez
1 $
Obtenez la
chaise
Gratuitement
(1505-20600-03-03)
(1520-20600-03-03)
(1530-20600-03-03)

6 mois pour payer **sans intérêt!**

S.SETLAKWE
MEUBLES
1204 Principale, Granby 378-9049 VISA MasterCard



Location de "TUXEDOS" et
accessoires

Mercerie
Jules Demers
17, rue Centre, Granby

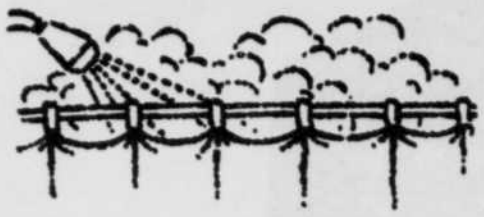
34547

Un
BUFFET - CAUSERIE
pour la journée de la femme
"Une femme se raconte"

Participantes:
Karol Forand Fortin
Louise Bernard
Irène Lamarre
Animatrice: **Martine Girouard**
Encan chinois de peinture
et prix de présence
Dimanche 7 mars à 11 h
Billets: 10 $
— Réservations: —
Maison de la Culture **539-4764**
Dépanneur Boni-Soir **539-0475**
34569

Économisez jusqu'à 70$ par année

Installez une pomme de douche à débit réduit.



ÉCOKILO 1 800 567-KILO

- Moteur V6 de 4,3 litres de 165 chevaux
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Caisse longue
- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Carrosserie en acier galvanisé des 2 côtés
- Revêtement de caisse en vinyle
- Pare-chocs arrière avec marche-pieds
- Fenêtre arrière coulissante
- Garantie GM Total†† 3 ans/60 000 km, sans franchise**

CAMION CHEVROLET

VOS CONCESSIONNAIRES
CHEVROLET
GEO
Oldsmobile
PARTICIPANTS

Assistance ROUTIÈRE

*Taxes et transport en sus. Tous les rabais GM taxables sont inclus. Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers et applicable aux véhicules neufs 1993 en stock. **Selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. ††L'Assistance routière Chevrolet est offerte sur les modèles Chevrolet 1993. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Les associations de concessionnaires Chevrolet-GEO-Oldsmobile du Québec. Les modèles en promotion peuvent présenter des caractéristiques différentes des modèles illustrés.

GAUDET ET ASSOCIÉS AVOCATS

sont à la recherche d'une

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

pour un poste permanent, temps complet ou partiel
Disponibilité immédiate.

Expérience requise.

Connaissance du Word Perfect 5.1

Rémunération selon l'expérience et compétence

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

Transmettez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 8 mars 1993 à :

Gabriel Gaudet, avocat
155, rue St-Jacques,
suite 302
Granby (QC)
J2G 9A7

425-C17014

Maheu Automobile Inc. est à la recherche de REPRÉSENTANT des ventes

On demande:

- Permis de conduire
- Autonome
- Dynamique et honnête
- Bilingue
- Disponible et aimer les défis
- Connaissance des produits Chrysler serait un atout

Veuillez communiquer avec

M. Gaétan Maheu
378-0178

* Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

425-C17009

POTVIN, BROCHU, GOULET, LAGUÉ & ASS.
une division de
HALLÉ, COUTURE & ASS. LTÉE
Courtiers d'assurances
sont à la recherche d'un (e)

RESPONSABLE DE MODULE EN ASSURANCE DES PARTICULIERS

Exigences:

Permis d'intermédiaire de marché en assurance des particuliers

ou

Expérience pertinente
Démontrer de l'agressivité dans la vente

RÉMUNÉRATION selon l'expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae au:

460, boul. Boivin
Granby (Québec)
J2G 2L3

425-C17002

L'attentat de New-York sème la crainte chez les Américains

NEW YORK
Associated Press

Les Américains prennent conscience qu'ils ne sont plus à l'abri des attentats terroristes sur leur propre sol, alors que l'enquête sur l'explosion du World Trade Center progresse. Les policiers étudiaient mardi une bande vidéo et des tickets de parking qui pourraient les mettre sur la piste du ou des auteurs de l'attentat.

Le maire de New York David Dinkins a annoncé mardi qu'il allait demander au Conseil municipal l'autorisation de proposer une récompense de 100 000 $ US pour toute information pouvant conduire à l'arrestation des responsables.

Selon les statistiques du département d'Etat, 55 pour cent des attentats dans le monde en 1991 visaient des ressortissants ou des objectifs américains. Mais seuls cinq se sont produits sur le territoire des Etats-Unis.

C'est surtout la criminalité — 21 000 meurtres par an — que redoutaient jusqu'à présent les Américains. «Mais maintenant, le terrorisme fait irruption dans notre jardin», dit Ruth Palacio, 27 ans. «On entendait parler de ça en Europe, mais pas ici. On ne peut pas s'empêcher d'imaginer que d'autres fous vont essayer la même chose».

Julie Rothman, 30 ans, était «terrorisée» quand il lui a fallu aller travailler samedi, au lendemain de l'attentat, dans son bureau au 22e étage d'une tour de Manhattan. «J'ai peur que personne ne me trouve si quelque chose arrive. Comme un enfant dans le noir».

Les courtiers du World Trade Center eux-mêmes, qui se targuent souvent d'en avoir vu d'autres, ne sont visiblement plus autant à l'aise. «Je plonge, je vole, je fais des tas de choses dangereuses. Mais quand le bâtiment a commencé à trembler sous l'effet de l'explosion, j'ai éprouvé un sentiment nouveau», avoue Jonathan Kleisner, 23 ans.

Les visiteurs du World Trade Center, du Rockefeller Center, des Nations unies ou de la statue de la Liberté doivent désormais s'habituer à la fouille de leurs effets personnels. Des mesures de sécurité similaires ont été prises à la Sears Tower de Chicago, la plus grande tour du monde, et au Los Angeles Trade Center. La sécurité a également été renforcée à l'aéroport international de Newark, près de New York.

Si les enquêteurs ignorent encore le type exact de la bombe utilisée dans l'attentat de vendredi, ils ont pu découvrir une bande vidéo montrant des images de véhicules entrant et sortant à l'une des trois entrées du parking souterrain du World Trade Center. Le FBI n'avait pas révélé jusqu'à présent l'existence de ce document qui devrait livrer «bientôt» ses éventuels secrets, selon James Fox, chef du bureau new-yorkais de la police fédérale.

La chaîne CBS a de son côté fait état de témoins qui ont vu un camion sortant rapidement du parking peu avant l'explosion. Les suspensions du véhicule avaient été tellement surélevées qu'il a touché le plafond du garage. Cela peut laisser supposer que le camion avait été aménagé pour transporter une lourde charge, selon CBS. Mais le FBI ne confirme pas cette information.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

CCM
SPORT MASKA INC.

Entreprise en pleine croissance, fabricant et distributeur de produits reliés à l'industrie du sport, est à la recherche d'un(e)

Mécanicien(ne),

machines à coudre et entretien général

Vous aurez à réparer, ajuster et nettoyer les machines à coudre ainsi que les autres appareils de machinerie. Vous vous occuperez aussi de l'entretien préventif en plus de mettre en place les accessoires nécessaires.

Comptant au moins deux années d'expérience dans l'exécution des tâches précitées, vous connaissez bien les machines à coudre PFAFF, Brother, Singer, Union special et KAISAI. En plus d'être responsable et autonome, vous avez des connaissances en pneumatique, en mécanique et en électricité.

Vous serez affecté(e) au quart de soir et vous bénéficierez d'un salaire concurrentiel.

Si vous réunissez l'expérience et les compétences exigées, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 10 mars 1993 à :

Sport Maska Inc., service des ressources humaines, 600, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 4S7.

Violence en Somalie

De violentes manifestations et des lancers de pierres ont de nouveau eu lieu mardi dans le port somalien de Kismayo et ont provoqué la mort de quatre Somaliens. Ces violences ont empêché les organisations humanitaires de distribuer de la nourriture. Lors des heurts, une grenade a été lancée et a tué trois Somaliens tandis que 16 autres ont été blessées, a annoncé mardi le colonel Fred Peck, porte-parole des forces américaines en Somalie. Le colonel a ajouté qu'un Somalien qui tentait de poignarder un soldat américain a été abattu. L'ambiance à Kismayo est tendue depuis l'attaque la semaine dernière du général Morgan, qui a obligé son rival le colonel Omar Jess à fuir avec ses combattants et ses armes. Dimanche encore, trois personnes ont trouvé la mort dans des échauffourées entre des partisans du général Morgan et de son rival le colonel Omar Jess. En trois jours, ces manifestations ont fait au moins 10 morts. Les factions rivales somaliennes devaient se rencontrer mardi pour discuter des moyens de se désarmer avec l'aide des soldats étrangers.

Ils sont arrivés

NOS "CORDUROY"

Levi's®

à seulement

43.50$

La Jeansrie

198 Principale, Granby 777-1596

34548

LE RETOUR DES

JETTA 92

À DES PRIX HALLUCINANTS!

Nous sommes envahis par une nouvelle cargaison de superbes Jetta 92.

- Réductions importantes sur le prix de base de 13 700 $ des Jetta à essence, 5 vitesses de série
- Assistance routière 24 heures incluse
- Burinage de plusieurs pièces pour une protection supérieure

Gratuit! Pour un temps limité, nous vous offrons la garantie prolongée 5 ans, 100 000 km sur le groupe motopropulseur de Volkswagen. Tous les détails chez votre concessionnaire.

GARANTIE PROLONGÉE GROUPE MOTOPROPULSEUR

Gran-Mont

Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby 372-4763

I-34914

La Cachette

Resto • Piano • Bar

Un endroit unique pour la danse sociale!

DÉFILÉ DE MODE ÉROTIQUE CE SOIR
à compter de 20 h
(2 spectacles)

Orchestre 7 jours
à partir de 16 h 30

FRANÇOIS
(organiste-chanteur)
Du mercredi au dimanche

CHEZ HUBERT
cuisine française
SOUPER - SPECTACLE
7 services
19.95 $
taxes incluses

Prix de présence
(5 super brunchs et champagne pour ce dimanche 7 mars)

Gaston Barabé et M.R. Hollister
propriétaires

12 Mountain, Granby
777-7577

L34573

ÉCONOMIE

Ro-Na Dismat se lance sur le marché ontarien

Frédéric Tremblay
MONTREAL
Presse canadienne

Le groupe Ro-Na Dismat entend développer considérablement ses activités au cours des quinze prochains mois en misant sur le marché ontarien.

Ro-Na Dismat, qui vient de terminer la meilleure année financière de son histoire en enregistrant des profits nets de 4,5 millions $ en 1992, veut accroître son membership de 15 pour cent d'ici le milieu de l'année prochaine, qui passerait de 550 à 635.

Rencontrant la presse hier à Montréal, le président du regroupement, Robert Dutton, a dit souhaiter obtenir l'adhésion de 50 détaillants ontariens opérant dans le domaine de la quincaillerie et de la rénovation, et de 35 autres oeuvrant dans la vente de produits horticoles.

Ces nouveaux détaillants seraient regroupés sous la bannière Ro-Na Hardware (quincaillerie), Ro-Na Home Centre (rénovation) et Botanix (produits horticoles).

Déjà, Ro-Na Dismat a recruté 20 détaillants Botanix en Ontario au cours des derniers mois, auxquels doivent s'ajouter les 35 autres projetés.

Un détaillant indépendant joint les rangs de Ro-Na Dismat par l'achat d'actions au coût de 6000 $, ce qui lui donne de fait un statut d'actionnaire au sein du regroupement.

«Nous avons fait des sondages auprès de nos actionnaires, et nous avons leur appui total pour cette expansion à l'extérieur du Québec», a indiqué M. Sutton.

L'accroissement des activités de Ro-Na Dismat à l'extérieur du Québec diluera inévitablement le pouvoir détenu par les détaillants-actionnaires québécois au sein du regroupement.

Actionnariat très stable

Ro-Na Dismat avait depuis de nombreuses années un actionnariat très stable oscillant autour de 550 détaillants, dont la quasi totalité était établie au Québec.

M. Sutton a expliqué que le virage que souhaite entreprendre son groupe à l'extérieur des frontières du Québec est rendu nécessaire en raison de la saturation de son marché actuel.

Il ne reste plus que 20 pour cent des détaillants au Québec qui ne soient affiliés ou détenus par aucun regroupement.

En Ontario, c'est exactement l'inverse.

Encore 80 pour cent des détaillants opèrent de manière indépendante, ce qui représente un marché de quatre milliards de dollars.

«Eventuellement, nous serons intéressés à nous étendre ailleurs au Canada. Le marché du Nord-Est des Etats-Unis nous intéresse aussi», a précisé le président de Ro-Na Dismat.

D'autre part, M. Sutton a dit ne pas craindre l'ouverture de quincailleries de grande surface annoncée il y a quelques semaines par le groupe concurrent Val-Royal.

Le président de Ro-Na Dismat a précisé que son groupe comptait déjà quinze centres de grande surface au Québec, et que sept autres s'apprêtent à joindre le regroupement au cours des prochains mois.

En ce qui a trait aux prix, le nerf de la guerre des magasins à grande surface, M. Sutton a rappelé que Ro-Na Dismat s'était regroupé en 1992 avec la chaîne ontarienne Home Hardware et le groupe américain HWI pour assurer son approvisionnement, procurant à ces trois associés un pouvoir d'achat total de 3 milliards $.

«Ce pouvoir d'achat sans pareil nous permettra d'obtenir à compter de cette année des rabais-volumes encore plus intéressants pour nos clients», a soumis M. Sutton.

Au chapitre financier, Ro-Na Dismat a vu ses ventes effectuées à ses détaillants-actionnaires s'accroître de deux pour cent en 1992, passant à 449 millions $.

En atteignant le sommet record de 4,5 millions $, les profits nets du regroupement ont augmenté de 11 pour cent par rapport à 1991.

EN BREF

SNC-Lavalin

MONTREAL (PC) — La firme SNC-Lavalin vient de décrocher un contrat «clé en mains» de 120 millions $ pour la construction de la nouvelle usine de Petresa, qui sera érigée dans le parc industriel de Bécancour. SNC-Lavalin sera chargée à la fois de l'ingénierie, de l'approvisionnement et de la construction de l'usine. Le groupe espagnol Petresa produira à son usine de Bécancour du albyl-benzène linéaire, un composé entrant dans la production de détergents domestiques et industriels bio-dégradables. Ce composé remplace le phosphate, un agent polluant que l'on retrouve dans les détergents habituels. La nouvelle usine de Petresa, qui sera construite au coût total de 160 millions $, sera mise en chantier au printemps et complétée à l'été 1995.

Chômage au Japon

TOKYO (Reuter) — Le taux de chômage a légèrement fléchi au Japon, en janvier, au grand étonnement de nombreux observateurs qui prévoyaient une poursuite de la hausse du nombre de demandeurs d'emplois. Le gouvernement a annoncé dimanche que le taux corrigé en fonction des variations saisonnières était tombé en janvier à 2,3 pour cent, contre 2,4 pour cent en décembre. Ces données traduisent un inversement de la tendance à la hausse amorcée depuis deux mois mais les observateurs estiment qu'il ne s'agit sans doute que d'un accident de parcours.

BOURSE DE MONTRÉAL

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
A à B					
jAur Res	5200	330	320	320	− 5
Agnico E	500	$5⅝	5½	5⅝	+ ⅛
jAgritek	5000	475	465	465	
Air Canda	123604	298	294	295	
Alta.energ	7446	$17⅝	17½	17⅝	+ ⅛
Alt.E.7.75	600	$26¼	26¼	26¼	
Alta N Gs	772	$14⅝	14⅝	14⅝	− ⅛
Alcan Alu	39114	$23¼	22⅞	23⅛	− ¼
Algo Sr.1	z52	435	435	435	
Algo.A	3500	215	210	210	− 5
Am.Barric	14600	$21⅝	21⅝	21⅝	+ ⅛
fAstral.A	100	$13⅛	13⅛	13⅛	+ ⅛
Auberges	3000	105	105	105	− 5
Audrey	7100	60	58	58	+ 1
Avcorp	z250	13	13	13	
BC Tel	9015	$20	19⅞	20	+ ⅛
BC GAS	22382	$14¼	13⅞	14⅛	+ ⅛
BCE SrO	300	$42⅜	42⅜	42⅜	− ¼
BCE wt	1500	440	440	440	
BCE Inc.	34476	$46	45⅝	45⅞	+ ¼
BCE Mbi	22308	$33⅝	33¼	33⅝	+ ⅛
fBMTC.a	2400	$7⅝	7⅝	7⅝	+ ⅛
Bq.Laur	4475	$19	18⅞	18⅞	− ⅛
Bq.lau.sr6	850	$26	25⅞	25⅞	− ⅛
BqLaur.un	24900	$19⅛	19⅛	19⅛	− ⅛
Bque Nat	1452098	$9⅛	8⅞	9	+ ⅛
Bq.na.sr10	2285	$24⅝	24½	24½	
Bq.na.sr11	600	$23⅝	23⅝	23⅝	+ ⅛
Bq.Nat.sr9	1500	$26½	26½	26½	+ ⅛
Bq Royale	282494	$24⅞	24⅝	24⅞	+ ⅛
Bq.Ry.srJ	27900	$25	24⅞	25	+ ¼
Bq.Ry.srK				see below	
BqRy 1.45	3600	$19½	19⅜	19⅜	
Bq.Ry.srF	400	$27¼	27¼	27¼	
Bq.Ry.srG	200	$27⅝	27⅝	27⅝	
Bq.Ry.srH	2300	$28½	28	28½	+ ⅛
Bq.Ry.srI				see below	
Bq. T-D	404631	$15⅝	15½	15⅝	
B.imp.sr10				see below	
B.Imp.sr8	3000	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
B.Imp.sr9	500	$28⅜	28⅛	28⅜	+ ⅛
B.Imp.sr6	200	$27	27	27	+ ⅛
Bq.C.Imp	39581	$27⅛	26⅞	27	+ ⅛
Bque Mtl	171844	$22⅝	22¼	22⅝	
BMO Sr4	600	$27⅛	27⅛	27⅛	
BMO sr2				see below	
Bq.Mtl Pc				see below	
Bq.N.Ecos	88290	$23⅜	22⅞	23⅛	
B NE Sr6	4000	$25⅜	25⅛	25⅜	+ ⅛
B NE sr1	1500	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
B NE sr3	200	$20⅜	20⅜	20⅜	
jBelmoral	1000	9½	9½	9½	−2½
Benvest	17600	325	310	325	+ 15
Biochem	43647	$15⅜	14⅝	15⅜	+ ⅝
Biomira	1150	$10⅛	10⅛	10⅛	
Bionaire	2300	415	410	410	
Bomb A	8378	$10⅜	10	10⅜	− ⅛
fBomb B	335282	$10⅜	9⅞	10⅜	− ⅜
Bow Val	10500	$12⅝	12⅝	12⅝	− ⅛
BowVl2.05	200	$24¼	24¼	24¼	− ¼
fB.Brick.A	7000	285	280	285	+ 25
Brascan.A	2000	$10⅛	9⅞	10	− ⅛
Bruncor	900	$20⅜	20¼	20⅜	+ ⅛
C					
C-MAC	6060	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
CAE Ind	6890	$5½	5⅜	5½	+ ⅛
fCCL.In.B	3000	$8⅜	8⅜	8⅜	− ⅛
fCFCF.Inc	3000	$11	10⅞	10⅞	− ⅜
CGC Inc.	1550	$7⅝	7⅝	7⅝	− ⅛
jCMP Res	2751	150	150	150	
CS Res.	200	$8	8	8	+ ⅛
CT Fin.	3800	$17	16⅞	17	+ ⅛
Cabano	1400	140	140	140	
Call-Net	4650	$21	19⅝	20⅛	+ ⅜
Cambior	400	$12⅛	12⅛	12⅛	
Cambridg	608	$14⅜	14⅛	14⅜	− ⅛
Cambri.w	1900	25	25	25	− 2
Camdev	z6	310	310	310	
Cameco	2400	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅛
Cameco.w	500	485	485	485	
Camp Res	5600	35	35	35	− 1
Can Malt	500	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
Can.Tung.	2800	100	85	85	− 35
CP Ltd	219821	$17⅛	16⅞	17⅛	+ ⅜
fC Tire A	52506	$12⅛	11⅞	12⅛	− ⅛
fC Util.A	300	$20⅜	20⅜	20⅜	+ ⅛
fCmnac.A	92800	230	220	220	
Canam.wt	64218	53	50	50	+ 2
Cangene	1000	330	315	315	− 10
Canstar	1500	$15⅛	15⅛	15⅛	− ⅛
fCaraOp.A	5000	435	435	435	− 5
Carena	200	195	195	195	− 15
Cascades	8050	$6½	6⅜	6½	− ⅛
Casc.sr.1	400	$21½	21½	21½	
Cascad.wt	5000	115	110	110	− 5
Casc.wt.a	600	131	131	131	− 24
Cas.Paper	5800	$8½	8½	8½	
Celanese	1505	$43⅜	43¼	43⅜	
fChateau	1700	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛
Chauvco	11400	$17	16⅞	16⅞	− ⅛
fCmStL.a	125	$6½	6½	6½	− ⅛
Circo Crft	13500	$5⅝	5½	5⅝	
fCo-Steel	z1400				
CocaCBev	1727	460	450	460	
fCogeco	12379	$8⅜	8½	8⅜	+ ⅛
CohoRs	10000	160	158	160	+ 10
Cominco	2600	$17⅛	17⅛	17⅛	− ⅛
jCancom	200	$12	12	12	
fCPCI.A	6000	245	240	245	+ 5
CFQ pr A	100	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
fCorby B	400	$47½	47½	47½	+ ⅛
Cott	3275	$38⅜	37½	38⅜	+1⅜
fCrownx	700	$5⅝	5½	5½	+ ⅛
fCrownx.A	35700	273	260	273	+ 3
Crwn.wt.b	500	$10½	10½	10½	+ 1
fCurragh	7000	105	60	100	− 25
D à G					
fDMR.grA	4300	$5⅝	5½	5⅝	
jDenbridg	2900	$37	36⅞	36⅞	− ⅛
Denison.A	10000	30	29	29	+ 1
fDenisn.B	52336	24	22	23	− 1
fDevtek	1600	280	280	280	
Dofasco	253100	$12⅞	12⅝	12⅞	
Domtex	10564	$9⅝	9⅜	9⅜	− ⅛
Domtar	194529	$5½	5⅜	5½	
Domt.SrB	500	$11⅛	11⅛	11⅛	
Donohue.b	989	$18	18	18	− ⅛
Donoh.p.A	5800	$15½	15½	15½	
Dorel.A	4500	$11⅝	11⅝	11⅝	
fDorel.B	12210	$11⅝	11⅝	11⅝	
fDundeB.a	3357	400	380	400	+ 15
jDynalta	6000	16	15	15	− 4
Echo Bay	600	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Elan	50000	$15	15	15	
Encor Inc	1637445	30	25½	27½	− 3
jEq Inv	600	125	125	125	
FPI Ltd	100	375	375	375	− 5
Ficnbrd G	120	145	145	145	
Fi.Desj.s1	2100	$13½	13½	13½	+ ½
Finning	33600	$13⅝	13½	13⅝	+ ⅜
Flet.Can.a	3101	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Flet.Inv2b	100	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
Flet.Inv1b	155	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
fFdCr.Que	1000	$8	8	8	
ForesbecA	38700	100	95	95	− 2
jForex	46080	$7⅝	7	7⅛	+ ⅛
Fortis Inc	300	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
fGtc.tra.A	7400	$8⅜	8⅜	8⅜	
GTC.tra.B	200	$8⅜	8⅜	8⅜	
GW Util	4100	$5⅜	5⅜	5⅜	
Gaz.Metro				see below	
fGldcrp	100	310	310	310	+ 10
Goodfellw	1200	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
G.W.lif7.45	7000	$24⅝	24½	24⅝	
G.W.lif7.5	500	$25¼	25¼	25¼	
Grilli	1800	$8	8	8	
fGr.laur.b	2900	490	480	480	− 20
Gulf Res	9482	365	355	365	+ 10
Gulf.R.p.a	1350	246	246	246	− 9
H à L					
Hartco	300	$9⅜	9	9⅜	
Hees.Int	63000	$7½	7⅜	7½	+ ⅛
Hemlo	4500	$8	8	8	
fHorsham	25300	$12⅜	12½	12½	
Hubbard	300	210	210	210	+ 10
H Bay.ir				see below	
H Bay Co	420	$31⅛	31⅛	31⅛	
Hypocrat	113300	96	90	90	
IPL Inc	900	$6⅛	6⅛	6⅛	
Ideal Mtl	1400	158	156	156	
IglooVis	23000	70	70	70	− 5
Imasco.ltd	43035	$38	37⅝	38	+ ⅜
Imper.Oil	15188	$43⅛	43	43⅛	− ⅛
fImpr.Obr	3000	$22	21⅞	22	+ ⅛
Inco Ltd	176900	$28⅜	27⅞	28⅛	− ⅛
IBM	499	$68	67	67	+1½
Int.dta.pr	z100	11	11	11	
Interprov	9700	$25⅜	25⅛	25⅜	+ ⅛
Intprov.ir				see below	
Inverness	1062	$9⅛	9⅛	9⅛	
Irwin Toy	800	$6½	6½	6½	− ⅛
fIrwin A	200	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Island Tel	100	$19⅛	19⅛	19⅛	− ⅛
fIvaco A	63303	340	335	335	− 5
Ivaco B	z34	300	300	300	
Ivaco.sr1	z25	$8⅜	8⅜	8⅜	
Ivaco.sr4	500	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Jnock.1.20	610	$13⅜	13⅜	13⅜	− ⅛
fJean.Ct.A	9460	$15½	15⅛	15⅛	− ⅛
Jordan.A	99605	$5½	5½	5½	− ⅛
Kaufel.A	200	$8	8	8	
Kaufel.B	1200	$7⅝	7½	7½	− ⅛
jKnowHse	2000	65	65	65	+ 10
fLGS Inc.	6250	230	225	230	+ 5
LSI Log	9920	205	195	195	− 12
Labatt	32674	$26⅜	26⅛	26⅛	+ ⅛
Lac Min	7559	$7⅝	7⅛	7⅝	+ ⅛
LfrgCan.p	1628	$21	20½	21	+ 1
LafargeCo	122	$21½	21½	21½	+1½
Laidlaw A	4500	$11⅛	11⅛	11⅛	− ⅛
fLaidlw B	9675	$11⅛	11⅛	11⅛	
Lap Ver	4300	365	350	365	
fLapVer.A	3400	335	330	335	+ 10
LapVer.wt	2000	122	120	120	
fLasond.a	3100	$10	9⅞	10	+ ⅛
fLMGL.A	887	$9⅝	9⅜	9⅜	− ⅛
Leroux	500	217	217	217	
Loblaw	4350	$21⅛	21	21⅛	− ⅛
jLog.G.Inf	800	110	110	110	− 5
Londn.Ins.	3040	$22	21⅞	22	
Londn.SrA	300	$15⅜	15⅜	15⅜	− ⅛
M à O					
Maax	1900	$8⅝	8⅝	8⅝	
Maax.wt	1850	300	300	300	
McM Bldl	406876	$18⅛	17⅞	17⅞	
McMil ir				see below	
Maclean	10950	$11⅝	11⅝	11⅝	− ⅛
Macyro	2900	100	95	95	− 5
fMagna A	100	$39⅜	39⅜	39⅜	− ½
fMalette	2200	$10	8⅞	9⅞	+ 1
Mapl leaf	75250	$13⅜	13⅛	13⅛	− ⅛
fMarit Tel	1323	$20⅛	20⅛	20⅛	
Markb.Rt	sz240	0½	0½	0½	
Matco	5100	120	116	116	
Mazarin	488151	107	101	104	+ 2
Methanex	2220	$8½	8⅜	8⅜	− ⅛
fMetroR.A	10235	$9⅜	9⅜	9⅜	− ⅛
M.Tempus	90600	330	325	325	
Mdlnd.wal	5300	$6⅜	6⅜	6⅜	
Mitchell B	260	$13	13	13	
Mitel.Corp	101800	218	200	202	− 14
fMolson A	3300	$27½	27⅜	27½	
Moore	7600	$21⅛	20⅞	21⅛	+ ⅜
Morgn Hy	500800	$5⅛	5⅛	5⅛	− ⅛
NfldL 5.50	500	$6½	6½	6½	− ¼
NfldL 5.25	400	$6½	6¼	6¼	− ⅜
Nor.Forst	33450	$9¼	9	9¼	+ ¼
Noranda	3750	$18⅜	18⅜	18⅜	− ⅛
Noran.srB	300	$25¼	25	25	
Norand.6	1200	$19⅜	19⅜	19⅜	
Noran.7.75	125	$21½	21½	21½	
NorcenMv	1116	$17½	17½	17½	− ¼
fNorcenSv	25816	$17¼	17¼	17¼	− ⅛
Nor.can.O	1625	$12½	12¼	12⅜	+ ¼
Nor Tel	72757	$54	52⅜	54	+ 1
Nova Albt	14660	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
N.S.Power	10300	$10⅜	10⅜	10⅜	
N.S.Pow.r				see below	
jNovic	2000	310	310	310	
fOcel.En.b	17000	$7⅜	7⅜	7⅜	− ⅛
Olco.A	500	75	75	75	+ 5
P à S					
Pancdn.Pt	1100	$34⅜	34⅜	34⅜	− ⅛
Pantoram	500	375	375	375	+ 15
Peerless	6100	495	495	495	+ 30
Pegasus	4075	$18⅝	18½	18½	− ¼
Perkins.P	100	385	385	385	− 15
Petro Can	250	$7½	7½	7½	
Pla.Dome	41975	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
Plastibec	4400	285	275	285	− 10
Poco Petr	25350	$5⅝	5⅜	5⅝	+ ¼
fPowr Cr	106565	$15⅝	15½	15⅝	− ¼
Power.Fin	100	$20⅜	20⅜	20⅜	− ⅛
Pr.Choix.a	750	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ¼
Promatek	900	79	79	79	
QUNO	3100	$17⅝	17½	17⅝	+ ⅜
Que Tel	1013	$16⅜	16⅜	16⅜	− ⅛
QuebecoA	700	$18	18	18	− ¼
fQuebecoB	80530	$18⅛	17⅞	18⅛	− ⅛
Quebco.wt	500	485	485	485	
RPM Tec	z200	60	60	60	
fRadio.A	4100	$7¼	7	7¼	+ ⅜
RangerOil	229100	$6½	6⅜	6⅜	− ⅛
Reed Cl1	1000	$32	32	32	− ⅛
fReitmn A	300	$19½	19½	19½	− ⅜
Renaisnce	21160	$23⅜	23½	23⅜	
fRepap	34800	300	290	295	− 5
jRichmont	8700	140	130	130	− 5
Rio.Algom	300	$19⅛	19⅛	19⅛	+ ⅛
Rio Alg.ir				see below	
fRCantel.b	200	$25⅜	25⅜	25⅜	− ⅛
fRogerC.B	323904	$16⅛	15⅝	15⅝	− ½
Roger.wt	3450	210	190	190	− 35
fRyTrstco	80733	192	178	178	− 12
fSNC	1560	$10	9⅞	10	+ ⅛
SR.telcom	2675	$15	14⅜	14⅜	− ⅜
fSan.Fr.B	500	$9⅝	9⅝	9⅝	
Sani Mo.a	3550	265	265	265	+ 5
Saskoil	41000	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
Saskoil eu				see below	
jSatum.S	21900	$7⅝	7½	7⅝	+ ⅛
Scot.paper	600	$11½	11½	11½	+ ⅛
Seagram	202560	$32⅜	32⅛	32⅜	+ ⅜
Sears Can	3000	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
Senvest C.	1100	455	455	455	+ 5
S.T.I.	z700	50	50	50	
Shell Can	2535	$36	35⅞	35⅞	− ⅜
Shirmax	10500	116	116	116	
Sico	1225	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ½
Silcorp.B	z300	60	60	60	
S-Beaud.	17025	380	365	375	− 5
Southam	38000	$13⅜	13½	13⅜	+ ½
fSpar Aer	25014	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ½
Stelco A	51400	222	215	215	− 6
jStratm.A	7000	45	43	43	
Suncor.ir				see below	
T à Z					
TVX Gold	3000	270	270	270	− 5
Talisman	1000	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ½
Techmire	4500	110	100	110	+ 10
fTeck B	4900	$17⅝	17⅜	17⅜	− ⅛
Teck wt.b	5000	27	27	27	− 18
fTel Mt B	30108	$13⅛	13	13	− ⅜
TelglobeB	100	$38⅜	38⅜	38⅜	− ⅛
Teleglobe	73250	$15⅝	15⅛	15⅛	+ ⅛
fTmedia.A	2200	425	425	425	− 25
Telus	23342	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
Tembec.A	3510	$9⅜	9⅜	9⅜	− ⅛
ThomCor	125267	$14⅛	13⅞	14	− ⅛
TIE.teleco	500	115	115	115	
Timinco	1000	40	40	40	
fTorstr B	1000	$23½	23½	23½	+ ⅛
Total.O G	11325	$12⅜	12	12⅜	
Total Pete	1000	$8	7⅞	7⅞	− ⅛
Trs mount	z75	$16⅛	16⅛	16⅛	
TrAlta.Co.	25615	$13⅜	13⅛	13⅜	+ ⅛
TrCan Pl	27417	$18	17⅞	17⅞	
TrCan 2.8	100	$38	38	38	
TrCanSrB	800	$18⅜	18⅜	18⅜	
Transat	89928	$6⅝	6½	6⅝	
Trilogy.rs	1000	220	220	220	− 25
Trilon Fin	4600	213	200	200	− 10
Trimac	2000	$12½	12⅛	12½	+ ⅛
Trimark	1900	$26⅛	25⅞	25⅞	− ⅜
fTrizec A	11590	244	230	230	− 25
Trco Desj	300	145	140	145	+ 5
TrGen.pA	3150	410	350	350	− 75
Uni-Selct	700	$13½	13½	13½	
fUnicorp.a	2000	40	40	40	
fUniges B	200	130	130	130	− 10
Un.Domin	214016	$15½	15	15⅛	− ⅛
U.dom.Sr2	200	$25⅜	25⅜	25⅜	− ⅜
Un.Wstbm	1400	490	485	490	+ 5
Univa	65032	$10	10	10	
Univa Sr1	7050	$23⅜	23½	23½	− ⅛
Univa Wt	8100	130	130	130	
fV.Houtte	500	$11½	11½	11½	+ ⅜
fViceroy.a	1800	$5⅝	5⅝	5⅝	− ⅛
fVideotron	42899	$18⅛	18	18⅛	− ⅛
jVisiontr.a	7000	32	32	32	+ 1
Westcoast	12750	$17⅛	17⅛	17⅛	
Westco.ir				see below	
fWise.A	8500	$12⅝	12½	12½	− ½
Woodward	10000	25	25	25	− 1
Total Sales :				11,218,256	
US Funds					
Bq.Ry.srK	7400	$24⅜	24⅜	24⅜	
Bq.Ry.srI	4000	$27	27	27	
B.imp.sr10	10200	$26½	26⅛	26⅛	
BMO sr2	4430	$26	26	26	+ ⅛
Total Sales :				26,030	
Derivative Securities PEAC and SPEC					
Bq.Mtl Pc	1200	$20	20	20	
Total Sales :				1,200	
Partially Paid					
H Bay.ir	2500	$18⅛	18⅛	18⅛	− ⅛
Intprov.ir	29750	$14¼	14⅛	14⅛	
McMil ir	402700	$7⅝	7⅝	7⅝	+ ⅛
N.S.Pow.r	3400	$6⅝	6⅝	6⅝	− ⅛
Rio Alg.ir	6800	$8⅜	8⅜	8⅜	− ⅛
Suncor.ir	500	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅜
Westco.ir	1000	$9⅛	9⅛	9⅛	
Total Sales :				446,650	
Partnership Units					
Gaz.Metro	20845	$10⅜	10⅜	10⅜	
Saskoil eu	500	$99⅜	99½	99½	− ½
Total Sales :				21,345	
Junior					
Amer res	2500	9	9	9	− 1
Aurizon	97837	36	33	33	
Aurtec.A	5000	44	44	44	− 4
Barexor	44500	20	18	18	− 3
Canaco	26641	8	6½	8	+1½
Chesbar	6600	26	23	26	− 1
Coleraine	27400	24½	24	24	
Con Abit.	6358	33	33	33	
Con Oas	26961	22	20	20	
Dufrsnoy	5000	8	8	8	
Freewest	25000	225	220	220	− 10
Gaspesie	27000	31½	30½	30½	
G.Briar	31000	11	10	10	− 2
GldnStr	4050	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ⅛
Goldex	500	180	180	180	− 5
Granisk.a	114400	335	315	335	+ 5
Int. Rock	8000	55	47	50	+ 10
Intermon	125316	68	58	62	+ 2
KWG.Res	22500	275	270	275	+ 10
Lixor	10150	103	100	103	
Loubel	7642	30	30	30	
Louvem	18000	15	14	14	
MSV cl.A	36822	73	71	71	+ 1
Messeg	9275	4	4	4	− ½
M.DuNd	12500	40½	40½	40½	−1½
N.Gldcor	1470	7	7	7	+ 1
Nora exp	32403	65	58	64	− 1
Nva.Cgco	z200	25	25	25	
Orb ex.A	34500	29	25	25	− 4
Orco	10000	12	12	12	
Orient	11409	14½	13	14½	+ 1
Orleans	8000	90	90	90	+ 5
Ormico	1807	15	15	15	− 1
Registry	2000	35	35	35	
SEG	1000	58	58	58	− 2
Spirit Lk	10000	47½	45	45	+ 5
St.Genev	48843	50	45	50	+ 3
Tandem	42277	15	12	14	− 2
Tiomin	11400	200	195	195	− 5
Vior	90277	36	33	33	
Virginia	8100	71	67	67	+ 1
Wrightbr	10000	14	14	14	+ 1
Yorb.CIA	40500	19	17	19	+ 2
Total Sales :				1,065,138	
Total Market :				12,778,619	

INDICES

NEW YORK

Dow Jones.............. 3400.53 Chang. net: + 45.12

MONTRÉAL

Composé............... 1769.70 Chang. net: + 8.12

TORONTO

TSE 300............... 3446.22 Chang. net: + 13.53

Valeurs les plus actives

Banque Nationale..............	à 9.00	Chang. net: + 0.13
Bombardier B................	à 10.38	Chang. net: − 0.38
Rogers Comm. B..............	à 15.75	Chang. net: − 0.50
Morgan Hydro................	à 5.13	Chang. net: − 0.13
Bq Royale CDA...............	à 24.88	Chang. net: + 0.13

Or

En hausse.............................. 329.80$ US

Dollar canadien

En hausse.............................. .8024$ US

AMAIGRISSEMENT ET CONTRÔLE DU POIDS

L'évolution de votre ligne...

BIOLIGNE

Louise Ducharme i.a.L.-n.d.
Louise Fontaine inf.-n.d.

50 Dufferin, Granby

777-7117

32989

Service d'impôt informatisé aux particuliers

Le personnel compétent et des logiciels fiables vous assurent un service professionnel et ce, 12 mois par année.

Joël Lacasse
Comptable agréé
8 ans d'expérience

Alain Tétreault
Administrateur agréé
14 ans d'expérience

Cécile Desroches
Comptable
24 ans d'expérience

IMPÔT +

CENTRE PROFESSIONNEL ROBINSON
133 Robinson Sud, Granby
378-3875
Fax : 378-3910
Heures de bureau
Lun. au ven. : 9 h à 20 h
Samedi : 9 h à 16 h

L34933

"Confiez votre déclaration TPS à H&R Block"

S'il vous est nécessaire de produire une déclaration pour la taxe sur les produits et services, confiez-la aux experts! Nous ferons les calculs nécessaires pour que vous obteniez le crédit maximal.

Système TED

L'ÉQUIPE FISCALE DE H&R BLOCK

402 Principale,
Granby
378-6206

Lun. au ven.
9 h à 20 h 30
Samedi
9 h à 16 h

L34563

DU NOUVEAU À GRANBY !

RESTAURANT

L'indochine

La bonne bouffe thaïlandaise et vietnamienne s'installe à Granby !

L'exotisme n'a jamais eu meilleur goût ! Venez découvrir notre cuisine authentique du Sud-Est asiatique à prix abordable...

Spécial d'ouverture

Sur présentation de ce coupon, profitez de

L'indochine

15% DE RABAIS

En vigueur jusqu'au 30 avril 1993

88, rue Principale
Granby
378-8983

L34996

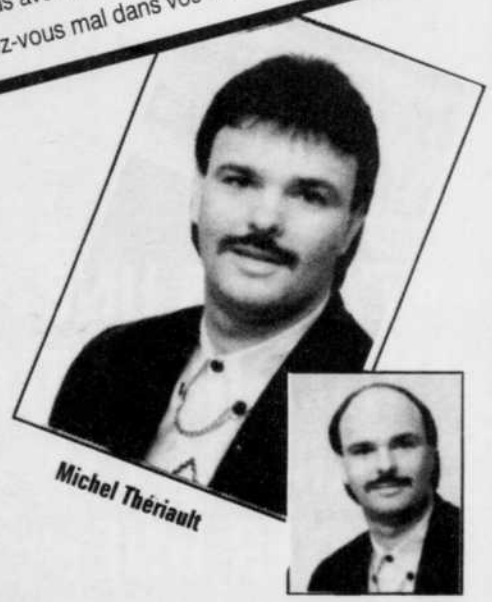
PARLONS CHEVEUX!

avec GUY LAFLEUR

Si vous répondez oui à l'une de ces questions, Hairfax a des solutions à vous proposer:

- ❑ Semblez-vous plus vieux que vous ne l'êtes vraiment?
- ❑ Pensez-vous que votre calvitie est une catastrophe?
- ❑ Vos cheveux tombent-ils en abondance?
- ❑ Aimeriez-vous avoir plus de cheveux ou les avoir plus longs?
- ❑ Vous sentez-vous mal dans vos cheveux?

"Un volumateur Hairfax, c'est comme avoir dix ans de moins!"



Michel Thériault

Le No 1 de la prévention et de la correction de la calvitie

HAIRFAX
GRANBY

320, boul. Leclerc Ouest
Granby
(Centre d'achats Frontenac)

Fermé le lundi

Pour recevoir un dépliant gratuit ou consultation d'évaluation, téléphonez à:

372-0377
777-2130

L34934

Sonnenhof

Cuisine française

S'appellera bientôt
Paris-Québec RESTAURANT

Du mercredi au dimanche
4 choix de tables d'hôte

Le velouté de légumes (inclus)

Les entrées (incluses)
Le feuilleté de sanglier bordelaise
ou
Salade César Sonnenhof
ou
La croûte aux champignons gratinés
ou
La cassolette d'escargots au gratin

Les plats principaux

Le terre et mer Sonnehof (filet mignon, crevettes, pétoncles et moules)	15 95 $
L'escalope de veau cordon bleu	16.95 $
Les crevettes géantes grillées sur coulis de homard	16.95 $
Le confit de canard Périgourdine	17.95 $
Le filet mignon aux 3 poivres flambé au cognac	18.95 $

Café flambé espagnol
ou
Dessert au choix du chef (inclus)

Pour ne pas être déçu, il serait préférable de réserver.
1560 Principale, Granby 378-7531

L34995

CLUB Multi points
Dans La Voix de l'Est
Si vous êtes membre du Club, entrez les codes suivants, sinon composez à Montréal le 251-8688 ou sans frais 1 800 563-8688.

81147616
54335438
60939681
33097720

L-34201

Sonnenhof

Cuisine Française

S'appellera bientôt
Paris-Québec RESTAURANT

Les vendredis soir, offrez-vous un souper-concert classique en amoureux au coin du feu avec Jean-Paul Rajotte à la guitare et Caroline Tardif à la flûte traversière. Ils interprètent pour vous des oeuvres de Chopin, Faure, Guiliane, Piazzola et autres.

Pour ne pas être déçu, il serait préférable de réserver.

L34972

378-7531
1560 Principale, Granby

EN BREF

Catastrophe au Zaïre

BRAZZAVILLE (AP) — Au moins 146 personnes d'origine zaïroise ont péri noyées dans le fleuve Congo après l'effondrement de la passerelle d'un traversier dans le port de Brazzaville, a annoncé mardi la police congolaise.

Le traversier «Matadi» devait ramener à Kinshasa des Zaïrois expulsés vers Brazzaville sur l'autre rive du fleuve. Le bâtiment, déjà vétuste, pouvait transporter environ 200 passagers. Mais il semble qu'un nombre beaucoup plus important avait pris place à bord du traversier au moment où la passerelle s'est effondrée. Des pompiers, des marins, des pêcheurs et des unités de la police se sont portés sur place pour tenter de trouver des survivants. Mardi, 146 corps avaient été retirés des eaux du fleuve.

Un vieux couple soudé

EDINA, Minnesota (AP) — Une femme, qui regardait les infirmiers soigner son mari qui venait de faire une crise cardiaque, a été victime elle aussi d'une crise cardiaque près de Minneapolis. «Je n'ai vu cela qu'une fois en 20 ans», a déclaré le docteur David Justis, qui s'occupe des urgences.

Virginia Nelson avait appelé les services d'urgence quand son mari Ernest a été victime d'une crise cardiaque. Alors que les infirmiers s'affairaient autour de M. Nelson, sa femme s'est alors effondrée, frappée elle aussi par une crise cardiaque. Les infirmiers ont dû utiliser le même défibrillateur pour réanimer le coeur des deux époux, tous les deux septuagénaires.

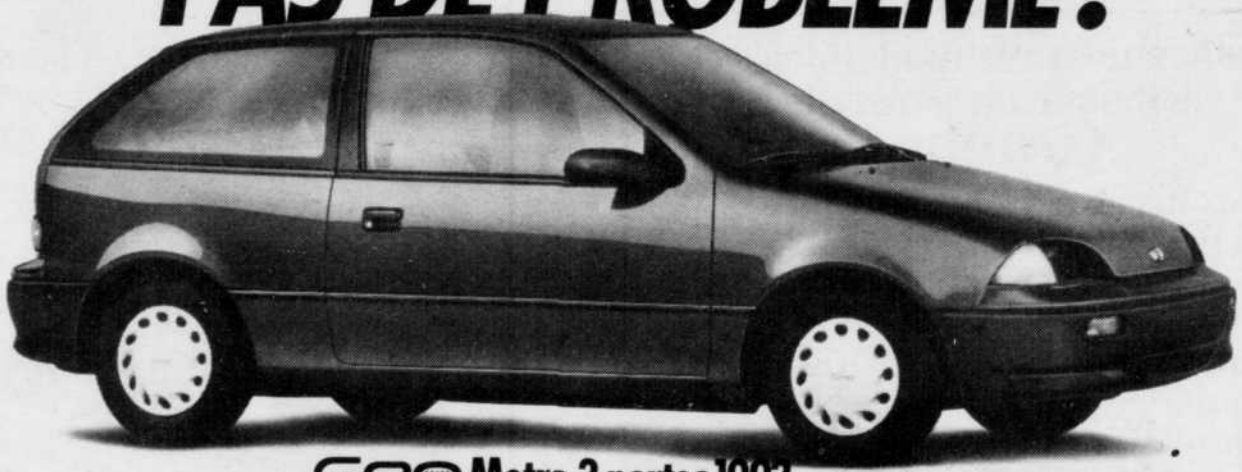
FCA B

François Blondin
comptable agréé
672 LÉON-HARMEL, GRANBY
375-4237

32791

« T'AURAS UNE AUTO QUAND TU POURRAS T'EN PAYER UNE ! »

PAS DE PROBLÈME !



Geo Metro 3 portes 1993

Seulement 7993$*

Vous pouvez maintenant vous offrir une championne de l'économie d'essence qui respecte votre budget.

- Moteur 3 cylindres de 1 litre
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Économie d'essence impressionnante : 4,4 litres/100 km (64 milles au gallon)** sur la grande route; 5,5 litres/100 km (51 milles au gallon) en ville
- Garantie GM TOTAL℠ de 3 ans/60 000 km*** sans franchise

Geo Assistance† ROUTIÈRE 24 HEURES

VOS CONCESSIONNAIRES CHEVROLET Geo Oldsmobile PARTICIPANTS

*Taxes et transport en sus. Tous les rabais taxables GM inclus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles de base 1993 en stock. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. **D'après le guide de consommation de carburant 1993 de Transport Canada. ***Selon la première éventualité. †L'assistance routière Geo est offerte sur les modèles Geo 1993. Durée : 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire Chevrolet Geo Oldsmobile.

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888

* avant 16 h. pour publication le lendemain

VENDEUR DE L'ANNÉE
succursale de Granby

La majorité des gens se tuent pour se payer des consolations tout simplement parce qu'ils refusent les joies qui sont gratuites.

CLAUDE FOURNIER
La Capitale, ctr **378-8461**

201-C17473

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 306
EDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

233148 *(lundi au vendredi)*

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMONT: Bung. 89, 3 c.c. armoires chêne, planchers bois franc, foyer, remise, patio, s-sol fini. Superbe terrain paysager 150x171. Au prix coûtant.

BROMONT: Split level 90, 3 c.c. Aubaine 97,500$ ferme, taxes payées pour 3 ans, prendrait échange pour maison mobile ou terrain.

BROMONT: (Nouveau). Maison solaire 89, avec ruisseau "très spécial". 94,500$.

BROMONT: (accès au lac). Cottage 1973, 3 c.c., avec logis de 2½ et 3½, revenu total: 14,160$/an. Aubaine 99,500$.

BROMONT: Terrains de toute grandeur, 0.45 et moins le pi.ca.

IMM. BROMONT, 263-8321

378-4120

René & Lise Giard

DOUBLEMENT EFFICACE

RE/MAX professionnel inc. ctr.

17472

La Capitale Maitre Ctr. inc.

VENTE - ACHAT

Pour un service professionnel et courtois, contactez-moi en tout temps.

FRANCINE LÉGARÉ
378-8461

17482

RÉSIDENCES PERSONNES 3e ÂGE

990 - Cantons de l'Est : Résidence de personnes âgées, en brique, 10 pensionnaires, planchers de bois franc, foyer. Revenus de 65 000 $ annuel.

VENDEUR DE L'ANNÉE
succ. de Granby

Claude Fournier
378-8461
La Capitale, maître ctr inc.

201-C17101

NOUVEAU VENDEUR DE L'ANNÉE
(Succursale Granby)

ROBERT BEAUDOIN

378-8085
Le Permanent Estrie inc. ctr.

17479

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANBY: cottage 7 pces, 4 c.c., 1 s. dîner, plancher bois franc, zoné commercial. Évaluation mun. 51,000 $. Faites une offre! (Possibilité de louer avec option d'achat). 777-8193, 293-6095
Imm. Trans-Action ctr.

LE MEILLEUR ACHAT À WATERLOO
Rue Western, grande maison en brique, bois franc, foyer, toit neuf, aucun voisin à l'arrière. S'achète autour de 70,000$. Venez la visiter.
GUY-PAUL GUERTIN & TONY VAN DOORN
378-8461, La Capitale Maitre courtier inc.

REPRISE DE FINANCE! BUNG. 3 c.c. s-s fini; toiture, armoire, s.bain, électricité et planchers refaits. 81 Simonds S 378-3173

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

COTTAGE A VENDRE OU A LOUER, 5½, 2 étages, au flanc de la montagne de St-Paul d'Abbotsford, grand terrain, pommiers. Pas d'agent. 266-1086

FACILE À OPÉRER dans domaine "luminaire" à Cowansville. Bon chiffre d'affaires. Commerce agréable avec potentiel. Pour le prix de l'inventaire. Occasion avec peut de comptant. Claude Roy, Remax Professionnel, ctr. 378-4120

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

FAUT VENDRE Super occasion sur jumelé, 3 c.c., plus sous-sol fini, remise, piscine, bien situé, demande 68,000$ négociable. Meilleure occasion sur le marché. Transfert. Claude Roy, Remax Professionnel, ctr. 378-4120

MAISON À 2 NIVEAUX: 2 c.c. plus 1 au sous-sol fini, garage. Evaluation mun. 93,000 $. Prix discutable. Rue Savage. Pour rendez-vous: 375-0225, Richard

ATTENTION AGENTS IMMOBILIERS

Plus de 80 % du revenu brut vous revient sous forme de:
commissions
avantages sociaux
primes et services payés

profitez d'une plus grande part du gâteau grâce à Royal LePage

Appelez au:
263-7711
pour un rendez-vous confidentiel

ROYAL LEPAGE
Où vous passez en premier
Royal LePage courtier

201C17258

A deux pas de l'école et des Galeries, duplex brique, superbe logement pour propriétaire occupant, haut loué 470 $ / mois; magnifique serre et foyer au salon.

Duplex, construction 1988, grand 5½ toujours loué, excellent locataire. Revenus 12 600 $ annuels. 11 000 $ en bas de l'évaluation.

Moderne, bain tombeau, douche, armoires mélamine blanc, bois franc partout, terrain 35 000 p.c., superbe. A voir!

Secteur haute ville, résidence 25 x 43, sous-sol fini, foyer, superbe terrain 80 x 100, prix négociable.

6 logis tout neuf, grand 5½, s. de bain avec douche séparée, revenus 36 300 $. 292 000 $ T.V.Q. et T.P.S. incl.

La meilleure équipe de "La Capitale" au Québec en 1992

NUMÉRO 1 • NUMÉRO 1

GUY-PAUL GUERTIN

TONY VAN DOORN

201-17107

La Capitale MAÎTRE COURTIER INC.

378-8461

LES IMMEUBLES **EXPRESS**

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ. Cottage rénové, situé à Roxton Pond, avec accès privé au lac.

St-Pie, Haut de la Rivière Nord, bung. 1981, 69 000 $. Faites vite.

DUPLEX 2 X 5½, SUPER PROPRE, SECTEUR DES GALERIES, IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT.

Lucie Bellefleur

Irène Courtemanche

776-5266

201-C17090

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON A VENDRE POUR ÊTRE DÉMÉNAGÉE
3 c.c. 1 étage, en brique, 27x40, A VOIR au 18 IRWIN. Inf. André Estrie Toyota, 378-8404 (soumission avant 15 mars 93).

PAR LE PROPRIÉTAIRE: maison modulaire constr. récente, 16 x 66, toit cathédral, puits de lumière, 2 c.c., grandes pièces, grand terrain, patio, remise, vue superbe, secteur tranquille (mont Shefford). Pour rendez-vous: 378-4129 après 17h sur semaine.

réal labrie
ACHAT - VENTE:
Résidentiel
A revenus
Ferme Fermette
Terrain
Terre à bois
Bureau:
378-4120
Résidence:
378-7875
RE/MAX professionnel inc. ctr.

MARTIAL ROBERT
378-8461
378-3637
UN AGENT D'EXPÉRIENCE
Pour une meilleure TRANSACTION
La Capitale, maître ctr
201-C16717

du Service au MAX

nicole gamache
777-4550
RE/MAX professionnel inc. ctr.
17374

197- NOUVEAU: canton, bungalow brique 2 + 1 c.c., chêne en entier, sous-sol fini avec salle familiale, combustion lente, sortie au garage double isolé, terrain avec arbres et piscine h-t, grand patio. EN BAS DE L'ÉVALUATION.
198- NOUVEAU: Granby, cottage de prestige directement sur le parc Terry Fox, 4 c.c., 3 salles d'eau, bois franc, garage double isolé, piscine creusée 16x32, avec thermopompe; TRÈS VASTE, EXCELLENTE CONDITION.
199- NOUVEAU: canton, bungalow de 1800 p.c. habitables, de qualité supérieure, foyer, garage double, éclairé, vaste, pratique, moderne. UNIQUE.
Claude Fournier Ctr, 378-8461
La Capitale, maître courtier inc.

Vous voulez vendre?
Vous voulez des résultats?

Gabrielle Trudeau
378-8461
378-7322
776-0019
La Capitale Maître Ctr.
201-C17388

ROSE BOGO
378-8461
Spécial de la semaine!

Ct. Granby, grand terrain, garage, atelier. Un vrai bijou. Faut voir.
La Capitale Maître courtier inc.
201-C17106

SUPER ACHAT!
- ATTENTION! ACHETEURS DE 1ère MAISON! Bung. près des écoles et services, 3 c.c. armoires neuves, garage. TRÈS PROPRE ET PAS CHER! 59,500$.
- PRÈS DES ÉCOLES: Impeccable bung. 3 c.c. décoration superbe, 2 s.bain, sous-sol fini. Rien à faire et un prix pour vendre.
JEAN BRUNELLE & PAULINE GIGUÈRE
378-8461, La Capitale Maître courtier inc.

VOUS ÊTES VENDEURS?
NOUS SOMMES ACHETEURS!
Inf: 777-1089 ou 293-7787

Le Permanent
Le Permanent Estrie Inc. courtier
Diane Meilleur
Pour le service et la confiance

378-8085
378-7427
201-C16245

Vous avez des QUESTIONS ?
J'ai les **RÉPONSES!**
Carmen Duhamel
378-8085
375-7652
Le Permanent Estrie Inc. ctr.

201-C16221

PETIT DOMAINE BORD DU LAC de Roxton Pond, à 15 minutes du ski Bromont, comprenant 4 chalets d'été, 2 maisons à l'année. Revenu annuel 21,000$. Après 16 h: 774-1707; ou fin de semaine: 375-6547

PRIX EN BAS DE L'ÉVAL. MUN.
Agents s'abstenir! Cottage brique, plus garage, près des Galeries, 226 Bérard, Granby, 74,000$. 378-4891

CANTON DE GRANBY: maison unique avec planchers de bois franc, salle de bain luxueuse, beau grand terrain, possibilité d'échange. Prix réduit de 12,000$.
VOUS AIMEZ VIVRE DANS LA NATURE: Maison brique, garage, terrain de tennis, pour seulement le prix d'évaluation municipale, à 5 min. de Granby et Bromont.
744 ST-CHARLES SUD: grand terrain de 2.59 acres, maison 50x32, sous-sol fini, beaucoup de possibilités.
467 SAVAGE: Maison moderne avec garage, grandes pièces bien éclairées, taxes améliorations locales payée, faites une offre.
CANTON DE SHEFFORD: Maison à palier récente, avec joli terrain, sous-sol fini, à 10 min. de Granby et à 5 min. de Bromont.
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Maison unique complètement rénovée, grand terrain de 2 acres avec piscine creusée.
DUPLEX : 2x5½, 35x38, constr. 1990, près d'une école primaire, subvention de 2,000$, possibilité d'échange.
8 LOGEMENTS avec local commercial, terrain de 16,000 pi.ca., au centre-ville de Granby, immeuble avec très bons locataires, prix demandé 6.85 fois les revenus.
6 LOGEMENTS de 4½ pces, 1987, construction en brique, planchers de béton, prix 7 fois les revenus bruts.
A GRANBY: 3 c.c., constr. 90, garantie du contracteur, taxe d'amél. locales payée. Bon prix.
ATTENTION ! ATTENTION ! À LA RECHERCHE DE PROPRIÉTÉS dans les Cantons de Granby, prendrais échange pour propriété dans la ville.
VOUS SONGEZ à acheter ou à échanger une propriété et vous désirez être bien conseillé, alors vous avez qu'à contacter:
ANDRÉ BÉLANGER 378-4120, et ce quelque soit l'enseigne devant la maison.
Remax Professionnel inc. ctr.

SEIGNEURIE DE SHEFFORD
Maison neuve, en montagne, vue époustouflante, située près du sommet. A voir absolument! Michel 777-8888

PAR LE PROPRIÉTAIRE
STE-CÉCILE MILTON: Belle Québécoise brique, 2+1 c.c. + **garage attenant + garage-atelier 24x40, porte de 10', four encastré, Jenn-Air, balayeuse centrale, système d'alarme. Grand terrain, arbres fruitiers. Beaucoup d'inclus. Éval. mun. 115,600$.FAITES UNE OFFRE! 372-3497**

119- GRANBY, rue Léger, bungalow refait à neuf, spacieux, éclairé, presque la perfection. Vous voulez une maison 'clé en main'! Prendrait condo, duplex ou triplex dans le haut de ville en échange. Faut voir!
139- GRANBY: Bungalow pierre et brique de 3+1 c.c., bois franc, toit cathédrale, foyer en marbre, 2 salles de bain, sauna, poêle à bois, piscine creusée. PRIVÉ, PROPRIÉTÉ TRÈS CHALEUREUSE. TRANSFERT.
144- GRANBY: Rue St-Hubert, bungalow brique, 2 c.c., foyer, salle familiale, piscine creusée. Dans les 70,000$. ACHAT EXCEPTIONNEL.
CLAUDE FOURNIER CTR. 378-8461
La Capitale Maître courtier inc.

621- A QUI LA CHANCE? Secteur HAUTE-VILLE, cottage BRIQUE, cuisine lab. arm. MÉL. blanche, FOYER, 3 c.c. garage. AMÉL. LOCALE PAYÉE. TRANSFERT. En bas de l'évaluation.
622- BUNG. 4 PALIERS, neuf, 3 c.c. 2 salles d'eau, FOYER, garage, IMMENSE terrain BOISÉ, vue INCROYABLE. Faut voir. CANTON DE SHEFFORD.
623- EN BAS DU PRIX D'ACHAT! Incroyable... Une SUPERBE maison MODERNE, 4 c.c. MAGNIFIQUE salle d'eau, sous-sol tout divisé, gyproc posé. Terrain gazonné. UN VRAI BIJOU!
624- CONSIDÉRERAIT ÉCHANGE POUR PROP. TRÈS PRÈS DE PRINCIPALE, où ça bouge et MOI J'AI charmant bung. 4 c.c. foyer. Dans les 80,000$ à offrir, dans secteur PAISIBLE. Faites-moi vos offres.
625- MUTATION! Ultra MODERNE à paliers, bois franc, DÉCOR DE TOUCHE DÉLICATE, salle de bain LUXUEUSE, cuisine très MODERNE, avec inclus, garage. SPLENDIDE terrain. En prime: VUE MAGNIFIQUE. Prix PLUS que COMPÉTITIF!
FRANCINE LÉGARÉ: 378-8461
La Capitale Maître courtier inc.

CLAIRE GAGNÉ
11 ans d'expérience
De judicieux conseils pour la vente ou l'achat d'une propriété
378-4325 / 378-4120
RE/MAX professionnel inc. ctr.

17376

TA 1re MAISON Brissette s'en occupe...

AUX ACHETEURS D'UNE 1re MAISON
Soirée d'information les jeudis soir de février à 19 h
au 163 St-Jacques réservez au:
378-8461
À SURVEILLER : Nouveau service : **Le "DOC-PRO" dès le début de février.**
La Capitale
17102
le SERVICE TRIPLE AAA PLUS, une qualité de service offerte exclusivement par Brissette

Pour un service **UNIQUE** Et un travail **EFFICACE...**

BOGO ROSE

378-8461
La Capitale Maître courtier
201-C16207

Secrets d'agents
Si vous achetez cette propriété, vos parents et amis vous jalouseront !
La Capitale Maître ctr.

1- St-Alphonse: cottage 88, 3 c.c., 2 étages en bois franc, 2 s.d.b., garage. Dans les 90 000 $, faut vendre!
Vos agents doubles:
Jean Brunelle Pauline Giguère
378-8461 201-C17108

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

GRANBY PRÈS CENTRE-VILLE
5 logis, tous loués, immeuble rénové, stationnement, etc. Revenu annuel 20 640 $. DANS LE PRIX... ? PRIX RÉDUIT. FAUT VENDRE. ECHANGE POSSIBLE.
Trans-Action Imm. Performance inc. ctr
RENÉ CARDINAL, 378-8885, 372-1116

206 MAISONS MOBILES À VENDRE

A BROMONT: BELLE MAISON MOBILE 1984, 14x68, 3 c.c. endroit paisible. Beaucoup d'inclus. A VOIR! 534-0271
MAISON MOBILE 1975, Habitat Granby, prix à discuter. Inf. 379-5289 les samedi et dimanche.
MAISON MOBILE A VENDRE, 16x52, 1981. Pas d'agents. Inf. 266-1086
MAISON MOBILE 1988, 16x68, 3 c.c. armoires mélamine, beaucoup d'inclus, faut voir! Inf. 777-3583, 378-2169
NOUVEAU DÉVELOPPEMENT rue Sylvie, coin Denison Est, terrains à vendre pour maisons modulaires Nabco. Inf. 375-3253 ou 1-439-1599

208 TERRAINS À VENDRE

BEAU TERRAIN
Dans le canton, aux Boisés de l'Estriade, 18,000 pi.ca. Prix demandé 16,900$. (Non taxable). 375-2303

- R. Pond: terrain de 80,000 pieds carrés pour moins de 0.10 le pied carré.
- Très beau terrain d'un acre avec vue, situé tout près d'Eastman, solage et drain installés, puits, fosse septique et champs d'épuration. Prix 25,000$ seulement.
Michel Mailhot 378-8461
La Capitale maître courtier inc.

STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE Beau terrain, boisé et prairie, endroit tranquille, 7½ acres, 16,500$. 539-2793

- **VILLE:** 6 000 pi.ca. à 10 000 pi.ca., travaux permanents payés, secteur recherché.
- CANTON: 33 000 pi.ca., boisé, près de l'école.
Martial Dion, 372-0239 ou 1-591-1557

210 COMMERCES À VENDRE

BAR À VENDRE tout équipé, pour le prix de l'équipement. 375-7939.

NOUVEAU SITE! en bordure autoroute 10, pour boutiques spécialisées: antiquaire, B&B, dépanneur-gaz. 539-0501

COMMERCIAL

939 - CANTON : Immeuble commercial, revenu de 41 000 $ annuel, taxes minimes. Investissement sûr. Pour aussi peu que 275 000 $. À louer 3 000 pi.ca. à 675 $ / mois.
130 - GRANBY : Rue Principale, bâtisse commerciale ou à bureaux de 12 000 pi.ca. sur grand terrain avec beaucoup de stationnement plus un autre terrain de 18 000 pi.ca. Anciennement le Centre de Main-d'oeuvre. À vendre ou à louer.
168 - GRANBY : Immeuble à bureau indivise de 2 000 pi.ca., très bien situé. Idéal pour bureau de professionnels. EXCELLENT ACHAT.
181 - GRANBY : Centre-ville, immeuble commercial abritant une Banque et une cie d'assurance. Revenues bruts de 120 000 $ / an. Prix très avantageux. Placement sûr.
104 - CANTON ; Garage de réparation, peinture et débosselage de 1 800 pi.ca. monte-charge. Excellent achat. PRIX DEMANDÉ 69,000 $.

VENDEUR DE L'ANNÉE
Succ. de Granby
Claude Fournier
378-8461
La Capitale, maître ctr inc.
210-c17498

211 COMMERCES À LOUER

- ATTENTION! -
BOUCHERIE
A LOUER
ÉQUIPEMENT COMPRIS
SECTEUR TRÈS ACHALANDÉ
(face au camping)
Pour saison estivale ou plus
378-1911
ou 375-3427

214 BÂTISSES COMMERCIALES

AUBAINE! SEULEMENT 10% DE CASH, propriétaire finance une balance de vente. Duplex et bâtisse commerciale indépendante de 1,200 p.c. Revenu 16,000$, taxes 1,200$, située 25 YVON. Prix 129,500$.
Inf. 372-9726 ou 372-5880

- Canton: Bâtisse commerciale de 11,500 pc, 5 portes de garage de 14' de haut comprenant: 1 quai de livraison 16' nette de hauteur, entrée de 400 ampères, sur un terrain de 100,000 pieds carrés. On veut vendre. Informez-vous.
- Rue Principale, face à l'édifice Palace, superbe bâtisse commerciale de 10,000 p.c., offrant beaucoup de potentiel, d'une qualité de construction exceptionnelle, charpente en béton, monte-charge. Idéal pour tout genre de commerce ou de bureaux.
- Boul. Boivin: bâtisse commerciale de 33x42 avec vitrine sur rue comprenant 1 logement avec local commercial en dessous, superbe et bien situé.
- Centre-ville: résidence pour personnes retraitées autonomes offrant un revenu très appréciable. Prendrais petit bungalow dans Granby en échange.
- Rue Alexandra: Bâtisse avec dépanneur, bâtisse évaluation municipale de 121,000$. Prix demandé pour inventaire, équipements et bâtisse avec logement au-dessus, 119,000$ ou meilleure offre.
Michel Mailhot 378-8461
La Capitale maître courtier inc.

222 ARGENT À PRÊTER

GOUVERNEMENT: prêt et une subvention pour petite entreprise, nouvelle ou existante. 514-699-1359, poste 77.

225 OCCASION D'AFFAIRES

GOUVERNEMENT: prêt et une subvention pour petite entreprise, nouvelle ou existante. 514-699-1359, poste 103.

INSÉCURITÉ D'EMPLOI
Soyez propriétaire de votre entreprise, à temps plein ou partiel, possibilité de revenu 900$ - 1,800$ et plus/semaine. Donnons formations. 25 ans et plus, investissement. Inf. 1-514-449-4011 ou 1-800-561-1518

226 COMPTABILITÉ IMPÔT

CONFIEZ-MOI VOS DÉCLARATIONS D'IMPÔT 92, et vous obtiendrez l'assurance d'un service professionnel et fiable, à un coût très raisonnable. Inf. 378-1346

IMPÔT
Comptabilité F.C. enr
10 années d'expérience.
Prix concurrentiel
Service rapide et courtois
147, boul. Montcalm
Granby
777-3844
226C17251

241 APPARTEMENTS À LOUER

LIBRE IMM. ou AVRIL-MAI, grands 3½-4½, récents (dans 6 logis), meublés ou non en mélamine, super isolés, inson. interc. balay. rangement, inst. lav-séch. AUSSI 3½, meublé, chauffé. Inf. 375-7935

RUE BOURGET: 2½-3½, meublés, (chauffé ou non), endroit tranquille, serv. buanderie sur place. Inf. 777-7887

RUE PRINCIPALE, coin St-Jacques, 1½ pce, chauffé, éclairé, meublé, propre, libre imm. 777-9530.

1-1½-2½-3½-4½
meublés ou non
centre-ville
Inf. 378-6966

2½ MEUBLÉ, eau chaude fournie, près hôpital et Cégep, 157A St-Antoine Nord. Inf. 375-4793

3½ meublés, chauffés, éclairés, près du CÉGEP, service laveuse-sécheuse, libres 1er mars et 1er avril, 328$/mois. 378-7422

3½, meublé, chauffé, éclairé, situé rue Bourget près des Galeries. Inf. 372-2620

3½, meublé ou non meublé, libre imméd. Situé AVE. DES PINS et rue DRUMMOND. Inf. 378-8557

3½ ET 2½ à partir de 275$ par mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, buanderie sur place, autobus à la porte, secteur boisé, 378-1624

226 COMPTABILITÉ IMPÔT

Déclarations d'impôts 1992

- Préparation de déclarations d'impôts informatisées.
- Service rapide et efficace.
- Nous irons chez vous chercher vos documents fiscaux.
- Confidentialité et prix concurrentiels assurés.
- Réduction pour personnes âgées de 55 ans et plus.

Un seul numéro = **777-8382**
343-C18119

241 APPARTEMENTS À LOUER

AAAAAAA- 1er MOIS à MOITIÉ PRIX: grand 3½, eau chaude fournie, meublé, situé près des Galeries, service de conciergerie, laveuse-sécheuse, au 189 Desjardins. Inf. 375-9002, 372-3848, 777-2492

AAAA - ATTENTION! SPÉCIAL
Libres immédiatement pour 6 mois ou plus, meublés, chauffés, éclairés. 2½ à 350$, 3½ à 360$. Ménage fait à neuf. Pas d'enfant, ni d'animaux.
Au 575 Duvernay. 777-1860, 378-8340

AAA- PETIT 1½ meublé, 210$; 1½ tout fourni plus câble, 275$; 2½ moderne à 295$; 2½ meublé et câble, 280$; 3½ luxueux, semi-meublé, 395$ ET 435$ tout meublé; Logis 5½, 525$, semi-meublé 550$. 378-4121

APP. 2½, au 301b Desjardins, libre imméd. meublé, chauffé, éclairé, 295$/mois. Inf. 372-3837 ou 378-3810

APP. 2½, meublé, chauffé, éclairé, près du cégep. 263-6261

APP. 2½-3½-4½, meublés, non meublés ou semi-meublés, endroit tranquille, près des galeries et d'un dépanneur. Libres imméd. 378-9568

APP. 3½, semi-meublé ou meubles neufs, endroit tranquille, centre-ville, références exigées. Après 17h au 372-3219

A COTE DES GALERIES 3½ meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, entièrement restauré aspirateur central, 360$/mois. 372-3590

A 303 ST-CHARLES SUD: beau grand 3½, meublé, eau chaude, porte-patio, libre imm., 370$. 378-4486

CENTRE-VILLE 1½-2½ MODERNES
Meublés, salle de lavage, aspirateur central, intercom. Inf: 375-6495

GRANBY 2½-3½-4½ LIBRES
Mois gratuits. Meublés ou non, très propres, porte-patio, tranquilles, stat.
Inf. 378-1328 ou 378-2257

ST-CÉSAIRE, 1 MOIS GRATUIT
3½, meublé, très propre, tranquille, porte-patio, buanderie, aspirateur central.
378-1328, 469-0089

GRAND 3½, meublé ou semi-meublé, eau chaude, au 134 Adélaïde, libre imm. 379-9348

241 APPARTEMENTS À LOUER

3½ MEUBLE, ou semi-meublé, eau chaude fournie, angle boul. Leclerc et rue St-Hubert. 777-8889 ou 378-8629

243 MAISON À LOUER

MAISON AVEC GARAGE et sous-sol ½ fini, 825$/mois. 375-0422

4½ PCES, dans duplex neuf, moderne, terrain et entrée privée, immense vitré avec vue sur la ville. A partir de 495$/mois. Coin St-Charles et Denison (arrière de Perrette). Inf. 375-9646

5½ PCES NEUF, moderne, très éclairé, sans sous-sol, 420 WINCHESTER, 595$/mois; 8½ PCES, avec s-sol et garage, 419 CHURCHILL, 695$/mois.
Inf. 375-9646

244 LOGEMENTS À LOUER

AAAAAAAAAA - LIBRES IMM.
4½, 325$
5½, 375$
Frais peints, possibilité chauffés, éclairés. Références exigées. Situés au 217 Groulx et 175, boul. Fortin. Inf: Propr. 375-9858, concierge 777-7058

AAAAAAAAAA- AU 41 LEROUX: 4½ pour adultes. Vous cherchez un endroit paisible avec de bonnes conditions, frais peint, libre imm. et juillet, possibilité bail de 2 ans à 380$/mois. 375-5907

AAAAAAAAA- 3½ RUE DRUMMOND: près du lac Boivin et du centre-ville, libre immédiatement, 275$/mois. Possibilité de semi-meublé. 375-9415, 776-0344

AAAAAAAAA- GRAND 4½, LIBRE IMM.
Aspirateur centr., armoires mél., syst. d'intercom, bon secteur. 777-1728, 469-2517

AAAAAAAAA 4½-5½, armoires mélamine, asp. central, frais peints, prix intéressant. Lac Boivin ou rue Massé. 375-5148

AAAAAA - 4½, FRAIS PEINT
près des Galeries dans immeuble récent. A prix d'aubaine. Références exigées.
Inf. 378-1922 ou 776-6842

AAAAA 3½-4½-5½ frais peints, secteur lac Boivin, 1 mois gratuit. Venez visiter. Inf. 379-5957

244 LOGEMENTS À LOUER

AAAA - 356 MASSÉ, Granby: 4½ paisible, libre 1er juil. repeint à neuf, insonorisé, inst. lave-vaiss. balay. centrale, syst. intercom, arm. mél. remise ext. gratuite, 385$/mois. 378-6325, 378-8940

ANGE-GARDIEN: LOGIS 4½ NEUF, grand et tranquille, pour sous-location, libre le 15 mars, à bon prix. Arrangement avec propriétaire pour location juillet 93. Jour: 293-3111 ou soir: 293-8272, Claude

APPARTEMENTS
RÉNOVÉS À NEUF: 3½, 4½, 5½,
Cowansville, chauffés, éclairés,
1 mois gratuit, tapis, intercom, entrée laveuse-sécheuse, piscine, parc. 266-0369

ATTENTION!
IMMEUBLES EN CONSTRUCTION
PRÊTS POUR MAI, JUIN, JUILLET
GRANDS 3½-4½-5½
AVEC ASCENSEUR
Inf: 777-9543, 777-6356 ou 375-7428

AU JARDIN DE L'ESTRIE
RUE ELGIN
Près de la piste cyclable
5½, 550$/mois, libre imm.
4½, à partir de 400$/mois, libre 1er juil.
5½, à partir de 440$/mois, libre 1er juil.
372-9082 ou 372-0463

AU 151 LEROUX, 4½, aspirateur central, intercom, remise int., 2e et 3e étage. Libre 1er juillet. Inf. 378-2777

AU 281 ET 285 ST-CHARLES S. grands 4½ (6 logements), libres imméd., 370$ à 385$. 378-4486

AU 432, BOUL. BOIVIN: (6 logis), 4½ aux 1er et 2e, 345$/mois; 4½ au 3e étage, 335$/mois; et 5½ au 2e étage, 400$/mois. Libres 1er juillet 93. 372-0514

AU 84 WELLINGTON 5½, avec vue sur lac Boivin, 450$/mois, eau chaude fournie. Libre immédiatement. 378-7551, 375-1176

AVRIL OU MAI: super grand 5½ (duplex 1990), incluant s-s fini, 2 patios, grand terrain, garde-manger. 759 Cowie. 375-7735

A BROMONT: 4½ grand, spacieux, aspirateur central, foyer, tapis, près centre d'achat, stationnement déneigé, libre. 514-348-1657

A BROMONT: GRAND 4½ RÉCENT
3 mois gratuits
Balcon et vue sur la montagne.
534-4997 ou à frais virés 819-563-4280

3½
disponible à la semaine ou au mois
meublé - éclairé - chauffé
375-INFO
244- c-16546

LOGEMENTS NEUFS
4½ très vaste
"Les plus beaux et les mieux conçus en ville."
Une visite vous convaincra.
Prêt pour le 1er avril - mai - juin '93
Réservez maintenant et obtenez 1 MOIS GRATUIT
. 2 places de stat. réservées
. 435 $ / mois
Développement du Coteau, rue Caron.
Irwin | Lacoste | Cowie | Caron
Inf: 372-0382
Aussi autres logements 4½ à partir de 400 $ / mois. Aussi 4½ et 5½ dans duplex.
244-C17353

244 LOGEMENTS À LOUER

A LOUER, 3½-4½ très grands, planchers béton, piscine, concierge. PRIX À DISCUTER. 320 Simonds S., app 307. 777-1162

A LOUER
3½, 4½, 5½ semi-meublé ou non, peint à neuf, balcon, intercom, libre imm. ou juillet. Venez en discuter sur place. 378-0572

A LOUER: SOLEIL COUCHANT, 4½ tranquille, espace rangement, inst. lav-séch. Secteur résidentiel. Inf. 777-9232

A ROXTON POND: 4½, repeint à neuf, situé au dessus d'un dépanneur, 280$/mois. Inf. FERNAND ou FRANCINE: 375-1616

A ST-CÉSAIRE: 4½, 1er plancher, dans quadruplex, cuisine moderne, inst. lave-vaisselle et lav.-séch., 2 stat. 395$/mois. Aussi 3½, 295$. 514-462-0135

A 2 PAS DES GALERIES, 4½ , grande cuisine, beaucoup d'armoires, comptoir lunch, rue Gilles-Vigneault, endroit très paisible, 395$/mois. 372-3590

★ A 3½, 295 $ ★
MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ
Libre, références exigées.
Au 175 boul. Fortin app. 4, Granby
375-9858 ou 777-7058

BEAU 3½ MODERNE, 295$, eau chaude fournie. 777-2219

BEAU 5½ PCES ensoleillé, 2e étage, près Woolco, libre immédiatement, 390$/mois.
372-4581 ou 1-(508)-222-7823

BROMONT grands 4½ semi-meublé ou non, incluant aspirateur central, serv. de conciergerie, stationnement, près terrain de golf, vue sur la montagne. Location annuelle, saisonnière.
Inf: 534-3242

BROMONT - 4½, meublé ou non
2 mois gratuits
Inf. 534-2972 ou 534-3241

CENTRE-VILLE 4½, au 1er étage, dans un 4 logis, libre 1er avril, situé au 353 Cowie, 275$. 372-9726 ou 372-5880

DANS UN DUPLEX secteur résidentiel, grand 5½ de luxe, armoires en chêne, aspirateur central, grande cour arrière, espace LAYOUT no., 5002/5500 PI NUMBER f: 378-1772 ou 375-0791

ÉDIFICE ST-JACQUES, POUR RETRAITÉS
Au 355, grand 3½, au 6e, 510$; Grand 4½ au 5e, libre imméd. immeuble tout béton, face au Woolco, 595$/mois. AUSSI 345 ST-JACQUES, chambre & pension libre imméd. 700$. Inf. 372-0382

★ COOP LA VOLIÈRE ★
4½ à 360$, au 2e; 5½ à 400$, au 3e plancher. Grand espace de rangement, terrain de jeux. Recherche locataires désirant s'impliquer pour une meilleure qualité de vie.
Inf. 375-3340 ou 378-0928

★GRANDS 3½-4½ neufs★
A PARTIR DE 375 $
Mars-avril-mai-juin-juillet
comptoir-lunch, style condo
armoires mélamine blanche, aspirateur
124 Laurent, 265 Simonds, 467 Fournier
4½-5½, 454 Fournier, juillet.
Inf. 51 PINARD, 372-2474

CHOISISSEZ VOTRE DÉCORATION
GRATUITEMENT
3½- 4½
Secteur paisible
Libre immédiatement ou en juillet
776-6086
244-C17345

QUI DIT MIEUX !
360 $ / MOIS pour la 1re année
3½ - 4½, immeuble récent de qualité supérieure. Secteur tranquille à 2 minutes de l'aréna, d'un parc et 5 minutes des Galeries. Concierge sur place.
763 Buissière, app. 102, Granby ou 378-6203
17004

244 LOGEMENTS À LOUER

★SAGESSE SAGESSE★
Je suis sage, je réserve mon logement tout de suite pour mai ou juillet, ainsi je pourrai choisir le meilleur au meilleur prix et conditions. 4½ très grand, bien éclairé avec tous les services, situé au 80 rue Leroux app. 201, 378-3472, 375-7055

★ TERRASSE DU LAC ★
Luxueux logis sur 2 niveaux, foyer, 2 c.c., 2 s.b., repeint. 372-7285, 372-5801 Aussi disponibilité en juillet.

GD 4½ rue Demers, constr. récente, céramique, armoires mélamine, asp. central, 3 minutes de parc, aréna, école, centre achats, libre immédiatement. 777-9530

GRANDS 3½ - ASCENSEUR
POSSIBILITÉ DE SEMI-MEUBLÉ
Immeuble neuf, prêt mai, juin, juillet
Inf: 375-7428 ou 777-9543 ou 777-6356

GRAND ET LUXUEUX 4½
à Granby, armoires en chêne, aspirateur central, lingerie, libre 1er avril.
Inf: 378-3428 ou 378-3951

GRAND 4½, au 130 Denison Ouest, près du centre ville, qualité supérieure, très tranquille. 263-5036 ou 263-8890

JUILLET '93
GRAND 4½, au 111 LEROUX, 6 logis, asp. central, intercom, remise int./ext.
Concierge sur place. Inf. 379-5230

LE CLONORCO
1 mois gratuit
2½-3½-4½, meublés ou non
Prix à partir de 280$.
Sécurité, tranquillité, propreté.
Intercom, balayeuse centrale, etc...
Près de toutes commodités et des Galeries
Concierge et résidant
344 SIMONDS SUD #12
ou tél. 378-4817

LOGIS 4½, au 496 Cowie à Granby, libre imm., 378-8827

LOGIS 4½ DANS UN 6 LOGEMENTS: libre 1er juillet 93, au 70, boul. Fortin, app. 5, 295$/mois. Et 4½ dans un 6 logements, libre 1er juil., 705 Maisonneuve, app. 6, 365$/mois, lave-vaiss. et remise ext. inclus. 372-3425

LOGIS 5½, DANS HAUT DE DUPLEX
secteur des Galeries, 565$, libre juillet.
Inf. 378-6328

NOUVEAU CONCEPT
Louez et participez au profit!
3½-4½-5½, décorés à neuf.
Inf: 378-9739

PROMOTION SPÉCIALE!
Logement 4½ rue Massé, libre imm., très propre, armoires en mélamine, aspirateur central, stationnement. 372-6916

PRES DU CENTRE-VILLE, 4½ dans un triplex. Inf. jour semaine 372-5000

SECTEUR DES GALERIES: Très beau 4½, libre 1er JUILLET, avec comptoir-lunch. Situé rue CHARLES DAUDELIN. 395$/mois.
Inf. 372-9287

SECTEUR JEAN TALON
2½-3½, MEUBLÉS
4½-5½, NON MEUBLÉS
près des Galeries
Inf: 625 Jean-Talon #3
375-4995

SUTTON 3½-4½, idéal pour retraités autonome, ascenseur, 1-659-7621, 538-4117

1110 SIMONDS SUD face polyvalente. J.H. Leclerc, 4½, 320$, planchers béton, stationnement privé.
S'ad. app. 102, 375-1452 ou 375-0908.
1160 SIMONDS SUD face polyvalente J.H. Leclerc, 2½, 295$ à 4½, 320$ à 5½ à 375$, stationnement privé.
S'ad. app. 23, 378-9177 ou 375-0908.

2 MOIS GRATUITS: 4½ moderne, frais peint, aspirateur central, conciergerie propre, près des Galeries Granby. 375-9280

3½ dans duplex, libre immédiatement. 776-6670

3½ MEUBLÉ; 4½ libre imm., 3½-4½-5½ pour juillet, rues Fournier et Simonds. Inf: 205 Simonds, app. 105. 378-8598 ou 375-4397

244 LOGEMENTS À LOUER

3½-4½, FRAIS PEINTS
secteur tranquille, piscine extérieure, libres immédiatement.
Possibilité de plusieurs promotions.
378-5051 ou 378-3584

4½ OU 3½ A LOUER dans immeuble récent, espace de rangement, armoires mélamine, système d'intercom, concierge sur place.**UN MOIS GRATUIT. Inf. 378-0239**

247 LOCAUX À LOUER

ANGLE ST-HUBERT & LAFONTAINE
5,000 pi. porte de 10', bureau.
Aussi 5 COMEAU (angle Dufferin), 300 pi.
Inf. 375-7735

AU 322-A, rue PRINCIPALE: 700 pi.ca. libre imm. à côté de Laflamme Fourrures. 378-8484

A FARNHAM, LOCAL A LOUER dans salon d'esthétique, gr. 10x12. Inf. 293-3838

BÂTISSE COMMERCIALE de 1,200 p.c. âgée de 5 ans, libre 1er Juin ou avant, prix 675$/mois, situé 27 Yvon, possibilité d'option d'achat. Inf. 372-9726 ou 372-5880

LOCAL COMMERCIAL, 1,050 pi.ca. ex: bureau, commerce, très bien situé, grand stationnement, au 8 St-Antoine Sud, refait à neuf. Inf: 375-1774 ou 375-2385.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER, 27x12, idéal pour bureau, situé centre-ville. 378-4380.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
CENTRE-VILLE DE COWANSVILLE
1 200 à 3 000 pi.ca.
Libres immédiatement
Pour informations du lundi au vendredi
378-9853, poste 26
en soirée et la fin de semaine
263-7124
247C17348

LE PALATIN
Édifice situé angle St-Jacques et Principale à Granby. Locaux de **200 à 1 500 pi.ca.** idéal pour bureaux, boutiques ou professionnels.
Très propre et rénové
Pour plus de détails:
Les Immeubles Express Ctr
90 Principale
776-5266
Irène Courtemanche ou Lucie Bellefleur
247C17380

251 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur plus four micro-ondes, 40$/semaine, libre imm., rue Déragon. 777-4744

252 CHAMBRES ET PENSION

A - NE PAS MANQUER!
Fini le taxi et l'autobus!
Je demeure au RIVERAIN.
A 2 pas de tous les services. Pour un temps limité, 695$ / mois, tout compris. Surveillance médicale. Chambres spacieuses et autres avantages. 375-3660

CHAMBRE ET PENSION COMPLÈTE
à côté du Woolco, pour personnes âgées autonomes. Nourriture excellente. Prix raisonnable. Inf. 777-1631

CHAMBRE & PENSION
A COMPTER DE 500$ et +
Couple 500$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmière. Permis d'opération du Ministère de la Santé.
1 mois gratuit. Inf. 375-6373

252 CHAMBRES ET PENSION

521 Robinson Sud
Pour personnes du 3e âge
Ambiance familiale
Excellente nourriture
Service de médecin et d'infirmière
375-8736
252-C-16662

254 ENTREPÔT/ GARAGE À LOUER

GARAGE SITUÉ AU 50, RUE COURT disponible à compter du 1er juin, 275$/année. Pour inf. 372-7764

LOCAUX À LOUER: 5x10, 10x10, 10x20 et plus. Idéal pour petite entreprise, surplus d'inventaire et meubles. 378-4580

256 BUREAUX À LOUER

BUREAUX 1500 pi.ca. chauffés, éclairés, climatisés. Au 17A CENTRE. Inf. 372-4645

262 MEUBLES À VENDRE

MEUBLES A VENDRE différentes sortes, je m'en vais dans petit loyer, j'ai trop de meubles. Inf. 372-2845 (répondeur).

MEUBLES NEUFS
Matelas 39 po à partir de 49$;
Lit capitaine 3 tiroirs, 89$;
Lit superposé blanc 199$.
Mob. de cuisine moderne, 5 mcx, à partir de 249$; chaise et pouf pliants, noirs, 89$.
Causeuses 2 tons à partir de 199$;
Flip Flop, 279$;
Chaises berçantes sur billes, 99$;
Mob. de chambre modulaire 7 mcx, 389$;
Étagères, 3 sections lumineuses, choix de couleurs, 269$;
Vaste choix de meubles neufs et usagés
Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sécheuses usagés.
ACHAT et VENTE
Entreprise J. Pontbriand enr.
2267 Av du lac Ouest, Roxton Pond.
372-2450 ou 378-2317
À NE PAS MANQUER
Encan tous les vendredis soir débutant à 19 h.
ENCANTEUR ÉRIC GODBOUT
Bienvenue à tous!

265 ANIMAUX À VENDRE

ACHÈTERAIS chevaux de selle, de trait et poneys, chèvres, boucs et chevaux.
ACHÈTERAIS AUSSI sleighs et voitures antiques. Inf: 372-5382

CHIOTS A VENDRE:
Mère Rottweiller, père Berger, 9 semaines.
50$ à 100$. Inf. 263-5705

DALMATIEN, né 22 Nov. 92, pure race, tatoué, avec pedigree, cause: enfant allergique. 400$ payé 475$. Inf. 772-2271

FEMELLE DOBERMAN noire, 11 mois, opérée, très douce surtout pour les enfants, bonne gardienne, propre dans la maison, queue coupée, très belle, 235$. Déménage dans loyer sans animaux. Tél. 372-2845 (répondeur).

267 ORDINATEURS

ORDINATEUR 286 compatible IBM, 2 lecteurs 3½ et 5¼ haute densité, disque dur 70 megs. écran monochrome. 850$. 777-5706

271 DIVERS À VENDRE

AAAA BAS PRIX MEUBLES BUDGET Frigo 95$; poêle 95$; lav. ou séch. 95$; congél. 95$. 1538 Principale, Granby, face Motel des Pins, Visa, Master, mise de côté. 375-1484

ACHETONS, ACHETONS
Bibelots, vaisselle, TV, articles de garage, de sport, meubles, poêle, réfrigérateur, congélateur, laveuse, sécheuse, presque tout. Inf: 372-8058, 378-6861

271 DIVERS À VENDRE

AA ACHETONS BRISÉS OU EN MARCHE vieux ou récents. Poêle, frigo, lav., séch., congélateur, autres. Allons en ville, extérieur. Payons comptant. 375-8402

CAMÉRA CIRCUIT FERMÉ, avec moniteur de 12 po., un séquentiel; 4 caméras dont 2 fantômes, valeur 3,000$, laisserais pour 1,000$. 514-777-3833

CARTES DE HOCKEY de 1968 à 1992, choix sur plus de 4,000 cartes. 539-4272

CAUSEUSE en softtouch vert forêt, 275$ et aussi achèterais poussette double en bonne condition. 375-0600

CCC: EN 1993, ON VA AU FOUINARD!
TOUT TOUT TOUT EN USAGÉ
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE TOUT
Prêt sur garantie et approbation
ACHÈTE: Auto, camion, pour pièces
LE FOUINARD DE L'USAGÉ
1090 DUFFERIN (angle Dale)
OUVERT: 7 JRS, 10h à 5h.
378-8309 ou 1-553-4267
GRANBY, P.Q. BIENVENUE!

ENCANS RICHARD
Encans tous les vendredis 19 h, au 50 Aristide, à Granby (entre rue St-Jude et Martin). Apportez vos articles pour vendre, le vendredi de midi à 16 h ou tous les jours de la semaine sur appel seulement. 378-6861 ou 372-8058

★ NOUVEAU ★
PRENONS vos MEUBLES en ÉCHANGE
Meubles Normand Charest
Le spécialiste du meuble neuf avec légères imperfections. Au 784 Dufferin (face à la Rôtisserie). 372-3846, 372-6207.
SPÉCIAL cette sem. les 2 TAXES incluses
FERMÉ LE LUNDI

FERMETURE
SAMEDI 13 MARS
LES TISSUS BRIANE Enr.
9 Rainville, Granby
372-0437
COTON OUATÉ, FLANELLE, CHALI, PERMA-PRESS, TRICOT, COUPONS DE TOUTES SORTES.

MEUBLE JULIE
5808 FOSTER, WATERLOO
VENTE
Réfrigérateurs, poêles, laveuses et sécheuses, bibliothèques, cadres, poêles à bois, radiocassette Am-Fm, meubles antiques, livres, "mobiliers de cuisine, causeuses, tables de salon, traineau; neufs ou usagés". TV couleur, classeur 3 tiroirs, bureaux, "matelas 39" et 54", neufs ou usagés"; et beaucoup d'autres choses. 539-5219. Ouverture du lundi au samedi.

NOUS VENDONS tapes, bas, cadeaux, outils, etc. Beaucoup d'articles à 1$ et moins, bienvenue à votre Marché aux Puces, 1649 Principale, Granby (face Camping Tropicana), ouverture spéciale pour le mois de mars, du mercredi au dimanche inclusivement de 9 h à 17 h, 372-1219

POÊLE, réfrigérateur, comme neufs; Lit 39" avec couvre-lit; Nettoyeur à tapis. Cause: déménagement. 777-7347

PORTES ET FENÊTRES
ENS. DE SALLE DE BAIN
Neufs et Usagés
Tous genres de portes d'acier, patio, garage, fenêtres coulissantes, à battants, PVC, guillotine.
Nous vendons tous les grandeurs de fenêtres, standard ou non-standard.
VENTE ET ACHAT
ESTIMATION GRATUITE
Ouvert du mardi au dimanche
(lundi fermé)
Entreprises J.R. THOMAS inc.
La Grange à Ti-Bi
2224 Principale
St-Paul d'Abbotsford
379-5807

SKIS DE FOND ET ALPINS; poussette, lampes, livres, cadres, disques, vaisselle, bibelots, fauteuil, bureau vanité, bicycles 10 vit., surplus de maison. Accepte offre raisonnable pour le lot. 372-7738

SOUFFLEUSE 6 FORCES 24 po., en excellente condition, 225$ négociable. 375-5006

TAPIS DIRECT DU MANUFACTURIER: tapis et prélarts à partir de 3.95 $ v.c. Au 107, 4e Rang Est à Acton Vale. 514-546-3413

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

271 DIVERS À VENDRE

TOP SPORT
Cartes de sport, comiques, vêtements, casquettes et accessoires. Achat, vente, échange, 421 Rivière, Cowansville (face au McDonald), 263-8810

VIANDE POUR CONGÉLATEUR
De première qualité, choix complet. Satisfaction assurée. Plan budgétaire à partir de 25$/semaine. Livraison gratuite.
Inf. 372-8245, 1-800-363-8367

281 MACHINES À COUDRE

OVERLOCK INDUSTRIELLE 5 fils, en parfaite condition, 800$. 375-7575

OVERLOCK 5 FILS Brother, plain Consew, 1,500 $ nég. 375-4281

282 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE DE MARIÉE, gr. 9-11 ans, accessoires gratuits. 379-5241

301 PERSONNEL DEMANDÉ

AU COTON
Nous sommes compagnie internationale oeuvrant dans le vêtement mode féminin jeune, avec plus de 200 boutiques à travers le Canada, les Etats Unis et la France. Nous sommes à la recherche de personnel dynamique avec expérience pour la région de Granby afin de combler le poste suivant: Gérante. Nous offrons un salaire de base compétitif et des avantages intéressants en plus d'un environnement de travail très excitant. Si vous êtes prête à relever le défit contacter Sonia Duguay au 514-351-9479

A ST-CÉSAIRE: AIDE-CUISINIER demandé, expérience mets italiens, travail à temps plein, disponible fin semaine;
SERVEUSE avec expérience,temps partiel, disponible fin semaine. Postes ouverts à ceux qui sont ambitieux et qui veulent travailler. Pour rendez-vous appelez M. Fournier: 469-5711

BARMAID DEMANDÉE à St-Pie. Travail sur semaine le soir. Inf. 772-6324 demandez Normand.

BARMAID DEMANDÉE avec expérience, travail de jour à temps partiel. 777-7090 ou 372-7939 demandez Richard.

BESOIN D'UNE PERSONNE pour travailler sur ferme laitière, expérience nécessaire. Maison sur les lieux du travail.
Inf. 514-245-7030

COUTURIÈRES DEMANDÉES à domicile, avec plain ou overlock. Inf. 378-4653

CROISIÈRE DE LUXE autour du monde cherche hommes et femmes : CUISINIERS, SERVEURS, STEWARDS, RÉCEPTIONNISTES, MÉCANICIENS, DANSEURS, ANIMATEUR, hommes ET femmes à tout faire, etc. Pour dossier gratuit, envoyez vos coordonnées TRÈS LISIBLEMENT à :
MPL International, P.O. BOX 3305,
Clearwater, FLORIDA 34630-8305 ou
par télécopieur au (813) 446-3650.

DÉTECTIVE DEMANDÉ (homme ou femme) pour travail dans Granby, pour le vol à l'étalage, à temps partiel de 20 à 25 h par semaine, avec expérience, permis de sécurité. L'anglais serait un atout. Demandez Johanne au 1-800-567-8198, poste 228, ou laissez le message.

EMPLOI IMMÉDIAT de 25,000$ à 35,000$ annuel et plus. Revenu garanti à discuter lors de l'entrevue. Avantages sociaux. Formation à nos frais. Si vous détenez un Sec. V ou l'équivalent et possédez une automobile, téléphonez le matin ou le soir à
Martin Rodrigue au 378-8406

GARDIENNE à la maison, demandée, 9h à 18h, 2 enfants 4 et 6 ans, secteur Boivin & Dufferin, 4 à 5 jrs/semaine. Références. Reçus demandés. 375-7971

GÉRANT D'ÉPICERIE
avec expérience
Demandez Benoit Gagnon ou André Gagnon, 372-8014

LA CAGE AUX SPORTS
est à la recherche de
CUISINIER
Ce poste est offert à temps plein ou/et partiel.
De préférence avec expérience
Pour inf. se présenter:
750 PRINCIPALE, GRANBY
Voir Daniel ou Martin pour remplir formulaire d'emploi

301 PERSONNEL DEMANDÉ

FINALEMENT...

EMPLOIS EMPLOIS EMPLOIS

Une importante compagnie québécoise désire embaucher:

DISTRIBUTEURS pour service à la clientèle (Télécommunications)

Ne considérez pas cette offre d'emploi si vous ne voulez pas travailler.
Excellente opportunité de carrière.
Rémunération selon votre travail.

Pour entrevue:

378-8406

301-C17021

NOUVELLE ADMINISTRATION
Cherche couturières à domicile, possédant plain et overlock, pour linge d'enfant. Livré le mercredi et payées le vendredi. 539-4002

SUTTON concierge, couple résident, pour entretien location et réparations mineures. 1-659-7621

Une entreprise spécialisée dans le rangement est à la recherche d'un(e) COMMIS-VENDEUR (EUSE) à temps partiel
Nous offrons 25 à 30 h / sem.
Faire parvenir votre C.V. ou remplir formulaire d'emploi avant le 13 mars 1993 chez:
DÉCORATION de L'ESTRIE Enr.
350, rue York, suite 2
Granby, QC - J2G 2C7

VOUS NE POUVEZ TRAVAILLER DE 9 À 5? Vendez les produits Avon et choisissez votre horaire. Inf. 372-4116

342 GARDERIES

DAME 39 ANS, BEAUCOUP D'EXPÉRIENCE garderait vos enfants à temps plein ou à temps partiel. 375-2691

GARDERAIS ENFANTS de 1 an et plus, à mon domicile tout près Camping Oasis, Ste-Cécile Milton. Inf. 375-7275

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER Ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre. 378-8677

COUPE ET TAILLE D'ARBRES
Toutes grosseurs, assurance responsabilité complète. 777-7565

DÉCAPAGE!
Armoires de cuisine, meubles antiques ou modernes, réparation, finition.
M. Proulx, 469-4943

FERAIS RÉNOVATION de sous-sol, joints, peinture. Petits et gros travaux.
Inf: Denis Bouffard, 378-8767

GRANDE VOYANTE FRANÇAISE Lecture par tarot marseillais. Reçoit sur rendez-vous: 293-3473

JEAN-PAUL VINET
plâtrier, jointoyeur, peintre, décorateur
777-8397

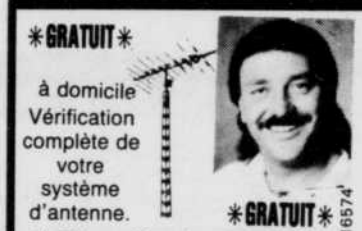
PEINTRE EN BÂTIMENT
Résidentiel-Commercial-Industriel
Peinture, joints, tapisserie, ferais aussi réparation de murs et plafonds de stucco.
INF: ROCK DEXTRADEUR: 375-5066

343 SERVICES DIVERS

RAMASSONS DE TOUT pour les défavorisés tel que: Meubles, appareils ménagers, vêtements, vaisselle, etc. ALLONS chercher gratuitement. 777-0861

RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE et d'aspirateurs. Estimation gratuite à domicile. Inf: 379-5412

Installation d'antennes



GRATUIT
à domicile
Vérification complète de votre système d'antenne.
GRATUIT
* Réparation de télévisions couleur de toutes marques *
343-C-16574
BELLE IMAGE TELEVISION
372-1668

348 SERVICES IMPÔTS

AH LES RAPPORTS D'IMPÔT Particuliers et PME, allons chercher les rapports, 20 ans d'expérience et comptabilité. 375-3944

RAPPORTS D'IMPÔT de particuliers, à partir de 25$. Rédaction de CV, travaux d'étudiant etc. Appelez Nancy 378-8490

SERVICE INFORMATIQUE P.B. Enr.
PIERRETTE BÉLAND
Rapp. d'impôt, tenue livres, états financiers, salaire, traitement textes. 375-1965

349 AGENCES DE RENCONTRE

HOMME D'AFFAIRES d'une grande simplicité, enjoué, sens de l'humour, 42 ans, recherche dame ou fille de tout âge pour développer grande amitié. Recherche compagne pour voyage en Floride toutes dépenses payées pour un mois, en véhicule motorisé. Demandez Jean Christian 375-8402

Déclarations d'impôts 1992
- Préparation de déclarations d'impôts informatisées.
- Service rapide et efficace.
- Nous irons chez vous chercher vos documents fiscaux.
- Réduction pour personnes âgées de 55 ans et plus.

Gestion J. Simard Enr.
Un seul numéro = **777-8382**
16471

Services Administratifs **INFO-COM** INC.
IMPÔTS 1992
Service d'impôt informatisé avec le système TED
Richard Rainville
Comptable
571, rue Forand, Granby
777-7313 Télécopieur: 777-0174
L3992

349 AGENCES DE RENCONTRE

AAA
L'AMALGAME MONTÉRÉGIE
MTL - RIVE-SUD - GRANBY
Cabinets-conseils
en présélection de rencontres.
SÉLECTIFS?
Nous le sommes tout autant que vous!
★ ★ ★
Provoquer le hasard...
SPÉCIAL PRINTEMPS
Certificat-cadeau: repas chez Pacini, VALEUR 300$
aux 20 premières inscriptions.
Complexe Les Tuileries
132 Principale, Granby.
Tél: 777-0960. Bureau: 13 h à 21 h

343 SERVICES DIVERS

Carrosserie Milton inc.
378-5075

Fernand, Mario et Jean-Claude Borduas

DÉBOSSELAGE - PEINTURE
Spécialité : peinture cuite
Jusqu'à 3 ans de garantie
30 Principale, Ste-Cécile-de-Milton
I-33849

MICHEL BERNIER
Débosselage — Peinture
422 Ménard, Ste-Cécile-de-Milton 378-8370
Autos
Camions
Remorques

Redressement de châssis
Remorquage lourd et léger
16558

349 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE 4 SAISONS
AGENCE pour gens sérieux et distingués, 50 % de rabais aux dames de 30 à 45 ans.
Pour plus d'information: 375-1775

364 MOTONEIGES

POLARIS CLASSIC Indy 500, 1990, 800 km; et une 1991, à 600 km. 532-5512

SAFARI 377, 1985, électrique, 1,700 km, comme neuve, 1,400$. 469-4680 après 17 h

365 MOTOCYCLETTES

★★★★★★★★★★★★★★★
ACHETONS MOTOS
Payons comptant
GRAND PRIX D.I.
RAMASSAGE GRATUIT
1-800-363-5000
(ouvert jusqu'à 21 h)
★★★★★★ ★★★★★★★★

368 CAMIONS

A VENDRE OU A ÉCHANGER
GMC, C.T.V. 83, boîte 12', diesel, 1,850$.
FORD ½ tonne, 1979, 4 vit. 302, 850$.
DATSUN King Cab 1981, avec boîte, 850$.
DODGE 80, ½ t. Sport, 6 aut. (ville), 850$.
GMC 73, 2 tonn. très bon état, 2,500$.
LE FOUINARD: 378-8309, 1-553-4267

BOÎTE FIBRE DE VERRE EXL 2000 pour pick-up GM 1500, prix demandé 500$.
Inf: 777-7207

370 AUTOS

AUDI QUATRO 1990, édition spéciale, garantie complète, impeccable. 243-0101 ou 378-4479

BERETTA GT 1988, noir, très propre, bonne mécanique, 106,000 km. 375-7457

CHEVETTE 1982, 4 portes, rouge, automatique, seulement 62,000 km, très propre, prix 500 $. 777-3827 ou 546-4575.

CHEVROLET CAVALIER 1984, aut., 2 portes, très propre, 1,200$ discutables. 375-0882 ou 375-4737

COLT 100, 1992, 5 vit., 4 cyl., 1.5 litre, 13,800 km, garantie Chrysler 3 ans ou 100,000 km, radio Am-Fm stéréo cassette, 3 portes, hatchback, 7,300$. 293-6080 ou 293-8604

370 AUTOS À VENDRE

Jean Verrier Autos 1992 Inc.
1592 Principale Granby
(chemin St-Paul)
375-3633

Plus de **35** véhicules en inventaire

Nous pouvons trouver pour vous le véhicule de votre choix
à bon prix!
L34531

MOI, J'ACHÈTE
Charland
Le **NO 1** m'en donne toujours...un peu plus !

Véhicules d'occasion de qualité
1989 TRACKER, décapotable, bas kilométrage.
1990 SPRINT, 5 portes, 5 vitesses, bas prix.
1990 CHEVROLET PICK UP, cabine allongée, 56 000 km.
1991 TRACKER, blanc, 19 000 km.
1991 OLDSMOBILE SIERRA, blanche, toute équipée.
1991 OLDSMOBILE 98 ELITE, rouge, 55 000 km.
1992 METRO, 4 portes, automatique, 14 000 km.
1992 METRO, 3 portes, 5 vitesses, 14 000 km.
1992 CADILLAC SEDAN DE VILLE, blanche, 18 000 km.
1992 CAVALIER, air clim., 21 000 km.

Plus de 50 véhicules en inventaire.
Venez faire votre choix!
* Tous ces véhicules sont garantis.

595, boul. Boivin
Granby
372-4242
L34881

MESSAGES DE SOUTIEN À L'OCCASION D'UN DÉCÈS
Promesse de dons
De Mtl: **(514) 257-6666**
De l'ext. de Mtl: **1 800 567-1329**
FAX SOUHAITS
Pour être présent quand c'est le temps!

370 AUTOS À VENDRE

EAGLE SUMMIT DL 1991, 23,000 km, prix 7,990 $ non négociable, Berline 4 portes, bleu foncé, intérieur gris, radio Am/Fm stéréo, pneus 4 saisons, moteur 1.5 L, 4 cyl., transm. manuelle 5 vit., consommation moy. d'essence: 35 mil/gal). Cause: départ outre-mer. François, 378-4915

JEEP CHEROKEE 1980, 4x4, demande 2,500$. 777-7090 ou 372-7939.

PIERRE BOIVIN AUTOS ENR.
1141 Dufferin, Granby
777-3553

1990 FORD pick-up RANGER, V6, très propre.
1989 COLT 200, 4 ptes, aut. très propre.
1989 CHEVROLET CAVALIER, 2 ptes, aut.
1989 COLT DL, 2 ptes, 5 vit. très propre.
1988 PICK-UP MAZDA king cab, 5 vit. très propre.
1987 MERCURY SABLE LS, tout équipé, très propre.
1987 VAN AÉROSTAR, 7 pass.
1987 HONDA CIVIC, 2 ptes, 5 vit. propre.
1987 CAMARO aut. bas millage, un bijou
1987 TEMPO L, 4 portes, aut., très propre.
1987 HONDA Civic 4 ptes, 5 vit. propre
1987 HONDA CRX SI, 5 vit.
1986 MERCURY COUGAR, autom. très propre.
1986 PONTIAC SUNBIRD GT, très propre, bien équipé.
1986 VAN ASTRO, V6 CS, très propre.
1986 ESCORT diesel, très propre.
1978 CHEVROLET Corvette, 25e Anniversaire, très propre.

SUZUKI SIDEKICK JLX 1991, 4 portes, ext. blanc, autom. 37,000km, balance garantie du fabricant.
Inf. 777-4769

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
2952-0855 Québec Inc.

Prenez avec que la compagnie **2952-0855 Québec Inc.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Granby, le 22 février 1993
Présidente
Madeleine Brien 410-C17010

MESSAGES DE SOUTIEN
À L'OCCASION D'UN DÉCÈS
Promesse de dons
De Mtl: (514) 257-6666
De l'ext. de Mtl: 1 800 567-1329
FAX SOUHAITS
Pour être présent quand c'est le temps!

À NOS BÉNÉVOLES, AUX MÉDIAS ET À NOS DONATEURS...
MERCI DE VOTRE p'tit coup d'
et de votre générosité
VOUS NOUS PERMETTEZ DE MIEUX LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1

MESSAGES DE SOUTIEN
À L'OCCASION D'UN DÉCÈS
Promesse de dons
De Mtl: (514) 257-6666
De l'ext. de Mtl: 1 800 567-1329
FAX SOUHAITS
Pour être présent quand c'est le temps!

HOROSCOPE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

Prenez des contacts d'affaires, en vue d'obtenir un poste qui soit plus en rapport avec vos capacités professionnelles. Soyez entreprenant et dynamique. Vous possédez en main tous les atouts susceptibles de vous faire gagner des points.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Votre manque de sincérité est sur le point de vous jouer un vilain tour. Vous êtes en danger de perdre l'être qui mérite le plus votre affection. Il faut faire diligence. Tout le mérite vous revient au sujet d'une entrevue.

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

Ne prenez pas systématiquement le parti contraire à celui de la personne qui vous aime, ou craignez les heurts. Écoutez les conseils de ceux qui sont bien intentionnés à votre égard. Sachez vous contenter de ce que vous avez.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Vous ferez quelques conquêtes et vous aurez du succès malgré vous car vous vous sentirez distant, froid, détaché. Il y aura quelques complications dans vos rapports avec l'être cher; rien ne vous ébranlera.

LION
du 23 juillet au 23 août

La prudence s'impose ce jour. Cherchez le moyen d'augmenter vos revenus, même si cela exige des cours par correspondance. Surprise agréable l'après-midi au cours d'une promenade.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

Vous pouvez accroître vos ressources en faisant preuve d'imagination et en vous creusant un peu la tête. Ce soir, vous serez en vedette. Vous réaliserez vos désirs les plus chers.

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

L'autre sexe s'améliore de plus en plus. Une invitation arrive à son heure. Une personne vous intrigue. Vous ne faites pas fausse route. Une découverte vous enchante. Vous ressentez une drôle d'impression. Votre curiosité est en éveil.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

Bonne entente avec ceux qui vous entourent. Soyez prudent dans vos paroles car on a l'oeil sur vous et on pourrait vous critiquer. Ne vous réfugiez pas dans le rêve et n'ignorez pas les problèmes; affrontez-les.

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.

On vous induit en erreur. Une proposition devient inacceptable. Une personne vous contredit. Beaucoup de bruit pour rien. A chacun son tour. On attend un mot de vous. Attention aux curieux. L'initiative ne vous appartient plus.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

Une méthode d'éducation nouvelle pour un enfant particulièrement difficile pourrait être commencée et donner d'excellents résultats. Un nouveau traitement entrepris vous donnera entière satisfaction.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Vous serez porté à prendre le bon côté des choses. Votre optimisme sera constructif. Vous saurez mettre de l'eau dans votre vin, vous serez plus psychologue que jamais et vous saurez vous dominer.

POISSONS
du 20 fév. au 20 mars

Mettez un frein à votre goût pour les discussions, les polémiques, les querelles pour des riens. La personne qui vous aime recherchera surtout la bonne entente.

MOT MYSTÈRE

820 — 8 lettres — Le mot clé: offrir des fleurs

aimer	dahlia	fin	merci	prix
amour	digne	fleur	mérite	
apprécier	doux		mimosa	ravi
arôme		gerbe	motif	recevoir
azalée	éclos	geste		reçu
	émoi	gracieux	odeur	rose
beau	empressé		oeillet	
bon	envoi	hommage	offre	séduire
bouquet	envier		offrir	surprise
		joie		
camélia	femme		parfumé	tendu
cher	fête	lien	pensée	tige
choc	fidèle	lilas	pétale	
choix	fier	lys	pivoine	voeu

Solution du problème précédent: insatiabilité

A	E	S	I	R	P	R	U	S	E	D	U	I	R	E
I	Y	M	E	O	I	O	B	O	N	X	I	R	T	T
L	C	M	U	R	V	O	E	U	N	B	U	G	E	I
H	I	R	F	F	U	N	V	I	N	E	E	O	N	R
A	O	F	E	Q	R	S	E	E	L	A	Z	A	D	E
D	O	M	U	M	F	A	I	F	C	L	R	M	U	M
E	M	E	M	I	T	L	P	C	A	E	E	O	R	P
E	T	E	D	A	I	I	I	P	A	O	R	T	M	R
S	E	E	I	S	G	L	V	M	R	M	F	I	C	E
N	L	I	F	O	E	E	O	E	X	E	E	F	C	S
E	A	I	U	M	J	U	I	R	O	I	C	L	R	S
P	T	C	O	I	R	V	N	D	O	C	O	I	I	E
S	E	S	H	M	N	A	E	I	O	S	S	H	E	A
R	P	E	E	E	E	U	V	H	F	I	E	R	C	R
E	B	R	E	G	R	A	C	I	E	U	X	I	R	P

MOTS CROISÉS

NO D-2226

HORIZONTALEMENT

1 - Modifieront volontairement en vue de tromper.
2 - Toucher - Ego.
3 - Omettre - Prénom f.
4 - S'évertue à (se) - Tartufe.
5 - Iridium - Affables - Actinium.
6 - Qui demeure auprès (f.) - Grivois.
7 - Fille d'Oedipe - Accomplie.
8 - Vitesse d'exécution d'une oeuvre (mus.) - Est lent à venir.
9 - Sert de liaison - Montrera le chemin.
10 - Édicule abritant des toilettes publiques - Nickel.
11 - Se dit de figures d'animaux qui paraissent sortir à mi-corps du bord de l'écu (hérald.) - Virage qui utilise le transfert du poids du corps d'un ski sur l'autre.
12 - Fonderais - Colère.

VERTICALEMENT

1 - Fêtes, réjouissances.
2 - Cécité plus ou moins complète - Mélodie.
3 - Vante - Qui présente une étendue considérable.
4 - Connut - Stérilisé.
5 - Bugle à fleurs jaunes - Fl. du nord-ouest de la péninsule Ibérique - Poisson comestible.
6 - Fou furieux - Embarrassa.
7 - Deux - Baudet - Ensemble des instruments de l'orchestre.
8 - Construit - Événement.
9 - Malveillantes.
10 - Néglige - Seconde - Titane.
11 - Nenni - Faire se succéder régulièrement.
12 - Tersée - Chérit.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2225

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	A	N	C	H	I	R	I	O	N	S
2	L	I	V	A	R	O	T	■	T	R	O	T
3	I	D	E	E	■	T	A	R	E	N	T	E
4	B	E	■	V	I	E	L	E	■	A	A	R
5	U	■	S	U	B	L	I	M	E	■	■	N
6	S	A	I	S	I	■	E	P	R	I	S	E
7	T	U	T	■	D	E	N	O	N	C	A	S
8	I	■	O	M	E	T	■	R	E	T	S	■
9	E	N	T	A	M	A	I	T	■	E	S	T
10	R	E	■	N	■	P	L	E	U	R	A	I
11	■	V	O	I	L	E	E	■	R	E	I	N
12	R	A	B	A	I	S	S	A	I	■	T	T

Saint-Henri-Westmount: les libéraux devant un choix déchirant

Gerry Arnold

OTTAWA
Presse canadienne

Le président du Parti libéral fédéral fera la lutte à un de ses propres députés en exercice, le mois prochain, lors de l'assemblée d'investiture pour le comté de Saint-Henri-Westmount, à Montréal.

David Berger, qui représente cette circonscription, a révélé mardi que le président du parti Donald Johnston l'avait informé de sa décision par téléphone, le même jour. L'assemblée doit avoir lieu le 19 avril.

La position de M. Johnston soulève une certain malaise au caucus. Elle vient compliquer les efforts du parti au Québec, en plus de susciter des craintes au sujet de l'image du parti. Déjà critiqué, le processus de nomination des candidats libéraux risque de donner prise à de nouvelles attaques.

«Je regrette sa décision, a déclaré M. Berger. Il m'a dit qu'il serait candidat, je lui ai demandé de réévaluer sa décision.»

M. Johnston, qui a été membre du cabinet de Pierre Trudeau il y a une décennie, n'a pas retourné les appels logés à son bureau de Montréal.

M. Berger, député à Ottawa depuis 1979, a déjà suivi les cours de droit de M. Johnston. Il a également appuyé ce dernier en 1984 quand M. Johnston a tenté, mais en vain, de se faire élire à la tête du Parti libéral. Lorsque M. Johnston a décidé de ne pas se présenter en 1988, c'est M. Berger, dont la circonscription venait d'être effacée par la réforme de la carte électorale, qui a brigué les suffrages dans Saint-Henri-Westmount.

«La vie est faite de petites ironies», de commenter M. Berger dans une entrevue accordée à son bureau de Montréal.

Le leader libéral Jean Chrétien ne veut pas voir des libéraux faire la lutte à un de ses députés en exercice pour l'investiture du parti. L'an dernier, il a obtenu le pouvoir discrétionnaire de nommer d'office des candidats lorsque l'intérêt du parti l'exige, évitant ainsi d'épineuses assemblées de mises en nomination.

Il a déjà utilisé ce pouvoir à deux reprises et pourrait s'en servir à nouveau dans le cas du député torontois Derek Lee.

Mais M. Berger assure qu'il n'en sera pas de même dans son cas. «On m'a suggéré d'envisager une nomination d'office, mais je ne voulais pas de ça. Je pense qu'une assemblée de mise en candidature ouverte... est la façon démocratique de procéder.»

Un porte-parole de M. Chrétien a indiqué que le chef libéral ne s'impliquerait pas davantage dans ce dossier.

Les plans de M. Johnston viennent compliquer les démarches de reconstruction du parti au Québec, où son chef, M. Chrétien, souffre toujours d'un problème d'image. Les efforts de recrutement du parti au Québec n'ont pas permis jusqu'à présent de trouver de candidatures d'envergure nationale.

La décision de M. Johnston soulève aussi la question de savoir si M. Chrétien souhaite le voir briguer les suffrages.

Les bureaux de crédit sur la corde raide

Norman Delisle

QUEBEC
Presse canadienne

Les bureaux de crédit pourraient être appelés à fermer leurs portes à brève échéance si l'Assemblée nationale adoptait intégralement le projet de loi sur les renseignements personnels qu'elle étudie actuellement, a menacé le président d'Equifax Canada inc., Jean-Claude Chartrand.

M. Chartrand comparaissait hier devant une commission parlementaire au nom de la firme Equifax, qui constitue le plus gros bureau de crédit du Canada avec 1500 employés, dont 600 au Québec.

Selon M. Chartrand, obliger comme le veut la loi les agences de crédit à informer toutes les personnes sur lesquelles elles détiennent un dossier est «une exigence démesurée».

«Ce sont les consommateurs du Québec qui vont payer pour cela», a dit M. Chartrand en évaluant même le coût de la mesure à 6 millions $ - il s'agit des frais postaux pour atteindre tous les consommateurs québécois inscrits dans leurs dossiers.

La firme Equifax demande donc que toutes les transactions commerciales courantes «qui ne soulèvent aucun problème significatif à l'égard de la vie privée» soient soustraites de l'application de la loi.

M. Chartrand a soutenu que les critiques formulées à l'endroit de son entreprise depuis quelques mois sont «dans une très large mesure non fondées».

Il a néanmoins reconnu que des employés de son entreprise ont dans le passé utilisé des «subterfuges» illégaux pour obtenir des renseignements sur des débiteurs ayant disparu.

Informée de l'affaire, la direction d'Equifax a congédié une dizaine d'employés fautifs. «Ces pratiques n'ont jamais été cautionnées et encore moins tolérées par notre entreprise», a dit M. Chartrand.

Adopter la loi 68 telle qu'elle est actuellement présentée par le ministre des Communications, Lawrence Cannon, serait «extrêmement dommageable pour l'économie du Québec», a poursuivi le représentant d'Equifax.

«Il deviendrait impossible de maintenir des banques de données complètes et fiables en matière d'information sur le crédit. Dans ce cas, il faudrait revenir aux pratiques antérieures et se limiter à enquêter à la pièce auprès des institutions que le consommateur a bien voulu soumettre à titre de références», a dit M. Chartrand.

MESSAGES DE SOUTIEN
À L'OCCASION D'UN DÉCÈS
Promesse de dons
De Mtl: (514) 257-6666
De l'ext. de Mtl: 1 800 567-1329
FAX SOUHAITS
Pour être présent quand c'est le temps!

SPÉCIAL WEEK-END
PETITES ANNONCES
3 parutions pour le prix de 2
les samedi - dimanche (Le Plus) - lundi
POUR ACHETER - VENDRE - LOUER...
avec LES PETITES ANNONCES...
L'AFFAIRE EST CLASSÉE
La Voix de l'Est
La Voix de l'Est Plus
Maintenant jusqu'au jeudi 16 h pour profiter du spécial
375-8888

DÉCÈS

CHOINIÈRE
Mlle
Georgette

— A Montréal, le 26 février 1993 à l'âge de 68 ans, est décédée Mlle Georgette Choinière, fille de feu Léopold Choinière et Ida Bédard, demeurant autrefois à Granby. Sous la direction de la

Résidence funéraire
Bessette & Fils Inc.
31, rue Drummond
Granby

Un service commémoratif en présence des cendres aura lieu le vendredi 5 mars 1993 à l'église Ste-Famille à 11 h. Inhumation des cendres à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: M. Mme Robert Langevin (Alberta), de Granby; M. Lucien Boileau (feu Lucianne Choinière), de Montréal; M. Mme Maurice Gingras (Thérèse), de Granby; M. Mme Guy Bernard (Bernadette), de Granby; M. Mme Rachel Choinière, de Granby; M. Poulin (Solange Choinière), de Granby; M. Normand Choinière, de Granby; ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, autres parents et amis.

3

DUCHESNEAU
Monsieur
Louis-Philippe

— Décédé au Foyer de Farnham, le 1er mars 1993, à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédé M. Louis-Philippe Duchesneau, demeurant à Bedford et autrefois de Notre-Dame de Stanbridge.

M. Philippe Duchesneau époux en premières noces de feu Alma Pinsonneault et en deuxièmes noces de feu Léa Messier.

Il laisse dans le deuil.

Un beau-frères, des belles-soeurs, neveux, nièces et nombreux amis.

Exposé au salon

Joseph Dion & Fils
215, rue Rivière, Bedford

Exposé le 3 mars, de 14h à 17h et de 19h à 22h. Les funérailles auront lieu jeudi 4 mars à 2 heures, en l'église Notre-Dame de Stanbridge. Inhumation au cimetière paroissial.

(3-4)

GRAVEL
JOLICOEUR

Mme Aline Au Centre hospitalier de Granby le 2 mars 1993 à l'âge de 71 ans est décédée Mme Aline Jolicoeur née Gravel épouse de feu Edouard Jolicoeur demeurant à Waterloo. Les funérailles auront lieu le jeudi 4 mars 1993. Le convoi funèbre partira de la

Résidence funéraire
Bessette & Fils Inc.
5034 rue Foster
Waterloo

pour se rendre à l'église St-Bernardin où le service sera célébré à 14 h. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Heures de visite: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, jeudi, à compter de 12 h (midi).

Elle laisse dans le deuil sa fille, Denise (son ami Léo Ducharme) de Waterloo.

Ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Mme Romuald Gravel (Bernadette) de Cornwall, Ontario; M. Mme Félicien Gravel de Cowansville; M. Mme Pierre Bisaillon (Marie-Ange) de Granby; M. Mme René Bazinet (Gracia) de Granby; M. Mme Paul-Emile Gravel (Gilberte) de Sudbury, Ontario; Mme Marie Desmarais de Knowlton; Mme Pauline Beauregard Girard Gravel de Granby; Mme Rita Gravel (feu Adélard Gravel) de Farnham, ainsi que plusieurs autres beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

3-4

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT pour la grâce obtenue

Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

T.G.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jours pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.L.A.A.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jours pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.L.L.L.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jours pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.L.

Jacques Demers ne regrette pas d'avoir fait preuve de patience

Le pilote du Canadien ne reçoit pas tout le crédit qui lui revient

Guy Robillard
TAMPA
Presse Canadienne

Jacques Demers ne cesse de vanter ses joueurs, mais il faudra bien un jour lui reconnaître sa part de crédit dans les incroyables succès d'une équipe décimée par les blessures et pas si puissante sur papier.

Après avoir réglé le cas des Sabres de Buffalo en deux soirs, le Canadien a pratiquement éliminé les Bruins de la course au premier rang de la division Adams en les battant à Boston, même s'il a dû compléter le match privé des services de huit combattants. Demers était fier comme un enfant.

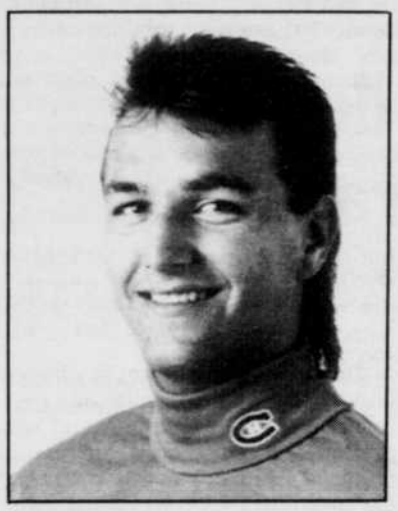
«J'ai des qualités et des défauts comme tout le monde, disait-il hier, mais c'est un fait que j'ai toujours été extrêmement patient et quand ça allait mal, j'ai continué à faire confiance à Gilbert Dionne, John LeClair et même Patrick Roy. Je n'ai jamais 'embarqué' dans les critiques à son sujet, je lui ai toujours gardé ma confiance.»

Aujourd'hui, il faut admettre que l'entraîneur a vu juste, surtout dans le cas des deux premiers, puisqu'avec Roy, une super-vedette établie, il n'avait pas tellement le choix.

LeClair et Dionne sont parmi ceux qui ont assuré brillamment la relève en l'absence des nombreux blessés, au point que l'équipe trône fièrement au premier rang du classement général. Le premier a marqué huit buts à ses 11 derniers matches en plus de s'occuper de missions défensives importantes en compagnie de l'infatigable Kirk Muller. Encore à Boston, il avait charge de couvrir Cam Neely, qui a été limité à un tir au filet.

Jacques Demers a raison de sourire. Même privé de plusieurs éléments importants, il réussit à faire du Canadien l'équipe numéro un de la Ligue nationale.

Dans son cas, on peut comprendre que Demers ait persisté à faire confiance à un poulain gros, fort, rapide et doté d'un excellent lancer. Mais Dionne, auteur de deux gros buts au Garden ?



Gilbert Dionne est un des joueurs qui ont su prendre la relève pendant l'absence des Carbonneau, Savard et compagnie.

photos d'archives

«Je sais qu'on a posé des questions, affirme l'entraîneur. Quand j'ai commencé à l'utiliser en désavantage numérique, je savais que s'il se sentait important, ça débloquerait. L'autre soir quand il est revenu au banc après ses quatre minutes de punitions, je l'ai félicité d'avoir défendu notre gardien. Il est jeune, c'est un 'kid' encore.»

Dufresne et Hill

A un moment donné dans la conversation, Demers a lancé : «Jamais je n'ai été voir Serge Savard pour lui demander de faire une transaction, ce qui est rare de la part d'un entraîneur».

Pourtant, en décembre quand les choses allaient moins bien, Demers avait clairement déclaré qu'il avait besoin d'au moins un défenseur plus robuste.

«C'est vrai, convient-il. Mais Donald Dufresne et Sean Hill ont eu leur chance et ils ont fait l'ouvrage. Les situations évoluent.»

De garder des joueurs inactifs aussi longtemps que dans le cas de ces deux-là a été l'aspect sans doute le plus pénible du travail de l'entraîneur jusqu'ici.

«Mais je leur parlais; la communication était très bonne et ils savaient ce qui se passait. C'est la même chose dans le cas de Mario Roberge quand il ne jouait pas», assure Demers.

Ce talent de communicateur, ce souci de traiter des athlètes comme des êtres humains et sensibles est d'ailleurs une autre des qualités appréciées de cet entraîneur extrêmement populaire auprès de ses joueurs.

Nabholz assez satisfait de son entente avec les Expos

Michel Lajeunesse
WEST PALM BEACH
Presse Canadienne

Huit autres joueurs ont signé de nouveaux contrats avec les Expos hier et du groupe on compte le lanceur gaucher Chris Nabholz, assuré du poste de troisième partant de l'équipe.

Nabholz, qui touchera 307 500 $ à sa troisième saison avec les Expos, se dit relativement satisfait de l'entente. Il sait que certains joueurs dans la même situation que lui ont obtenu plus, mais il comprend qu'il n'allait pas soutirer plus d'argent à l'équipe montréalaise.

«Oui, je suis relativement satisfait, a dit Nabholz. Il faut bien réaliser que c'est difficile d'obtenir plus dans un marché comme celui de Montréal.

«La politique des Expos est clairement établie et ils ne s'en cachent pas. J'aurais peut-être obtenu plus dans un autre marché, à New York ou à Los Angeles, mais il faut bien obéir aux règles en vigueur ici.

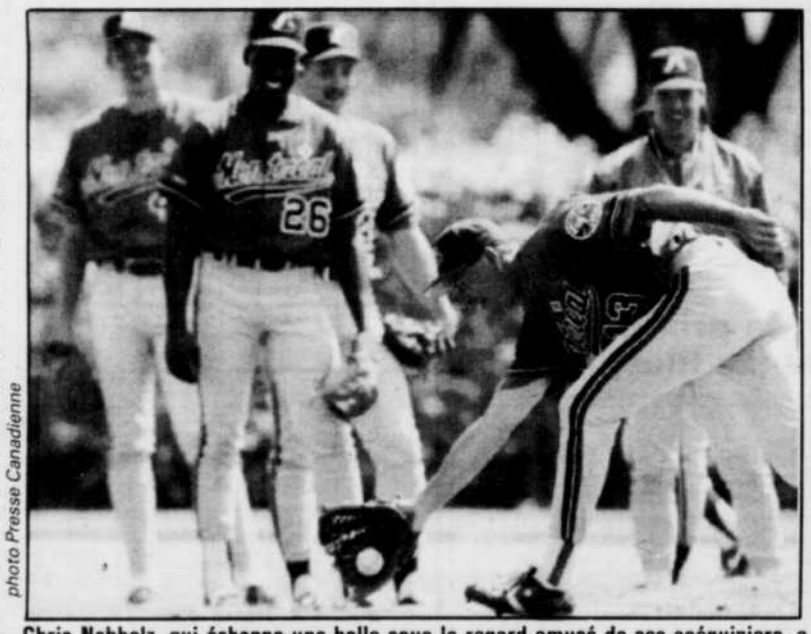


photo Presse Canadienne

Chris Nabholz, qui échappe une balle sous le regard amusé de ses coéquipiers, a signé une nouvelle entente avec les Expos, hier.

«Plutôt que de me dire que j'aurais pu toucher un salaire plus important ailleurs, je me dis que j'ai obtenu une augmentation de salaire de 120 000 $ et que ce n'est pas le cas de tout le monde.»

Nabholz sait fort bien qu'il sera admissible à l'arbitrage salarial l'an prochain et sa situation pourrait s'améliorer de façon dramatique au printemps de 1994.

«J'espère simplement que je pourrai alors rattraper tout le temps et l'argent perdus.»

Année importante

Pour Nabholz l'année 1993 sera importante. Il se mariera en novembre et on entreprendra la construction de sa maison en avril dans la région de Philadelphie.

Il a toujours progressé depuis ses débuts chez les Expos et il voudrait certes que la tendance se maintienne cette saison.

«Six, huit, 11 victoires. J'ai progressé d'année en année. J'ai subi 12 défaites l'an dernier, mais j'aurais pu facilement gagner cinq de ces matches.»

Nabholz ne se fixe pas d'objectifs bien précis. Il ne veut pas se mettre de la pression en se disant qu'il va remporter tant ou tant de matches.

«Mon but est toujours le même quand on entreprend une nouvelle saison. Je veux me trouver une place parmi les partants, je veux demeurer en santé et lancer pendant 200 manches.»

Nabholz s'est entraîné tout l'hiver avec de nouveaux appareils qui augmentent la capacité cardio-vasculaire. Son programme d'entraînement semble très efficace puisqu'il a eu de bonnes nouvelles quand il s'est présenté à West Palm Beach.

«On nous fait passer des tests d'évaluation quand on se présente ici et notre soigneur Ron McClain m'a dit que ma capacité cardio-vasculaire avait augmenté de 20 pour cent. C'est énorme et j'en suis fier.»

L'an dernier, le grand gaucher a lancé pendant 195 manches.Il pourra faire encore mieux cette saison.

Nette domination de la région de Québec

Le deuxième bloc des Jeux se met en marche aujourd'hui

Richard Milo

BAIE-COMEAU
Presse Canadienne

Trop fort, Québec.

Le premier bloc de compétitions des Jeux d'hiver de Baie-Comeau qui a pris fin hier, confirme la force des athlètes de Québec.

Ils dominent avec une récolte de 67 médailles, 38 de plus que la Rive-Sud qui occupe le deuxième rang après les quatre premiers jours.

«Ca dépasse des espérances», a lancé le chef de mission Pierre Desjardins dont les athlètes ont commencé la journée avec une médaille d'or en hand-ball.

En finale, Québec a remporté une victoire de 10-6 contre l'Outaouais, l'équipe d'Isabelle Lafrenière, auteure de 37 buts au cours du tournoi.

Il n'y avait que quatre disciplines à l'affiche hier et l'Outaouais a dominé la journée avec une récolte de 14 médailles en karaté, incluant sept d'or.

Brigitte Charette, de Buckingham, a gagné des médailles d'or en combat et kata chez les 55 kg.

«Je n'étais pas sûre de ce que je pouvais faire. Je n'avais jamais affronté ces filles-là», a-t-elle dit.

«Je savais que je serais meilleure en combat.»

Selon Gaston Fortin, un des membres du conseil d'administration de la Fédération québécoise de karaté, il y avait trop de subdivisions dans les catégories de poids.

Le deuxième groupe d'athlètes de Richelieu-Yamaska a quitté la région, hier matin, en route vers Baie-Comeau où s'amorce aujourd'hui le deuxième bloc des Jeux du Québec.
photo Alain Dion

Domingue: 19 buts

A la ringuette, Mélanie Domingue a inscrit deux autres buts pour mener la Rive-Sud à une victoire de 4-2 contre Montréal en finale.

Le no 66, que l'on qualifie de Mario Lemieux de la discipline, a terminé le tournoi avec 19 buts et cinq passes en sept matchs.

Les athlètes de l'Est du Québec ont mérité le titre du meilleur esprit sportif dans trois des huit disciplines du premier bloc en handball, ski de fond et patinage artistique.

Les Athlétiques

Les Athlétiques de l'école Montplaisant de Granby ont atteint leur objectif en terminant en 10e place dans la discipline du handball féminin à la finale provinciale des Jeux du Québec à Baie-Comeau.

La formation granbyenne a complété sa compétition en subissant deux revers par la marge d'un point. Les Athlétiques se sont inclinées 4-3 aux mains de l'équipe de la région pour finalement perdre 5-4 face à l'Estrie. Cette dernière région était représentée par l'équipe de la polyvalente Le Phare de Sherbrooke.

«Notre dernier match a été très serré; le but vainqueur a été marqué sur un lancer de pénalité alors qu'il ne restait pas de temps au cadran», a noté l'entraîneur-adjoint Mario Penelle.

Il a aussi fait remarquer que les Athlétiques ont évolué dans la section la plus forte en ronde préliminaire (trois sections de quatre équipes) puisque l'équipe de la Rive-Sud a décroché la médaille d'or tandis que la région du Lac-St-Louis.

«Compte-tenu du fait que l'équipe en est à sa première année, il s'agit d'une excellente expérience puisque nous avons quelques équipes qui ont trois ou quatre d'expérience en handball», de conclure Penelle.

HORS-JEU

George Visser

GRANBY— George Visser, de Bromont, s'est moqué de tous ses adversaires pour remporter les honneurs toutes catégories du Stowe Derby, présenté en fin de semaine à Stowe, au Vermont.

Le membre de l'équipe Rossignol a parcouru la distance de 16km en 37min45s. Le départ se faisait au somment du mont Mansfield.

«Il y avait plus de 600 participants. C'est une compétition très agréable. Il y a beaucoup de monde et c'est une grande fête. C'est une très bonne préparation pour les championnats canadiens à Barrie, Ontario», a mentionné George Visser.

Inouk du basket-ball masculin

GRANBY—Les Inouk du basket-ball masculin du Cégep de Granby ont remporté une victoire et subi une défaite difficile à accepter au cours de la dernière fin de semaine.

Les joueurs de Jacques Demers ont d'abord vaincu le collège Laflèche de Trois-Rivières, 74-52, en limitant leurs adversaires à seulement 15 points en deuxième demie.

Praseut Rangsitratkul a obtenu 15 points, tout comme Pascal Dion. Luc Brisson et Richard Guimond ont fourni 11 et neuf points respectivement.

Malgré cette victoire, la joute a été coûteuse pour les Inouk qui ont vu Yann Roy, Alexandre St-Onge et Dominic Boucher être blessés.

Dimanche à Trois-Rivières, les Granbyens ont perdu 59-58 devant les Diablos. Les Inouk croyaient jouer à 17h alors que le match était prévu pour 15h. Pascal Dion manquait à l'appel; il est arrivé pour les quelques dernières minutes de jeu.

Malgré tout, les Inouk ont dominé la première demie, 31-26. «Nous avons perdu dans les 90 dernières secondes du match. Trois-Rivières est revenu dans le match avec deux paniers de trois points. Ils sont passés en avant alors qu'il restait 18 secondes. Nous avons obtenu trois bons lancers par la suite, mais le ballon n'a pas voulu entrer» note Demers, qui a un genou dans le plâtre.

Jean-Philippe Roy a totalisé 16 points pour les Inouk. Praseut Rangsitratkul en a fourni 14, un de plus que Richard Guimond.

Inouk du basket féminin

GRANBY —Les Inouk du basket-ball féminin du Cégep de Granby ont résisté à une poussée de deuxième demie des Diablos de Trois-Rivières et vaincu ces dernières 56-55, dimanche à Trois-Rivières.

Les Granbyennes, qui menaient 33-25 à l'issue de la première demie, ont vu leurs adversaires se donner les devants 47-41 vers la toute fin du match. Mais le travail acharné des protégées de John Van Doorn leur a permis de se rapprocher à un seul point des Trifluviennes quelques instants plus tard, soit 47-46.

Après s'être retrouvées à 50-50, les Diablos ont repris les devants 52-50 puis 55-52, mais deux récupérations du ballon consécutives de Sophie Labrie a permis aux Inouk de se sauver avec une victoire serrée de 56-55.

Labrie a été une des meneuses de l'équipe en attaque avec 11 points. Julie Lachance s'est également distinguée avec 12 tandis que Manon Bernier en inscrivait dix, dont six sur des lancers francs.

Les joueuses de Van Doorn se rendent à Sorel le 12 mars et à Sherbrooke, deux jours plus tard.

Woolco
AVIS DE CORRECTION
Dans notre circulaire "Une toute nouvelle allure" en vigueur du 3 au 7 mars 1993, quelques erreurs se sont glissées.
Page 16: Barres Jersey Milk granola à 1.97 $
On aurait dû lire 170 g au lieu de 225 g.
LES ARTICLES SUIVANTS NE SONT PAS DISPONIBLES À NOTRE SUCCURSALE.
Page 13: les phares à 24.97 $.
Page 14: Nécessaire de couture à 8.37 $
Emballages avantageux à 3.49 $ et 9.99 $
Machine à coudre à 159.97 $
Page 15: Tampons en coton piqué à 3.77 $
Ultra Care 240 ml à 5.43 $
Page 16: Sacs Glad à 1.47 $
Nous nous excusons de ce contretemps. L34622

TROPHÉE
et plaque commémorative
Le plus grand choix
AU MEILLEUR PRIX
A toutes les équipes de hockey mineur
GRAND SPÉCIAL SUR LA GRAVURE
À L'ACHAT VOS TROPHÉES
Nous vous assurons un service impeccable et professionnel
CHAMPION au Grand Bazar 1992-1993
au Grand Bazar INC.
ÇA C'EST DU SPORT!
1141 Principale, Granby
378-2022

Alan Eagleson songe à remplacer Coupe Canada par une coupe du monde

TORONTO
Presse Canadienne

Le tournoi de la Coupe Canada a peut-être fait son temps.

L'organisateur du tournoi, Alan Eagleson, affirme que les chances ne sont que de 50 pour cent pour que le tournoi soit présenté en 1995. Les discussions sont déjà en marche pour le remplacer par une coupe du monde de hockey.

«Le temps est peut-être venu d'étendre le concept pour en faire une coupe du monde», a dit Eagleson, qui a entrepris les négociations avec Gunther Sabetzki, président de la Fédération internationale de hockey sur glace.

«A mon avis nous devrions tenir une coupe du monde avec comme enjeu le trophée de la Coupe Canada», a-t-il ajouté.

«Mais je n'irais pas jusqu'à dire que le tournoi de la Coupe Canada n'a plus sa place. Ca demeure un concept intéressant. Il faut seulement se demander s'il ne vaut pas mieux aller de l'avant et en faire une coupe du monde.»

Les commentaires d'Eagleson font suite aux propos de Wayne Gretzky, qui lors d'une entrevue le week-end dernier affirmait que la Coupe Canada n'avait plus sa raison d'être.

DANS LE MONDE DU SPORT

Surin se distingue en Espagne

SAINT-SEBASTIAN (PC)—Le Montréalais Bruny Surin a remporté hier le 60 mètres de la réunion d'athlétisme en salle de Saint-Sébastian en Espagne, avec un temps de 6,52 secondes.

Il a devancé de huit centièmes Tala Mansour, du Quatar. Le Cubain Andres Simon a pris le troisième rang.

Au 60 mètres haies, le Canadien Mark McKoy, médaillé d'or à Barcelone, a remporté la victoire en 7,55 secondes.

Chez les femmes, la Russe Ludmilla Narojilenko a battu son propre record du monde du 60 mètres haies en salle, en 7,68 secondes. Son précédent record de 7,69 avait été établi en 1990 à Tcheliabinsk lors des championnats en salle d'URSS.

Narojilenko a battu hier la Cubaine Aliouska Lopez de quatre dixièmes de seconde.

Victoire de Hy

DELRAY BEACH (AP)— La Canadienne Patricia Hy, 13e favorite, a gagné son match de première ronde au tournoi de tennis de Delray Beach, en Floride.

Hy a vaincu la Péruvienne Laura Gildemeister en deux manches expéditives de 6-0 et 6-2.

Une autre Canadienne, Maureen Drake, s'est qualifiée pour le second tour en disposant de l'Argentine Maria Jose Gaidano, 6-3, 6-4.

D'autre part, l'Allemande Steffi Graf, première tête de série, et la neuvième favorite, Natalia Zvereva, de Biélorussie, ont remporté leurs matches de deuxième ronde.

Chris Joseph veut quitter les Oilers

EDMONTON (PC)—Le défenseur Chris Joseph a demandé aux Oilers d'Edmonton de l'échanger, puisqu'il n'est maintenant que le neuvième défenseur de l'équipe.

Joseph, âgé de 23 ans, n'a jamais pu décrocher un poste régulier à Edmonton depuis que les Oilers l'ont acquis des Penguins de Pittsburgh en 1987 dans un échange impliquant Paul Coffey.

La venue des défenseurs Brad Werenka, Brian Benning et Igor Kravchuk a fait en sorte que Joseph n'a pris part qu'à quatre matches au cours des deux derniers mois.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Parties d'hier non comprises

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

SECTION ADAMS

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
x-Montréal	66	41	19	6	275	214	88
Québec	64	35	20	9	266	232	79
Boston	63	33	23	7	250	224	73
Buffalo	63	31	25	7	274	232	69
Hartford	62	17	41	4	206	283	38
Ottawa	66	9	53	4	157	312	22
SECTION PATRICK							
Pittsburgh	64	39	19	6	260	206	84
Washington	62	32	24	6	256	223	70
New Jersey	62	31	26	5	224	219	67
Rangers	63	28	25	10	245	234	66
Islanders	63	29	28	6	259	231	64
Philadelphie	63	22	30	11	241	251	55
CONFÉRENCE CLARENCE-CAMPBELL							
SECTION NORRIS							
Chicago	65	36	21	8	224	180	80
Detroit	66	33	24	9	280	229	75
Toronto	63	32	22	9	221	184	73
Minnesota	64	30	25	9	224	219	69
St.Louis	66	29	29	8	223	228	66
Tampa Bay	64	19	40	5	190	241	43
SECTION SMYTHE							
Vancouver	63	36	19	8	270	199	80
Calgary	64	33	21	10	254	217	76
Winnipeg	63	28	29	6	237	246	62
Los Angeles	63	27	29	7	246	268	61
Edmonton	65	23	34	8	186	245	54
San Jose	65	8	55	2	172	323	18

x-Assuré d'une place dans les séries.

Lundi, 1er mars
Montréal 5 Boston 2
Vancouver 5 Buffalo 2

Mardi, 2 mars
Detroit à NY Islanders
Pittsburgh à Philadelphie
Vancouver à Washington
Québec à Winnipeg
Ottawa à San Jose
Calgary à Los Angeles

Mercredi, 3 mars
New Jersey à Hartford, 19h35.
Buffalo à NY Rangers, 19h35.
Montréal à Tampa Bay, 19h35.
Minnesota à Toronto, 19h35.

Jeudi, 4 mars
Vancouver à Boston, 19h35.
Québec à Chicago, 20h35.
Calgary à St. Louis, 20h35.
Winnipeg à Edmonton, 21h35.
Ottawa à Los Angeles, 22h35.

LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
LaFontaine, Buf	42	74	116
Lemieux, Pgh	39	65	104
Oates, Bos	36	67	103
Yzerman, Det	47	53	100
Turgeon, NYI	41	59	100
Gilmour, Tor	24	75	99
Mogilny, Buf	63	35	98
Recchi, Phi	39	58	97
Selanne, Wpg	51	40	91
Bure, Vcr	51	37	88
Janney, StL	17	70	87
Stevens, Pgh	46	40	86
Hull, StL	45	41	86
Robitaille, LA	40	45	85
Damphousse, Mtl	**33**	**51**	**84**
Sundin, Qué	**33**	**51**	**84**
Muller, Mtl	**32**	**51**	**83**
Roenick, Chi	34	48	82
Sakic, Qué	**41**	**39**	**80**
Fleury, Cal	26	53	79
Juneau, Bos	25	54	79
Andreychuk, Tor	40	37	77
Roberts, Cal	37	40	77
Lebeau, Mtl	**28**	**48**	**76**
Modano, Min	28	48	76
Messier, NYR	21	55	76

LE RENDEMENT DU CANADIEN

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
25. Vincent Damphousse	33	51	84	66
11. Kirk Muller	32	51	83	69
47. Stephan Lebeau	28	48	76	20
23. Brian Bellows	30	40	70	32
12. Mike Keane	13	39	52	60
18. Denis Savard	13	32	45	80
8. Mathieu Schneider	13	28	41	81
28. Eric Desjardins	12	26	38	73
45. Gilbert Dionne	16	21	37	43
17. John LeClair	15	18	33	29
26. Gary Leeman	14	13	27	16
43. Patrice Brisebois	8	16	24	44
14. Kevin Haller	10	13	23	101
22. Benoît Brunet	9	12	21	19
48. J.-J. Daigneault	8	9	17	57
21. Guy Carbonneau	4	12	16	14
36. Todd Ewen	5	7	12	157
31. Ed Ronan	5	6	11	20
24. Lyle Odelein	1	9	10	159
15. Paul DiPietro	2	6	8	6
32. Mario Roberge	4	3	7	104
38. Sean Hill	2	5	7	27
34. Donald Dufresne	1	2	3	20
29. Jesse Bélanger	0	1	1	2
33. Patrick Roy	0	1	1	12
40. André Racicot	0	1	1	4

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
33. Patrick Roy	28	16	5	2883	148	2	3.08
37. André Racicot	13	3	1	1090	62	1	3.41
Totaux	41	19	6	3973	210	3	3.17

LE RENDEMENT DES NORDIQUES

Partie d'hier non comprise

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
13. Mats Sundin	33	51	84	67
19. Joe Sakic	41	39	80	30
9. Mike Ricci	23	47	70	78
28. Steve Duchesne	16	53	69	53
11. Owen Nolan	32	36	68	163
51. Andrei Kovalenko	19	34	53	40
48. Scott Young	22	25	47	16
25. Martin Rucinsky	17	24	41	38
47. Claude Lapointe	8	16	24	78
44. Gino Cavallini	8	14	22	34
18. Mike Hough	6	15	21	59
2. Kerry Huffman	4	15	19	50
5. Alexei Gusarov	6	11	17	49
7. Curtis Leschyshyn	3	14	17	49
20. Bill Lindsay	4	9	13	16
29. Steven Finn	3	8	11	133
22. Scott Pearson	8	1	9	43
31. Valeri Kamensky	3	5	8	4
52. Adam Foote	2	6	8	130
4. Mikhail Tatarinov	2	5	7	24
6. Craig Wolanin	1	3	4	33
31. Stéphane Fiset	0	2	2	0
15. Tony Twist	0	1	1	42
27. Ron Hextall	0	1	1	44
37. Niklas Andersson	0	1	1	2

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
27. R. Hextall	25	12	5	2542	143	0	3.37
35. S. Fiset	10	7	3	1214	76	0	3.76
32. J. Cloutier	0	1	1	125	9	0	4.32
Totaux	35	20	9	3881	228	0	3.52

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUEBEC

Parties d'hier non comprises

SECTION ROBERT-LEBEL

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Laval	62	36	24	2	299	248	74
Hull	61	33	26	2	254	237	68
Verdun	62	32	28	2	259	241	66
St-Jean	62	31	28	3	247	239	65
St-Hyacinthe	62	28	30	4	285	273	60
Granby	63	20	42	1	262	371	41
SECTION FRANK-DILIO							
Sherbrooke	62	37	20	5	256	217	79
Victoriaville	62	38	23	1	323	267	77
Drummondville	61	35	25	1	309	258	71
Chicoutimi	63	34	27	2	299	290	70
Shawinigan	63	19	39	5	248	313	43
Beauport	63	15	46	2	224	311	32

Lundi, 1er mars
Chicoutimi 4 Beauport 2
Granby 3 Laval 10

Mardi, 2 mars
Verdun à Hull
Shawinigan à Sherbrooke
Drummondville à Victoriaville

Mercredi, 3 mars
St-Jean à Granby, 19h30

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
Corbet René, Dru	72	63	135
Gendron Martin, StH	69	55	124
Savoie Claude, Vic	63	56	119
Daigle Alexandre, Vic	40	79	119
Laperrière Ian, Dru	38	81	119
Veilleux Eric, Lav	48	56	104
Barnaby Matthew, Vic	39	64	103
Tanguay Martin, StJ	50	52	102
St-Jacques Michel, Chi	44	57	101
Beauregard Danny, Chi	44	52	96
Groleau Samuel, StJ	47	48	95
St-Amour Stéphane, Chi	38	57	95
Grégoire J.-F., StH	39	55	94
Paradis Daniel, Chi	37	56	93
Rhéaume Dominic, Bea	39	49	88
Nadeau Patrick, She	31	55	86
Imbeau Jean, StJ	35	50	85
Langlois Jocelyn, CF	29	56	85
Allard Pierre, Chi	38	46	84
Paquet Normand, StH	35	49	84

LES BISONS

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
Balleux Martin	24	45	69	137
Labonté Christian	26	33	59	90
Turmel Nicolas	20	34	54	63
Côté Alain	25	28	53	42
Matte Christian	14	36	50	54
Rozon Martin	22	27	49	30
Blouin Maxime	14	27	41	29
Dulac Steve	16	22	38	45
Lessard David	15	21	36	77
Lamoureux Patrick	9	20	29	53
Caissie Jeremy	13	13	26	31
Laflamme Daniel	7	19	26	88
Bertrand Éric	10	15	25	77
Arès Steve	4	17	21	74
Bélanger Martin	2	19	21	22
Grand'maison Dominic	2	17	19	297
Pilon François	3	15	18	109
Bélair Martin	1	16	17	42
Gagnon Pascal	1	9	10	82
Labelle Serge	1	3	4	206

LES GARDIENS

(Match de lundi non compris)

Gardien	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy
Plouffe Steve	13	25	0	2265	202	0	5.35
Dupuis Sébastien	3	4	0	502	46	0	5.50

LIGUE JUNIOR A DU QUÉBEC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Partie d'hier non comprise

Lundi, 1er mars
Loretteville 8 Ste-Marie 1
(Loretteville gagne la série 3-1)

LIGUE JUNIOR AA QUÉBEC-MAURICIE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Parties d'hier non comprises

Demi-finales de section, 4 de 7

Dimanche, 28 février
Black Lake 5 Warwick 9
(Warwick mène la série 2-1)
Windsor 3 Bécancour 6
(Bécancour mène la série 3-0)
Charlesbourg 0 St-Henri 10
(St-Henri mène la série 1-0)

Lundi, 1er mars
St-Henri à Charlesbourg

Mardi, 2 mars
Bécancour à Windsor

Mercredi, 3 mars
Warwick à Black Lake, 20h

Jeudi, 4 mars
Val-Bélair à St-Raymond, 21h

LIGUE MIDGET AAA

Partie d'hier non comprise

Équipe	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	42	35	6	1	264	141	71
Magog	42	32	10	0	203	124	64
Mtl-Bourassa	42	23	13	6	206	173	52
Régents LLL	42	21	19	2	175	171	45
Richelieu	42	18	22	2	182	217	38
Lac St-Louis	42	18	23	1	169	177	37
Jonquière	42	15	24	3	143	211	34
Abitibi-Témis	42	6	33	3	139	266	15

Une équipe récolte un point pour un revers en prolongation ou en fusillade. (DP-défaites en prolongation ou en fusillade).

Lundi, 1er mars
Magog 10 Abitibi-Témiscamingue 2
(Fin de la saison régulière).

Séries éliminatoires

Trois de cinq

Mardi, 2 mars
Lac St-Louis à Mtl-Bourassa

Mercredi, 3 mars
Richelieu à Régents LLL, 19h30

Jeudi, 4 mars
Abitibi à Ste-Foy, 20h
Jonquière à Magog, 19h30

TOURNOI

TOURNOI PROVINCIAL ATOME DE FARNHAM

Le lundi 1 mars 1993
B- Désourdy Cowansville 2 Castors Rougemont 8
B- Rams St-Basile-le-Grand 3 Pingouins Iberville 1
B- Flyers St-Hyacinthe 3 Whalers St-Jean 4
B- Jets St-Hubert 1 Bisons St-Jean 7

Le mardi 2 mars 1993
A- Pièces Auto C.L. C'ville 0 Caps de Bedford 6
A- Chevaliers Iberville vs Wings St-Hyacinthe
A- Textile Cowansville vs Faucons d'Anjou
B- Rams St-Basile-le-Grand vs Provigo Acton Vale

Le mercredi 3 mars 1993
A- Braves Mercier vs Éclaireurs Granby, 17h30
B- Canadiens Beloeil vs Marquis Pierrefonds, 18h45
B- Braves Rock Forest vs Castors Rougemont, 20h00

SOMMAIRE

BISONS 3 TITAN 10

Rencontre de lundi soir

Première période

1. **Granby**, M. Rozon (22) (Lamoureux, Balleux) 0:14
2. Laval, M. Lapointe (26) (Whittom, Veilleux) 4:29
3. **Granby**, S. Arès (4) 17:12

Pénalités : Grand'maison Gra 4:46, Blouin Lav 8:02, Desjardins Lav 17:12.

Deuxième période

4. Laval, E. Veilleux (48) (Dubé, Gaul)(an) 16:11

Pénalités : Pilon Gra 4:41, Leblanc Lav 5:31, Blouin Lav 11:49, Lessard Gra 14:53, Roberge Lav 17:15.

Troisième période

5. Laval, B. Blackned (25) (Lapointe, Veilleux) 5:33
6. Laval, J. Roberge (23) (Dubé) 6:01
7. Laval, P. Boileau (3) (Dubé, Roberge) 8:29
8. Laval, P. Boucher (6) (Lapointe, Gaul)(an) 13:39
9. **Granby**, M. Balleux (24) (Dulac, Bélair) 14:20
10. Laval, Y. Dubé (38) (Boucher)(an) 17:03
11. Laval, J. Boudrias (13) (Haynes, Whittom) 18:04
12. Laval, M. Beaucage (29) (Blouin, Blackned) 19:00
13. Laval, M. Lapointe (27) (Roberge, Veilleux) 19:52

Pénalités : Gaul Lav 3:12, Roberge Lav 11:13, Bélanger Gra 12:20, Grand'maison Gra 12:59 majeure, Grand'maison Gra 12:59 extrême incoduite de match, Veilleux Lav 12:59.

Gardiens : Granby, Steve Plouffe, Vincent Pascal; Laval, François Leblanc.

Tirs au but:

Granby		8	9	9 — 26
Laval	15	7		21 — 43

Arbitre : Jean Hould.
Assistance ..... 990.

GRANBY
CE SOIR
Écoutez la description de la partie
Les BISONS de GRANBY
et
Les LYNX de ST-JEAN
à 19 h 30
Une présentation de
CHEF MA 1450
Une production de
COMMUNICATIONS JEAN-CHARLES LAJOIE
L34248

Des joueurs écopent pour la contre-performance de lundi

Christian Matte choisi recrue du mois de février dans la LHJMQ

Gaétan Roy
GRANBY

Cette fois, le vase a débordé. L'entraîneur des Bisons, Gaston Drapeau, a décidé de passer de la parole aux actes et a choisi de retirer le vétéran Nicolas Turmel et les recrues Steve Dulac ainsi que Christian Labonté de son alignement, en vue du match de ce soir, alors que les Lynx de St-Jean seront à l'aréna Léonard-Grondin.

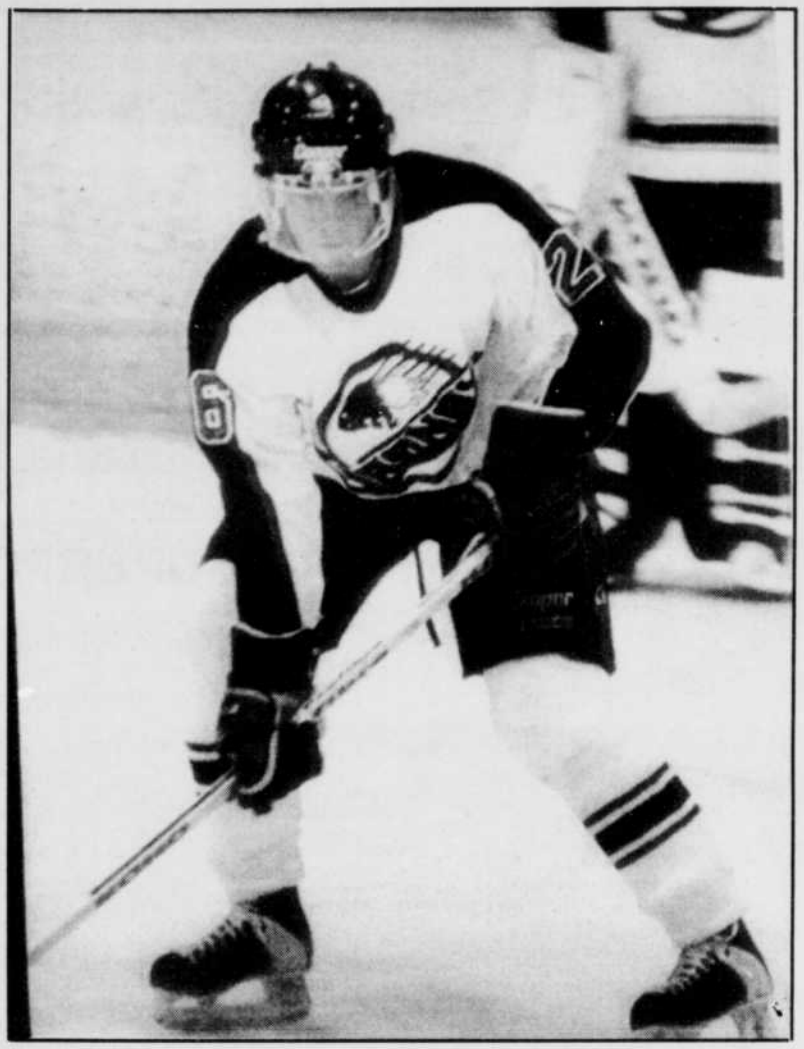
Le défenseur recrue Martin Bélair aurait également subi le même sort que ses trois coéquipiers, mais Drapeau a dû se raviser lorsqu'il a appris que Pascal Gagnon raterait le match de ce soir en raison d'une blessure à l'épaule qui tarde à guérir.

«Nous aurons un alignement réduit, mais je vais jouer avec les gars les plus vaillants, ceux qui vont à la guerre. Il n'est pas question que des gars manquent de respect envers les partisans; ceux qui ne travaillent pas ne joueront pas. Il y a du monde dans les gradins qui mettent plus d'action que certains joueurs sur la patinoire», indique Drapeau.

En dérision, le pilote granbyen a souligné qu'il n'y aurait pas de chicane sur le banc des joueurs, qu'il y aura de la place pour tout le monde!

C'est la performance de quelques joueurs, lundi soir à Laval, qui a tout déclenché. Après avoir maintenu un pointage de 2-2 pendant 45 minutes, les Bisons ont perdu 10-3 devant le Titan.

«Quelques gaffes et on abandonne, indique Drapeau. C'est difficile à croire et à accepter. Martin Balleux pourrait être découragé après sa déception de ne pas avoir été échangé; pourtant, il joue du très bon hockey. Comment expliquer que des joueurs de 17 ans se traînent les pieds? Le hockey se joue en bonne partie entre les deux oreilles».



Après Christian Labonté, voilà que Christian Matte a été choisi en tant que recrue par excellence de la LHJMQ. *photo d'archives*

C'est Steve Plouffe qui sera devant le but des Bisons. Comme Pascal Vincent n'est pas disponible, Drapeau a offert à ses joueurs qu'il avait écarté de l'alignement d'aider l'équipe en devenant le gardien substitut. Personne n'a levé la main; c'est le blessé Pascal Gagnon qui a accepté de faire le travail.

«C'est un peu décevant, mais je n'y peux rien. Si je pouvais aider l'équipe, je le ferais tout de suite. Steve Arès a fait sa part et il s'est sacrifié pour l'équipe pendant quelques parties. D'autres peuvent le faire également», lance Drapeau.

Décidément, les Bisons semblent avoir un abonnement au titre de la recrue du mois dans la LHJMQ. Après Christian Labonté qui a remporté l'honneur en décembre et janvier, voilà que Christian Matte vient de remporter le même titre pour le mois de février dans le circuit Courteau.

La LHJMQ a fait connaître ses joueurs vedettes pour février, hier. Ainsi, René Corbet, des Voltigeurs de Drummondville, a été choisi comme joueur offensif et le défenseur des Saguenéens de Chicoutimi, Raymond Delarosbil, comme joueur défensif.

Chez les Bisons, ce sont Alain Côté et Dominic Grand'maison qui étaient les candidats.

«Je savais que j'avais connu un bon mois, avoue Matte, qui a totalisé 12 points, dont trois buts, en 10 matches. Je pensais un peu à ce titre, sans m'en occuper. J'en suis bien content, surtout que c'est la première fois que je reçois un tel honneur».

L'an dernier, au niveau midget AAA, Matte avoue être passé inaperçu. «Je n'ai pas été vu, je n'ai pas participé au match des étoiles, je n'ai rien gagné. La dernière fois où j'ai reçu quelque chose, il y a deux ans, j'avais gagné une médaille d'or en hockey au mérite sportif hullois».

Matte a récolté 50 points, dont 14 buts, en 61 matches cette saison. Il forme un excellent trio avec Maxime Blouin et Alain Côté, que Matte compare à son grand frère.

«Ca va bien du côté des recrues, mentionne Christian Matte, qui a gagné la dernière tranche du concours pour les plus et les moins chez les Bisons. J'ai connu une meilleure deuxième moitié de saison que la première. J'espère que les bonnes choses n'arrêteront pas. J'aimerais bien être choisi au prochain repêchage de la Ligue nationale. Cela me motive pour la fin de la saison».

Victoire facile de Bedford à Farnham

FARNHAM

Les Capitals de Bedford ont facilement vaincu Pièces Auto C.L. de Cowansville 6-0, hier, en classe A au Tournoi provincial atome de Farnham.

Nicolas Lachance a été la bougie d'allumage des Capitals avec un truc du chapeau. Jessie Wilde, Rudy Killing et Paul Beaucage ont aussi fait bouger les cordages. Le jeu blanc est allé à la fiche de Jean-François Fontaine.

En classe A toujours, les Chevaliers d'Iberville ont eu le meilleur 5-3 sur les Wings de St-Hyacinthe tandis que les Faucons d'Anjou ont blanchi le Textile de Cowansville 4-0.

Finalement, les Rams de St-Basile-le-Grand ont disposé de Provigo d'Acton Vale 3-2, en classe B.

Le tournoi se poursuivra aujourd'hui avec la présentation de trois rencontres.

Les Eclaireurs de Granby tenteront alors d'accéder à la demi-finale de la classe A en affrontant les Braves de Mercier à 17h30.

Pour leur part, les Castors de Rougemont affronteront les Braves de Rock Forest à 20h et une victoire leur permettrait de passer à la demi-finale de la catégorie B.

En classe BB, les Jets de Farnham renoueront avec la compétition demain à 19h45 face aux Eclairs de Monteuil.

Toujours dans cette catégorie, les Maroons de Waterloo croiseront le fer avec Auteuil vendredi à 18h30.

RÉSULTATS

HOCKEY
LIGUE NATIONALE
Detroit 2 NY Islanders 3
Pittsburgh 4 Philadelphie 5
Vancouver 3 Washington 3
Québec 7 Winnipeg 4
LHJMQ
Verdun 2 Hull 7
Shawinigan 3 Sherbrooke 8
Drummondville 3 Victoriaville 1

Les Nordiques menaient 7-4

Robert Laflamme
WINNIPEG
Presse Canadienne

Avec deux minutes à jouer au troisième tiers, les Nordiques de Québec menaient 7-4 sur les Jets, à Winnipeg.

Quatre buts en 3:34 sans réplique des fleurdelisés leur ont permis de prendre les devants, eux qui à huit minutes de la fin de la troisième étaient en retard 4-3 sur les Jets.

Steve Duchesne, Rob Pearson, Scott Young et Pearson de nouveau ont tour à tour déjoué Bob Essensa.

La grande vedette de ce match, Temmu Selanne avait inscrit les deux buts des Jets en troisième, ses 53e et 54e de la saison, battant du même coup la marque pour une recrue établie par Michael Bossy en 1977-78.

La façon dont les Nordiques ont contré l'attaque massive des Jets a été le fait saillant du premier vingt parce que l'officiel Ron Hoggarth s'est montré intraitable à leur endroit.

Il a chassé du match Mats Sundin, à la 14e minute. Il a vu le double échec qu'a appliqué le Suédois à la tête de Luciano Borsato, mais il a raté le coup vicieux du joueur des Jets quelques secondes auparavant.

Les Jets n'ont même pas été menaçants en avantage numérique. Pire encore, ils ont permis le but de Scott Young, dont la frappe est passée entre les jambières du gardien.

La partie avait bien commencé pour les Jets. Teemu Selanne a soulevé le public dès la 15e seconde au terme d'une échappée.

Les Fleurdelisés ont connu une de leurs meilleures périodes depuis quelque temps. Ils ont été rapides dans l'exécution de leurs jeux, semant la panique chez leurs rivaux.

Il n'y avait que Selanne qui pouvait suivre le rythme. Le Finlandais a d'ailleurs mérité une ovation à la 17e minute quand il a égalé le record de Mike Bossy, pour le plus grand nombre de buts (53) pour un joueur recrue.

Joe Sakic et Andrei Kovalenko avaient lancé les Nordiques en avant 3-1: Sakic, à l'aide d'une frappe en avantage numérique, et Kovalenko en complétant la stratégie de Martin Rucinsky.

Deux points pour Mario Lemieux

PHILADELPHIE
Associated Press

Mario Lemieux a effectué un retour au jeu remarqué, hier, après avoir subi en matinée ses derniers traitements en radiographie, mais cela n'a pas empêché les Penguins de Pittsburgh de subir un revers de 5-4 aux mains des Flyers de Philadelphie.

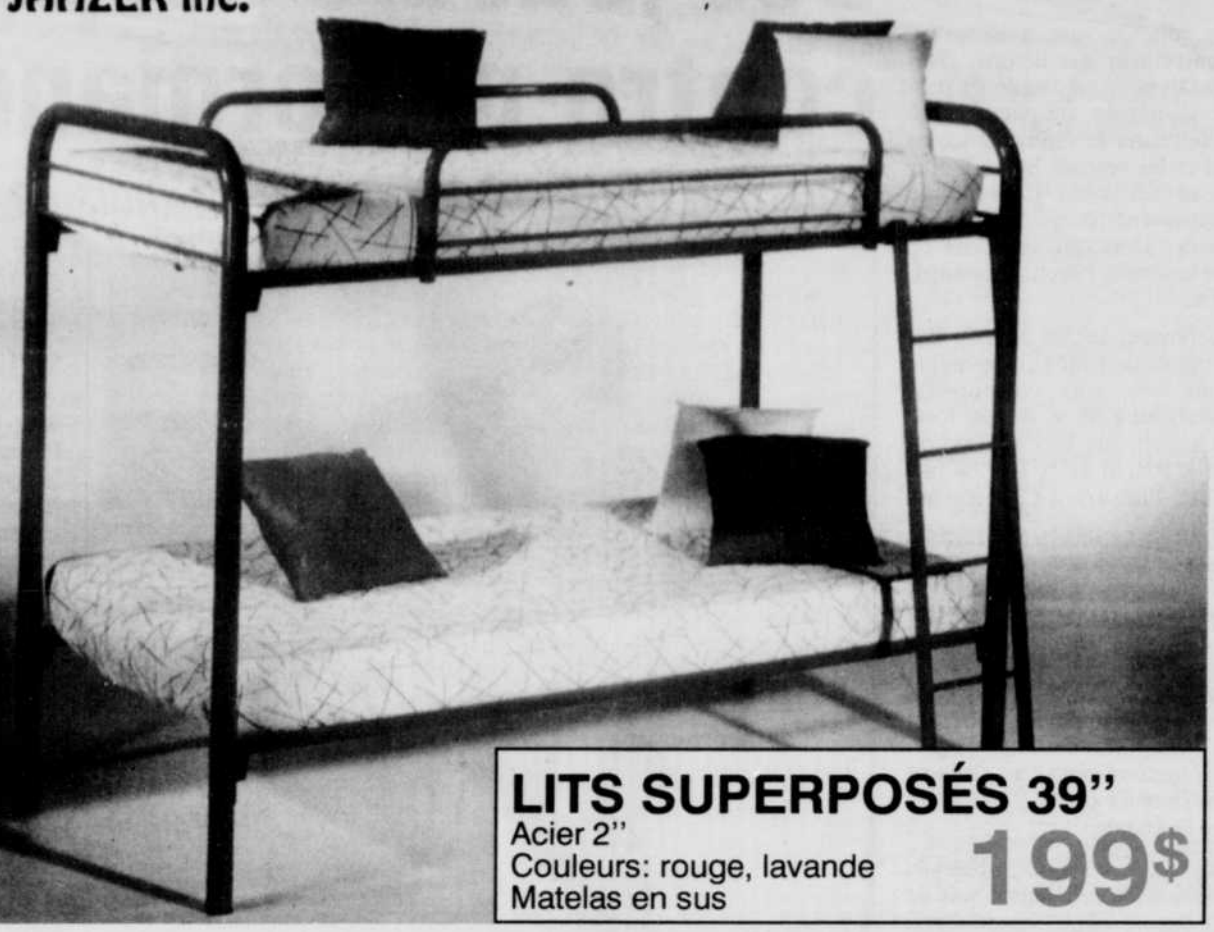
Lemieux, qui est atteint de la maladie de Hodgkin, a enfilé son 40e but en plus de se faire complice d'un autre à son premier match depuis le 5 janvier.

C'est un but de Garry Galley — son 9e — à 16:27 de la troisième période qui s'est avéré celui de la victoire.

LA SEMAINE DE L'AMEUBLEMENT

JUVÉNILE

JAHZER inc.



LITS SUPERPOSÉS 39"
Acier 2"
Couleurs: rouge, lavande
Matelas en sus
199$

LIT SIMPLE 39"
Acier 2"
Matelas en sus
149$

Nouvelles heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi: 8 h 30 à 17 h 30. Jeudi et vendredi: 8 h 30 à 21 h. Samedi: 9 h à 17 h

Quantités limitées

OUVERT TOUS LES LUNDIS

MEUBLES **GEMO**

727 COWIE, GRANBY

378-9300

VISA MasterCard

CARTE DE CRÉDIT
MEUBLES GEMO
DISPONIBLE